

FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2018/15546]

14 DECEMBER 2018. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

ALGEMEEN

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, voegt enkele nieuwigheden in en wenst verscheidene thema's in het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen (hierna "KB 2009") te verhelderen.

Een belangrijke wijziging bestaat erin de maritieme radiocommunicatie op te nemen in het toepassingsgebied van dit besluit. Voordat de wet van 31 juli 2017 van kracht werd, werden de vergunningen voor stations gebruikt in het kader van radiomaritieme activiteiten uitgereikt op basis van artikel 39 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, hierna "de wet". Aangezien dit artikel voorziet in de aanneming van een koninklijk besluit, is het nodig om deze stations in dit besluit op te nemen wat de controle hierover kan vergemakkelijken alsook veiligheidsproblemen voor de zeevaart vermijden.

Een tweede belangrijke wijziging bestaat in een toelichting van de regels die van toepassing zijn op de radioamateurs en die momenteel opgenomen zijn in het ministerieel besluit van 9 januari 2001 betreffende het aanleggen en het doen werken van radiostations door radioamateurs.

De opheffing van dat ministerieel besluit is noodzakelijk om te beantwoorden aan de voorschriften van artikel 39 van de wet, dat een koninklijk besluit eist, en om een evolutie van de reglementering mogelijk te maken. Het opnemen van alle regels inzake de radioamateurs in het KB 2009 garandeert bovendien de transparantie en voorkomt dat de radioamateurs veelvuldige reglementaire opzoeken moeten doen.

Een derde belangrijke wijziging bestaat erin te zorgen voor een coherent specifiek regelgevingskader voor radiocommunicatie op de luchtvaartfrequenties. De vergunningen worden momenteel afgegeven op grond van artikel 39 van de wet. Om te zorgen voor de aanneming van het koninklijk besluit waarin de wet voorziet en voor meer veiligheid in de luchtvaart door de controle van de stations te vergemakkelijken, worden enkele verduidelijkingen aangebracht voor die regels in het KB 2009.

Deze nieuwigheden impliceren de definitie van nieuwe begrippen.

Bovendien worden de structuur en de inhoud van het KB 2009 aangepast om een beter begrip van de regels mogelijk te maken en ervoor te zorgen dat ze conform de toepasselijke specifieke internationale normen zijn.

Enkele louter formele wijzigingen ten slotte beogen de lezing te vergemakkelijken en elk risico voor interpretatiemoeilijkheden te verminderen.

Advies 64.497/4 van de Raad van State van 28 november 2018 werd integraal gevolgd.

1 Zo is de inleiding aangepast, met name op het stuk van de notificatie aan de Europese Commissie, aangezien de status-quoperiode van drie maanden die opgelegd wordt door Richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij verstrekken is op 15 september 2017 en de Belgische Staat geen opmerkingen heeft ontvangen van de Commissie noch van de lidstaten. In die omstandigheden moet ervan worden uitgegaan dat voldaan is aan de gestelde formaliteit.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1.

Deze bepaling voegt enkele definities toe aan artikel 1 en breidt aldus het toepassingsgebied van het KB 2009 uit.

Dit artikel wijzigt in bepaling 12° het begrip van "roepnaam" zodat het niet langer gelinkt is aan een specifiek radiocommunicatiestation maar aan de persoon die houder is van een bedieningscertificaat.

In de bepaling 24° wordt het begrip van "kortbereikapparatuur" vervangen door het begrip van "kortafstandsapparatuur" om overeen te stemmen met het Radioreglement van de ITU, hierna "RR".

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2018/15546]

14 DECEMBRE 2018. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées

RAPPORT AU ROI

Sire,

GENERALITES

L'arrêté qui est soumis à Votre signature introduit quelques nouveautés et entend clarifier plusieurs thèmes dans l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées (ci-après « AR 2009 »).

Une modification importante consiste à intégrer dans le champ d'application de cet arrêté les radiocommunications maritimes. Avant l'entrée en vigueur de la loi du 31 juillet 2017, les autorisations relatives aux stations utilisées dans le cadre d'activités radiomaritimes étaient délivrées sur la base de l'article 39 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, ci-après « la loi ». Cet article prévoyant l'adoption d'un arrêté royal, l'inclusion dans le présent arrêté de ces stations est nécessaire et permet de faciliter le contrôle de celles-ci ainsi que d'éviter des problèmes de sécurité pour la navigation maritime.

Une seconde modification importante consiste en une explicitation des règles applicables aux radioamateurs, actuellement reprises dans l'arrêté ministériel du 9 janvier 2001 relatif à l'établissement et la mise en service de stations radioélectriques par des radioamateurs.

L'abrogation de cet arrêté ministériel est nécessaire afin de satisfaire au prescrit de l'article 39 de la loi qui exige un arrêté royal et de permettre une évolution de la réglementation. L'inclusion de l'ensemble des règles relatives aux radioamateurs dans l'AR 2009 assure en outre la transparence et évite des recherches réglementaires multiples aux radioamateurs.

Une troisième modification importante consiste à assurer un cadre réglementaire spécifique cohérent aux radiocommunications sur les fréquences aéronautiques. Actuellement, les autorisations sont délivrées sur base de l'article 39 de la loi. Afin d'assurer l'adoption de l'arrêté royal prévu par la loi et d'assurer davantage de sécurité dans la navigation aérienne en facilitant le contrôle des stations, quelques précisions sont apportées pour ces règles dans l'AR 2009.

Ces nouveautés impliquent la définition de nouvelles notions.

En outre, la structure et le contenu de l'AR 2009 sont adaptés afin de permettre une meilleure compréhension des règles et d'assurer leur conformité aux normes internationales spécifiques en vigueur.

Enfin, certaines modifications purement formelles entendent faciliter la lecture et éviter tout risque de difficulté d'interprétation.

L'avis 64.497/4 du Conseil d'Etat du 28 novembre 2018 a été suivi intégralement.

1 Ainsi, le préambule a été adapté notamment au niveau de la notification à la Commission Européenne, puisque la période de *stand still* de trois mois imposée par la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 « prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information » a expiré le 15 septembre 2017 et que l'Etat belge n'a pas reçu de remarque de la Commission ou des Etats membres. Dans ces circonstances, la formalité requise doit être considérée comme ayant été accomplie.

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

Article 1^{er}.

Cette disposition ajoute certaines définitions à l'article 1^{er} et étend ainsi le champ d'application de l'AR 2009.

Cet article modifie dans le 12° la notion d' « indicatif d'appel » afin de ne plus la lier à une station de radiocommunication particulière mais de la lier à la personne qui est détentrice d'un certificat d'opérateur.

Au 24°, la notion d' « équipements de courte portée » est remplacée par la notion de « dispositif à courte portée » afin de correspondre au Règlement des radiocommunications de l'UIT, ci-après « RR ».

De bepalingen 29° tot 30° worden toegevoegd om de terminologische verduidelijkingen aan te brengen die nuttig zijn voor het begrip van het besluit en zijn bijlagen.

Bepaling 29° stelt de Conférence Européenne des administrations des Postes et Télécommunications, de Europese Conferentie van de administraties van Posterijen en Telecommunicatie, "CEPT" genoemd, voor, die regels, besluiten of aanbevelingen uitvaardigt om de doeltreffende en doelmatige exploitatie van alle radiocommunicatiедiensten te bevorderen.

Het begrip walstation wordt gedefinieerd in de bepaling 30° om elk vast station aan de kust te dekken dat op maritieme frequenties werkt, ongeacht of het is opgesteld langs de kust of in het binnenland, bijvoorbeeld langs een rivier of een kanaal. Een dergelijk station kan mobiel zijn wanneer het aan boord van een voertuig wordt gemonteerd of draagbaar (walkietalkie).

Dit begrip omvat een permanent aangemeerd vaartuig, namelijk een vaartuig voor anker dat radiocommunicatie uitzendt die niet noodzakelijk voor zijn eigen veiligheid is, omdat hiertoe een bepaalde frequentie moet worden toegekend, gecoördineerd op internationaal niveau en beschermd, in tegenstelling tot een station gebruikt op een niet-aangemeerd vaartuig.

Artikel 2.

Deze bepaling wijzigt artikel 2 van het KB 2009 op verscheidene punten.

Voorbereid, om een minimale controledrempel te bepalen in geval van algemene vrijstelling, worden de normen bedoeld in de artikelen 50/1, 51 en 52 toegevoegd aan de normen die moeten worden nageleefd ook voor de radio- en televisieomroepstations en de stations die door Belgocontrol in dienst worden gesteld in de frequentiebanden die exclusief worden gebruikt voor de luchtvaart.

Bovendien wordt het derde lid van het artikel opgeheven want het toepassingsgebied van het besluit wordt uitgebreid met de radiocommunicatiestations aan boord van een schip of een luchtvaartuig. Deze laatste vormen immers een type van radiostation en impliceren een bijzonder werk voor het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, hierna het BIPT, dat niet alleen examens organiseert en vergunningen afgeeft maar bovendien deze stations controleert.

Ten slotte wordt het vierde lid vervangen om de toepassing van het besluit op de stations van de categorieën 4e, 5e en 6e, met inbegrip van de satellietgrondstations, te garanderen. De andere types van grondstations vallen onder het koninklijk besluit van 16 april 1998 betreffende de satellietgrondstations.

Artikel 3.

Deze bepaling corrigeert de wetgevende referentie naar aanleiding van de laatste wijziging van de wet, aangezien zowel de vergunningen die krachtens artikel 39 van deze wet worden afgegeven als de gebruiksrechten die verleend worden op basis van artikel 18 van deze wet onder de vrijstellingen vallen.

Artikel 4.

Dit artikel wijzigt artikel 4 op verscheidene punten.

De bepaling onder 3°, a, wordt aangepast zodat de Franse en de Nederlandse versies overeenstemmen. Het moet duidelijk zijn dat om in deze categorieën te worden opgenomen, de openbare maatschappijen, voor 100%, rechtstreeks of onrechtstreeks van de voormalde machten moeten afhangen.

In categorie 3, b, worden de openbare vervoersmaatschappijen (momenteel 3: MIVB, De Lijn en TEC) opgenomen om elk risico van discriminatie te vermijden tussen de maatschappijen die eenzelfde dienst aanbieden. Dat verklaart ook de behandeling van de private maatschappijen die voor een van de drie openbare vervoersmaatschappijen werken.

In de bepaling onder 3°, c, worden om een gelijkheid van behandeling te garanderen ook alle ziekenhuizen en klinieken bedoeld.

In de bepaling onder 3°, d, heeft de vervanging van het woord "OF" door het woord "EN" tot doel om het aantal maatschappijen die beperkte tarieven kunnen genieten, te beperken door twee cumulatieve voorwaarden op te leggen.

De 4e categorie wordt gewijzigd in de bepaling onder 4° en beoogt voortaan de radiocommunicatie die op de frequenties werkt, die uitsluitend zijn voorbehouden voor de zeevaart of de binnenvaart, maar ook de radars en geassocieerde noodbakens. Het doel is om alle apparatuur voor radiocommunicatie op een vaartuig in één categorie te hergroeperen, die ook de apparatuur bevat die op deze frequenties werkt en op aarde is geïnstalleerd.

Les 29° à 30° sont ajoutés afin d'apporter les précisions terminologiques utiles à la compréhension de l'arrêté et de ses annexes.

Le 29° présente la Conférence Européenne des administrations des Postes et Télécommunications, dite « CEPT », qui édicte des règles, des décisions ou des recommandations en vue de faciliter l'exploitation efficace et efficiente de tous les services de radiocommunications.

La notion de station côtière est définie au 30° afin de couvrir toute station fixe fonctionnant sur des fréquences maritimes, qu'elle soit présente sur la côte ou à l'intérieur des terres, par exemple le long d'un fleuve ou d'un canal. Une telle station peut également être mobile lorsqu'elle est montée à bord d'un véhicule ou lorsqu'elle est portative (talkie-walkie).

Cette notion vise également un navire amarré en permanence, c.-à-d. un navire à l'ancre et effectuant des radiocommunications non nécessaires à sa propre sécurité, car il nécessite l'octroi d'une fréquence définie coordonnée au niveau international et protégée, à l'inverse d'une station utilisée sur un navire non amarré.

Article 2.

Cette disposition modifie l'article 2 de l'AR 2009 en plusieurs points.

Tout d'abord, afin de créer un seuil minimum de contrôle même en cas d'exemption générale, les normes visées aux articles 50/1, 51 et 52 sont ajoutées aux normes à respecter même pour les stations de radiodiffusion et télévision et les stations mises en service par Belgocontrol dans les bandes de fréquence exclusivement utilisées pour la navigation aérienne.

En outre, l'alinéa 3 de l'article est abrogé car le champ d'application de l'arrêté est étendu aux stations de radiocommunications installées à bord d'un navire ou d'un aéronef. Ces dernières constituent en effet un type de stations de radiocommunications et impliquent un travail particulier pour l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, ci-après IBPT, qui non seulement organise des examens et délivre des autorisations, mais qui en outre assure le contrôle de ces stations.

Enfin, l'alinéa 4 est remplacé afin d'assurer l'application de l'arrêté aux stations de 4^e, 5^e et 6^e catégories, y compris les stations terriennes de satellites. Les autres types de stations terriennes de satellites relèvent de l'arrêté royal du 16 avril 1998 relatif aux stations terriennes de satellites.

Article 3.

Cette disposition corrige la référence législative suite à la dernière modification de la loi puisque tant les autorisations délivrées en vertu de l'article 39 de cette loi que les droits d'utilisation octroyés sur base de l'article 18 de cette loi sont concernés par les exemptions.

Article 4.

Cet article modifie l'article 4 en plusieurs points.

Le 3°, a, est adapté de sorte que les versions francophones et néerlandophones correspondent. Il faut comprendre que pour être reprises dans ces catégories, les sociétés publiques doivent dépendre directement ou indirectement, à 100%, des pouvoirs mentionnés.

Dans la catégorie 3, b, les sociétés de transport en commun (actuellement 3 : STIB, De Lijn, et TEC) sont reprises afin d'éviter tout risque de discrimination entre des sociétés offrant un même service. Ceci clarifie également le traitement des sociétés privées travaillant pour une des trois sociétés de transport public.

Au 3°, c, afin d'assurer une égalité de traitement, tous les hôpitaux et cliniques sont désormais également visés.

Au 3°, d, le remplacement du mot « OU » par le mot « ET » a pour objectif de réduire le nombre de sociétés pouvant bénéficier de tarifs réduits, en imposant deux conditions cumulatives.

La 4^e catégorie est modifiée au 4° et vise désormais les radiocommunications fonctionnant sur les fréquences exclusivement réservées à la navigation maritime ou la navigation intérieure mais également les radars et balises de détresse associés. L'objectif est de regrouper tous les équipements de radiocommunication présents sur un navire dans une même catégorie qui comprend également les équipements travaillant sur ces fréquences et installés à terre.

De 6e categorie wordt gewijzigd en beoogt voortaan de radiocommunicatie binnen de frequenties uitsluitend voorbehouden voor de luchtvaart maar ook de radars en de bijbehorende noodbakens. Het doel is om apparatuur voor radiocommunicatie op een luchtvartaartuig in één categorie te hergroeperen die ook de apparatuur bevat die op deze frequenties werkt en op aarde is geïnstalleerd.

De nieuwe 9e categorie is het resultaat van de samenvoeging van de voormalige categorieën 4 en 6 en dekt de vergunningen betreffende respectievelijk enerzijds de test- en proefvergunningen (vroegere categorie 6), voortaan opgenomen in de categorie 9 a), en anderzijds de gsm-stoorzenders (vroegere categorie 4), voortaan opgenomen in de categorie 9 b).

Om bovenbieden elke verwarring met de nieuwe categorieën 4 of 6 te vermijden, zullen de radars die niet specifiek tot deze categorieën behoren, onder categorie 9 c) vallen. Het zal concreet gaan om de radars die snelheidsmetingen uitvoeren, helpen bij de weersvoorspellingen, enz.

Ten slotte, om ervoor te zorgen dat de categorieën volledig zijn, maken de nieuwe technologieën die vandaag nog niet bekend zijn, het voorwerp uit van categorie 9 d), alsook de apparatuur die niet in een andere categorie kan worden ondergebracht.

Artikel 5.

Een nieuwe structuur is vastgesteld voor de leesbaarheid en duidelijkheid door een aantal bepalingen per thema uit te splitsen, namelijk:

- Afdeling 1: Vergunningsaanvragen
- Afdeling 2: Behandeling van de vergunningsaanvraag
- Afdeling 3: Verboden en verplichtingen van de vergunningshouder

- Afdeling 4: Bedieningscertificaat en examens

Dit artikel beoogt de invoering van een afdeling 1 gewijd aan de "Vergunningsaanvragen" om elke belanghebbende persoon in staat te stellen om snel de voorwaarden en richtlijnen van toepassing op de afgifte van vergunningen te vinden.

Het nieuwe artikel 5/2 herhaalt de voorwaarden die eerder werden beoogd in artikel 16 van het besluit, dat zelf werd opgeheven krachtens artikel 14 van dit ontwerp, om opgenomen te worden in afdeling 1 en de bijzondere situatie te beogen waarbij een persoon onverwachts in het bezit van een station komt.

Artikel 6.

Dit artikel heeft artikel 6 op, want zijn inhoud wordt overgenomen in afdeling 2 betreffende de vergunningsaanvragen door meer operationele flexibiliteit toe te kennen aan het BIPT.

Artikel 7.

Dit artikel beoogt eveneens de lezing van het besluit te verhelderen door een afdeling 2 in te voegen die gewijd is aan de behandeling van de vergunningsaanvraag en door er alle verwante artikelen in samen te voegen.

Om elk risico van verkeerde kenschetsing van de vergunningscategorie weg te nemen, staat dit artikel het BIPT toe om naargelang van de ontvangen aanvraag de relevante vergunningscategorie te bepalen.

Volgend op het advies van de Raad van State wordt het nieuwe artikel 6, § 3, aangevuld om de categorieën van behoeften te bepalen, waarmee het BIPT rekening houdt om de prioritaire dossiers te bepalen. Het komt immers ertop aan te rekenen te houden met de behoeften inzake veiligheid of behoeften van economische aard. Zo zullen op het stuk van grote evenementen, aanvragen die verband houden met de organisatie van de openbare veiligheid bij de behandeling voorrang krijgen op aanvragen in verband met de logistieke organisatie. Zo ook zal de aanvraag van iemand die een groot aantal radio's tegelijkertijd gebruikt, bijvoorbeeld een taxibedrijf, met voorrang worden behandeld ten opzichte van de aanvraag van een gebruiker die slechts één radio gebruikt.

Artikel 6/1 groepeert en verklaart de gevallen van gunning van een roepnaam aangezien deze laatste wordt toegewezen door het BIPT op het moment dat de vergunning wordt uitgereikt.

Dit artikel is gestoeld op het oude artikel 15, § 1 en § 2 van het KB 2009, vervangen door artikel 13 van dit ontwerp.

De samenstelling en gunningsregels worden vastgelegd door het BIPT. Dit laatste kan bijvoorbeeld specifieke formaten voorstellen voor de bijkomende roepnamen die de radioamateurs kunnen vragen. De samenstelling van de roepnamen omvat ook de prefixen en suffixen die moeten worden gebruikt tijdens bepaalde communicatie, overeenkomstig de voorschriften van de ITU en de aanbevelingen van de CEPT.

La 6^e catégorie est modifiée et vise désormais les radiocommunications sur les fréquences exclusivement réservées à la navigation aérienne mais également les radars et balises de détresse associés. L'objectif est de regrouper tous les équipements de radiocommunication présents dans un aéronef sous une seule catégorie avec également les équipements travaillant sur ces fréquences et installés au sol.

La nouvelle 9^e catégorie résulte de la fusion des anciennes catégories 4 et 6, et couvre les autorisations concernant respectivement d'une part les autorisations de test et d'essai (ancienne catégorie 6), désormais reprises dans la catégorie 9 a), et d'autre part les brouilleurs de GSM (ancienne catégorie 4), désormais repris dans la catégorie 9 b).

En outre, afin d'éviter toute confusion avec les nouvelles catégories 4 ou 6, les radars ne relevant pas spécifiquement de ces catégories relèveront de la catégorie 9 c). Il s'agira concrètement des radars assurant la mesure de la vitesse, aidant aux prévisions météo, etc.

Enfin, afin d'assurer l'exhaustivité des catégories, les nouvelles technologies non encore connues à ce jour font l'objet de la catégorie 9, d), de même que les équipements ne pouvant pas être classés dans une autre catégorie.

Article 5.

Une nouvelle structure est établie dans un souci de lisibilité et de clarification en articulant certaines dispositions par thème, en l'occurrence :

- Section 1 : Demande d'autorisation
- Section 2 : Traitement de la demande d'autorisation
- Section 3 : Interdictions et obligations à charge du titulaire d'une autorisation

- Section 4 : Certificat d'opérateur et examens

Cet article vise à l'introduction d'une section 1 consacrée à la « Demande d'autorisation » afin de permettre à toute personne intéressée de trouver rapidement les conditions et directives applicables à la délivrance d'une autorisation.

Le nouvel article 5/2 reprend les conditions qui étaient précédemment visées à l'article 16 de l'arrêté, lui-même abrogé par l'article 14 du présent projet, pour s'intégrer dans la section 1^{re} et viser la situation particulière où une personne entre en possession inopinée d'une station.

Article 6.

Cet article abroge l'article 6 car son contenu est repris dans la section 2 consacrée aux demandes d'autorisations en accordant une plus grande flexibilité opérationnelle à l'IBPT.

Article 7.

Cet article entend également clarifier la lecture de l'arrêté en insérant une section 2 consacrée au traitement de la demande d'autorisation et en y regroupant l'ensemble des articles y afférents.

Afin de dissiper tout risque de qualification erronée de la catégorie de l'autorisation, l'article permet à l'IBPT de déterminer en fonction de la demande reçue la catégorie d'autorisation pertinente.

Faisant suite à l'avis du Conseil d'Etat, le nouvel article 6, § 3, est complété afin de définir les catégories de besoins dont il est tenu compte par l'IBPT pour définir les dossiers prioritaires pour des raisons de sécurité ou des raisons économiques. Ainsi, en matière de grands événements, les demandes liées à l'organisation de la sécurité publique seront traitées de façon prioritaire sur les demandes liées à l'organisation logistique. De même, l'utilisateur d'un grand nombre de radios de façon simultanée, par exemple une société de taxis, verra sa demande traitée de façon prioritaire à celle d'un utilisateur utilisant une seule radio.

L'article 6/1 regroupe et explicite les hypothèses d'attribution d'un indicatif d'appel, ce dernier étant attribué par l'I.B.P.T au moment de l'octroi de l'autorisation.

Cet article s'inspire de l'ancien article 15, § 1 et § 2 de l'AR 2009, remplacé par l'article 13 du présent projet.

La composition et les règles d'attribution sont fixées par l'I.B.P.T. Celui-ci peut par exemple proposer des formats particuliers pour les indicatifs d'appel supplémentaires que les radioamateurs peuvent solliciter. La composition des indicatifs inclut également les préfixes et les suffixes à utiliser lors de certaines communications conformément aux prescriptions de l'UIT et aux recommandations de la CEPT.

Ter verheldering preciseert een nieuw artikel 6/2 de mogelijke gevallen waarin een vergunning wordt geweigerd, waardoor de inhoud van het oude artikel 9 wordt opgenomen aangezien die weigering wordt uitgevoerd op het ogenblik dat de gunningsvoorwaarden van een vergunning worden geanalyseerd. Dit artikel voorziet ook in de mogelijkheid voor het BIPT om elke laattijdige aanvraag te weigeren aangezien het moeilijk is om een dergelijke aanvraag binnen korte termijnen te behandelen. Dat is bijvoorbeeld het geval tijdens grote evenementen waarbij vergunningsaanvragen de dag van de gewenste indienststelling zelf of op het ogenblik van een controle binnenkomen.

Artikel 8.

Dit artikel voegt in hetzelfde hoofdstuk II een afdeling 3 in om het besluit nog meer te structureren en de lezing ervan te vergemakkelijken door de gevallen van verbod samen te voegen alsook de verplichtingen.

Artikel 9.

Dit artikel vervolledigt de nieuwe paragraaf 1 van artikel 8 om de verplichting om de gunningsvoorwaarden na te komen te formuleren aangezien een vergunning inhoudt dat een administratief en technisch dossier moet worden samengesteld om het volgende te verstrekken:

- een officieel materieel bewijs;
- informatie van de houder over de voorwaarden verbonden aan zijn vergunning; en
- documentatie ter attentie van de bevoegde controle-instanties, in hoofdzaak het BIPT.

De nieuwe formulering maakt het ook mogelijk om elk ander document verstrekkt bij de gunning te beschouwen, ongeacht of het rechtstreeks werd bezorgd, werd gepubliceerd op internet of beschikbaar is op eenvoudig verzoek.

Het eerste lid van paragraaf 2 wordt opgeheven om het BIPT de nodige flexibiliteit te geven om de structuur, de vorm en de samenstelling van een vergunning te organiseren in het belang van de houders. Het gunningsformaat wordt niet langer gepreciseerd om elke operationele beperking te vermijden, waaronder de eventuele dematerialisatie ervan en om aldus voor soepelheid en neutraliteit te zorgen bij het gebruik van nieuwe technologieën (stickers, QR-codes, enz.). Zoals gevraagd door de Raad van State, wordt de tekst herzien om minimale regels te behouden inzake samenstelling van de vergunning, met als doel ervoor te zorgen dat er geen verschil in behandeling kan zijn tussen de aanvragers van een vergunning.

Paragraaf 3 garandeert dat de vergunning onmiddellijk raadpleegbaar is en in een originele versie wordt voorgelegd bij een controle door de bevoegde autoriteiten. Het is zaak om de authenticiteit van het document te garanderen en om elke vorm van fraude en vertragingsmanoeuvre te vermijden, meer bepaald door gebruikers van privéstaats.

Om een zekere soepelheid te brengen in de praktijk krijgt het BIPT de mogelijkheid om het gebruik van een kopie van de vergunning toe te staan in bepaalde gevallen, bijvoorbeeld bij een laattijdige aanvraag van een tijdelijke vergunning waarbij via elektronische weg een kopie kan worden toegestuurd bij gebrek aan een redelijke termijn om dit via de post te doen.

Artikel 10.

Artikel 9 wordt vervangen om de verplichtingen te formaliseren die enerzijds de verantwoordelijken van een station beogen, ongeacht of ze houder zijn van een vergunning of niet, en anderzijds de gebruikers van een station.

Deze verplichtingen die gestoeld zijn op het ministerieel besluit van 2001 werden veralgemeend om de controleopdrachten te vergemakkelijken.

Paragraaf 1 bepaalt basisveiligheidsvoorschriften en voorziet in de verantwoordelijkheid van de vergunninghouder of de verantwoordelijke van het station voor het gebruik van elk type radiocommunicatie-station, met inbegrip van een station dat via het internet werkt.

Paragraaf 2, 1°, legt de voorrangsregels vast tussen de diensten waarvan de statuten verschillen, aangezien een dienst met een primaire status voorrang heeft op een dienst met een secundaire status. In de 70 MHz-band bijvoorbeeld waar professionele toepassingen een dienst met primaire status zijn, moeten radioamateurs die een dienst met secundaire status vormen daarom de voorrang van de eerstgenoemden in acht nemen.

Par souci de clarification, un nouvel article 6/2 précise les cas possibles de refus d'octroi d'une autorisation, intégrant ainsi le contenu de l'ancien article 9, puisque ce refus s'effectue au moment de l'analyse des conditions d'octroi d'une autorisation. Cet article prévoit également la possibilité pour l'I.B.P.T de refuser toute demande tardive puisqu'il est difficile de traiter une telle demande dans des délais réduits. C'est par exemple le cas lors de grands évènements où des demandes d'autorisation arrivent le jour-même de la mise en service souhaitée ou au moment d'un contrôle.

Article 8.

Cet article insère une section 3 dans le même chapitre II afin de structurer davantage l'arrêté et d'en faciliter la lecture en regroupant les hypothèses d'interdiction ainsi que les obligations.

Article 9.

Cet article complète le nouveau paragraphe 1^{er} de l'article 8 afin d'énoncer l'obligation de respecter les conditions d'une autorisation, puisqu'une autorisation implique la constitution d'un dossier administratif et technique pour pouvoir fournir :

- une preuve matérielle officielle;
- une information du titulaire sur les conditions liées à son autorisation; et
- une documentation à l'attention des autorités compétentes de contrôle, essentiellement l'IBPT.

La nouvelle formulation permet également de considérer tout autre document renseigné lors de l'attribution, qu'il soit directement transmis, publié sur Internet ou disponible sur simple demande.

Le premier alinéa du paragraphe 2 est abrogé pour offrir à l'I.B.P.T la flexibilité nécessaire pour organiser la structure, la forme et la composition d'une autorisation dans l'intérêt des titulaires. Le format de l'autorisation n'est plus précisé pour éviter toute contrainte opérationnelle, dont son éventuelle dématérialisation et offrir ainsi une souplesse et une neutralité dans l'utilisation de technologies nouvelles (stickers, QR codes, etc.). Comme demandé par le Conseil d'Etat, afin d'assurer que les demandeurs d'autorisation ne puissent faire l'objet de discrimination entre eux, le texte est complété de façon à fixer les règles minimales de composition de l'autorisation.

Le paragraphe 3 assure que l'autorisation est directement consultable et produite en version originale lors d'un contrôle par les autorités compétentes. Il s'agit ici d'assurer l'authenticité du document et d'éviter toute fraude et manœuvre dilatoire, notamment d'utilisateurs de stations privées.

Afin d'assurer une certaine souplesse en pratique, une faculté est prévue pour l'I.B.P.T. d'autoriser l'utilisation d'une copie de l'autorisation dans certaines conditions, par exemple lors d'une demande tardive d'une autorisation temporaire où une copie peut être transmise par voie électronique à défaut d'un délai raisonnable pour pouvoir l'être par voie postale.

Article 10.

L'article 9 est remplacé afin de formaliser les obligations visant d'une part, les responsables d'une station, qu'ils soient ou non titulaires d'une autorisation, et, d'autre part, les utilisateurs d'une station.

Ces obligations inspirées de l'arrêté ministériel de 2001 ont été généralisées pour faciliter les missions de contrôle.

Le paragraphe 1^{er} fixe des règles élémentaires de sécurité et prévoit la responsabilité du titulaire de l'autorisation ou du responsable de la station en cette matière pour l'utilisation de tout type de station de radiocommunications y compris une station fonctionnant via internet.

Le paragraphe 2, 1°, fixe les règles de priorité entre des services dont les statuts sont différents, puisqu'un service avec un statut primaire a la priorité sur un service avec un statut secondaire. Par exemple, dans la bande des 70 MHz où les applications professionnelles sont un service à statut primaire, les radioamateurs qui sont un service à statut secondaire doivent dès lors respecter la priorité des premiers.

Artikel 11.

Deze bepaling wijzigt artikel 10, paragraaf 1, om de draagwijdte van de gevallen van intrekking of schorsing uit te breiden naar alle vergunningen door de invoering van de bedieningscertificaten.

De gevallen van schorsing of van intrekking worden aangevuld opdat het BIPT zijn facturering op eenzelfde wijze kan beheren.

Artikel 12.

Deze bepaling heeft artikel 14 op aangezien de inhoud van de eerste paragraaf wordt opgenomen in het nieuwe artikel 5/1 van het KB 2009. Paragraaf 2 verdwijnt om zich af te stemmen op de algemene bepalingen die van toepassing zijn op de minderjarigen wat betreft het sluiten van een contract.

Artikel 13.

Deze bepaling vervangt artikel 15 van het KB 2009. Het principe van toewijzing van een roepnaam aan de stations werd immers verplaatst naar artikel 6/1 van het KB 2009.

Om evenwel elk misbruik te vermijden, legt het nieuwe artikel 15 van het KB op duidelijke wijze de regels vast voor gebruik van de roepnamen voor een internationale oproep en voorziet het in de verplichting om de roepnaam van het station te gebruiken voor de communicatie van de houders van een vergunning van de categorieën 4, 5 en 6.

Artikel 14.

Dit artikel heeft artikel 16 op betreffende het onverwachts in bezit komen van een station, dat reeds in het nieuwe artikel 5/2 van het KB 2009 wordt vermeld.

Artikel 15.

Dit artikel voegt een afdeling 4 in samengesteld uit de artikelen 17/1 tot 17/3 die de algemene bepalingen beogen betreffende de bedieningscertificaten en de organisatie van bepaalde geschiktheidsexamens door het BIPT met het oog op de afgifte ervan.

Artikel 17/1 voert het principe van de verplichting in om een bedieningscertificaat te hebben alvorens stations betreffende de 4e categorie (maritiem), de 5e categorie (radioamateurs) en de 6e categorie (luchtvaart) te gebruiken. In deze materie die onderworpen is aan specifieke internationale regels, is het immers zaak om te garanderen dat een persoon waarvan de bekwaamheid werd gecontroleerd, het betrokken station correct gebruikt.

De geldigheid van een bedieningscertificaat is beperkt tot 5 jaar om het gemakkelijker te maken om de lijst van de actieve gebruikers bij te werken alsook hun eventuele persoonsgegevens.

In geval van wijziging van de gegevens, van verlies, van diefstal of van beschadiging van een bedieningscertificaat, moet het Instituut worden ingelicht zodat het een nieuw bedieningscertificaat kan afgiven.

De verschillende klassen van bedieningscertificaten alsook de bepalingen voor de afgifte ervan worden beschreven in de paragrafen 2, 3 en 4 van artikel 17/1.

Paragraaf 2 bepaalt de verschillende gevallen van bedieningscertificaten van de 4e categorie conform de internationale bepalingen die van toepassing zijn op de maritieme radiocommunicatie.

Er wordt een onderscheid gemaakt volgens het type van station dat kan worden gebruikt, de soort van betrokken vaartuig en de zone gedekt door de vergunning.

Het algemene bedieningscertificaat "GOC" heeft het aldus mogelijk gemaakt om elk type van maritiem radiostation aan boord van handelsschepen of pleziervaartuigen te gebruiken in elk bevaarbaar gebied.

Het beperkte bedieningscertificaat "ROC" staat eveneens het gebruik van een maritiem radiostation door handelsschepen of pleziervaartuigen toe, maar enkel in het vaargebied A1 (kustvaart) dat overeenstemt met een door een VHF-walstation gedekte zone.

Het certificaat voor de schepen op de grote vaart, afgekort "LRC", staat op zich toe om elk maritiem radiocommunicatiestation aan boord van handelsschepen of pleziervaartuigen, uitgezonderd de SOLAS-schepen waarvoor bindende internationale bepalingen gelden, te gebruiken.

Het certificaat voor de kustvaartschepen, "SRC", staat het toe om in vaargebied A1 (kustvaart) maritieme radiocommunicatiestations te gebruiken aan boord van handelsschepen of pleziervaartuigen buiten de SOLAS-schepen.

Article 11.

Cette disposition modifie l'article 10, paragraphe 1er, pour étendre la portée des cas de révocation ou de suspension à toutes les autorisations du fait de l'introduction des certificats d'opérateur.

Les cas de suspension ou de révocation sont complétés afin de permettre à l'IBPT une gestion uniforme de sa facturation.

Article 12.

Cette disposition abroge l'article 14 puisque le contenu du premier paragraphe est repris dans le nouvel article 5/1 de l'AR 2009. Le paragraphe 2 disparaît pour s'aligner sur les dispositions générales applicables aux mineurs en matière de formation de contrat.

Article 13.

Cette disposition remplace l'article 15 de l'AR 2009. En effet, le principe d'attribution d'un indicatif d'appel aux stations a été déplacé à l'article 6/1 de l'AR 2009.

Néanmoins, afin de prévenir toute utilisation abusive, le nouvel article 15 de l'AR fixe de façon claire les règles d'utilisation des indicatifs pour un appel international et prévoit l'obligation d'utiliser l'indicatif d'appel de la station pour les communications faites par les titulaires d'une autorisation de 4^e, 5^e et 6^e catégories.

Article 14.

Cet article abroge l'article 16 relatif à l'entrée en possession inopinée d'une station déjà évoquée dans le nouvel article 5/2 de l'AR 2009.

Article 15.

Cet article insère une section 4 composée des articles 17/1 à 17/3 et visant les dispositions générales relatives aux certificats d'opérateur et à l'organisation de certains examens d'aptitude par l'I.B.P.T. en vue de leur délivrance.

L'article 17/1 introduit le principe de l'obligation de détenir un certificat d'opérateur avant d'utiliser des stations relatives à la 4^e catégorie (maritime), à la 5^e catégorie (radioamateurs) et à la 6^e catégorie (aéronautique). Dans ces matières soumises à des règles internationales spécifiques, il s'agit en effet de garantir une utilisation correcte de la station concernée par une personne dont la compétence a été vérifiée.

La validité d'un certificat d'opérateur est limitée à 5 ans afin de faciliter la mise à jour de la liste des utilisateurs actifs ainsi que leurs éventuelles données personnelles.

En cas de modification des données, de perte, de vol ou de détérioration d'un certificat d'opérateur, une information vers l'Institut est nécessaire afin d'assurer la délivrance d'un nouveau certificat.

Les différentes classes des certificats d'opérateur ainsi que les modalités de leur délivrance sont décrites dans les paragraphes 2, 3 et 4 de l'article 17/1.

Le paragraphe 2 détermine les différentes classes de certificats d'opérateur de 4^e catégorie conformément aux dispositions internationales applicables aux radiocommunications maritimes.

Une distinction est faite selon le type de station qui peut être utilisé, le type de navire concerné et la zone couverte par l'autorisation.

Ainsi, le certificat général d'opérateur « GOC », a permis d'utiliser tout type de station de radiocommunications maritimes à bord de navires commerciaux ou de plaisance dans toute zone navigable.

Le certificat restreint d'opérateur « ROC » permet lui aussi l'utilisation d'une station de radiocommunications maritimes par des navires commerciaux ou de plaisance hormis les navires SOLAS pour lesquels des dispositions internationales contraignantes sont applicables.

Le certificat pour les navires au long cours « LRC » permet quant à lui d'utiliser toute station de radiocommunications maritimes à bord de navires commerciaux ou de plaisance hormis les navires SOLAS pour lesquels des dispositions internationales contraignantes sont applicables.

Le certificat pour les navires de cabotage « SRC » permet d'utiliser dans la zone de navigation A1 (zone de cabotage) des stations de radiocommunications maritimes à bord de navires commerciaux ou de plaisance hormis les navires SOLAS.

Het beperkte certificaat van radiotelefonist "VHF" maakt het mogelijk alle maritieme radiostations te gebruiken die niet verbonden zijn aan het systeem voor automatische overzending van "GMDSS"-noodberichten. De idee is om te garanderen dat het gebruik van het GMDSS-systeem wordt voorbehouden aan personen die een uitgebreidere kennis hebben en houder zijn van een ander soort van certificaat. Zo sluit dit VHF-certificaat met name het gebruik van VHF-zenders die uitgerust zijn met "digitale selectieve oproep" (DSC of "Digital Selective Calling") en noodbakens (EPIRBs voor "Emergency Position-Indicating Radio beacon station") uit.

Paragraaf 3 preciseert de verschillende bedieningscertificaten van de 5e categorie (radioamateur) overeenkomstig de normen die zijn aangenomen op het niveau van de CEPT, om een internationale erkenning daarvan mogelijk te maken.

Het klasse A-certificaat beoogt zich te schikken naar de CEPT-aanbeveling TR 61-02 inzake de wederzijdse erkenning van de examens binnen de administraties die deze aanbeveling hebben goedgekeurd. Het staat de uitzending toe met een groot vermogen op alle frequenties die voor radioamateurs zijn toegestaan.

Deze soort van certificaat stelt zijn houder ook in staat om een station te gebruiken in de landen die de aanbeveling TR 61-01 van de CEPT hebben goedgekeurd zonder een specifieke vergunning te moeten vragen.

Het klasse B-certificaat dat voorbehouden is voor nieuwelingen, voldoet aan CEPT-aanbeveling (05)06.

Dit nieuwe type van certificaat is bestemd om de leemte te vullen tussen de huidige A- en C-certificaten en radioamateurs aan te moedigen om hun kennis te ontwikkelen. De houder ervan mag een station gebruiken in de landen die CEPT-aanbeveling (05)06 hebben geratificeerd zonder in die landen een specifieke vergunning te moeten aanvragen.

Het klasse C-certificaat stemt overeen met het basiscertificaat beschreven in het rapport 89 van de CEPT. De houder ervan kan de wereld van de radioamateurs ontdekken via de uitzending op vastgelegde frequentiebanden met een beperkt vermogen.

Er wordt voorzien in de erkenning van de radioamateurexamens die in het buitenland zijn afgelegd, om de naleving van de internationale akkoorden te garanderen, zoals bij de internationale erkenning van de Belgische certificaten.

Er wordt voorzien dat het BIPT als enige bevoegd is om te oordelen over de overeenstemming van de klasse van een bedieningscertificaat en dat het ook de aanvraag mag verwerpen indien de aanvrager niet over de geschikte vaardigheden beschikt of indien de informatie onvolledig, onduidelijk of weinig betrouwbaar is. Indien de informatie wordt meegedeeld in een vreemde taal, kan de vertaling ervan worden geëist, op kosten van de aanvrager.

Aangezien dergelijke akkoorden niet bestaan voor de andere categorieën van bedieningscertificaat, is het dus niet nodig om te voorzien in een dergelijke erkenning van deze laatste.

Er wordt ook voorzien in een bijzondere maatregel die het mogelijk maakt om een bedieningscertificaat van de 5e categorie af te geven op basis van een eerder afgegeven geldige vergunning.

Om het gebruik van luchtvaartstations door personen met de gepaste kennis te garanderen, maakt artikel 17/1, § 4, het onderscheid enerzijds tussen het beperkte bedieningscertificaat voor een luchtvaartstation, officiële benaming door de ITU waarbij de certificaten gehouden door de piloten worden bedoeld, en anderzijds de lagere categorie, namelijk het bedieningscertificaat in de luchtvaart. Ze worden verleend aan houders van een getuigschrift van wetslagen voor een overeenstemmend examen en kunnen worden verleend aan zowel vliegpersonele als aan grondpersoneel dat in contact staat met de controletoren of de luchtvaartuigen. De luchtverkeersleiders worden beoogd in bijlage 2. Ze beschikken over een Europees certificaat en vallen niet onder de 6e categorie voor de uitoefening van hun functie.

Het BIPT is op grond van artikel 39, § 5, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie bevoegd verklaard voor de praktische organisatie van de examens. Het kan daarbij zelf examens organiseren ofwel daartoe instanties erkennen, zoals de FOD Mobiliteit en Vervoer of de Belgische Luchtmacht.

Er zal op de opmerking van de Raad van State over de toegankelijkheid van de CEPT-normen geantwoord worden door daarnaar te verwijzen via een vermelding op de website van het BIPT.

Le certificat restreint de radiotéléphoniste « VHF » permet d'utiliser toute les stations de radiocommunications maritimes non liées au système de transmission automatique de messages de détresse « GMDSS ». L'idée est d'assurer que l'utilisation du système GMDSS soit réservée aux personnes disposant d'une connaissance plus étendue et titulaires d'un autre type de certificat. Ainsi, ce certificat VHF exclut notamment l'utilisation d'émetteurs VHF équipés de l'appel sélectif numérique (DSC ou « Digital Selective Calling ») et les balises de détresse (EPIRBs pour « Emergency Position-Indicating Radio beacon station »).

Le paragraphe 3 précise les différentes classes de certificats d'opérateur de 5^e catégorie (radioamateur) conformément aux normes adoptées au niveau de la CEPT, afin de permettre une reconnaissance internationale de ceux-ci.

Le certificat de classe A vise à se conformer à la recommandation TR 61-02 de la CEPT en matière de reconnaissance mutuelle des examens au sein des administrations ayant ratifié cette recommandation. Il permet l'émission avec une puissance importante sur toutes les fréquences autorisées pour les radioamateurs.

Ce type de certificat permet également à son titulaire d'utiliser une station dans les pays ayant ratifié la recommandation TR 61-01 de la CEPT sans devoir demander une autorisation spécifique.

Le certificat de classe B réservé aux novices est conforme à la recommandation (05)06 de la CEPT.

Ce nouveau type de certificat est destiné à combler le gouffre entre les certificats A et C actuels et d'encourager les radioamateurs à développer leurs connaissances. Son titulaire peut utiliser une station dans les pays ayant ratifié la recommandation (05)06 de la CEPT sans devoir demander une autorisation spécifique dans ces pays.

Le certificat de classe C correspond au certificat de base décrit dans le rapport 89 de la CEPT. Il permet à son titulaire de découvrir le monde des radioamateurs par l'émission sur des bandes de fréquences déterminées avec des puissances limitées.

La reconnaissance des examens radioamateurs passés à l'étranger est prévue afin de respecter les accords internationaux, comme en matière de reconnaissance internationale des certificats belges.

Il est prévu que l'I.B.P.T. est seul compétent pour juger de la correspondance de la classe d'un certificat d'opérateur et qu'il peut également rejeter la demande si le demandeur ne dispose pas des compétences adéquates ou si les informations transmises sont incomplètes, imprécises ou peu fiables. Si les informations sont communiquées dans une langue étrangère, la traduction peut en être exigée, les frais étant à charge du demandeur.

Comme de tels accords n'existent pas pour les autres catégories de certificat d'opérateur, il n'est donc pas nécessaire de prévoir une telle reconnaissance pour ces dernières.

Il est également prévu une mesure particulière qui permet de délivrer un certificat d'opérateur de 5^e catégorie sur base d'une autorisation valide délivrée antérieurement.

Afin d'assurer l'utilisation de stations aéronautiques par des personnes disposant d'une connaissance appropriée, l'article 17/1, § 4, distingue d'une part, le certificat restreint d'opérateur de station d'aéronef, appellation officielle donnée par l'UIT visant les certificats détenus par des pilotes, et d'autre part, la catégorie inférieure, à savoir le certificat d'opérateur aéronautique. Ils sont octroyés au titulaire d'une attestation de réussite de l'examen correspondant et peuvent être délivrés tant au personnel naviguant qu'au personnel au sol assurant des contacts avec la tour de contrôle ou des aéronefs. Les contrôleurs aériens sont visés à l'annexe 2. Ils disposent d'un certificat européen et ne relèvent pas de la 6^e catégorie dans l'exercice de leur fonction.

L'IBPT dispose d'une habilitation à l'article 39, § 5, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques pour l'organisation pratique des examens. Il peut dans ce cadre organiser lui-même des examens ou agréer des organismes à cette fin, comme par exemple, le SPF Mobilité et Transport ou les Forces aériennes belges.

Il sera répondu à la remarque du Conseil d'Etat relative à l'accessibilité des normes CEPT par le renvoi à celles-ci au départ d'une mention sur le site de l'IBPT.

Artikel 17/2 bepaalt de voorwaarden voor de organisatie van en deelname aan de examens voor het verkrijgen van een bedieningscertificaat van de 4e categorie en de 5e categorie. Ter herinnering: de geschiktheidsexamens voor de 6e categorie worden georganiseerd door andere instanties zoals de FOD Mobiliteit en Vervoer of de Belgische Luchtmacht.

De radioamateurexamens werden tot nog toe georganiseerd door het BIPT op basis van een ministeriële machtiging, terwijl sinds 2014, artikel 39, § 5, van de wet de Koning machtigt om *"het slagen voor een examen op (te) leggen voor het gebruik van bepaalde categorieën van zenders. Hij kan het Instituut delegeren om de voorwaarden en de praktische organisatie van deze examens vast te leggen."*. Gelet op deze wettelijke bevoegdverklaring wordt het examenreglement toevertrouwd aan het BIPT en wordt het gepubliceerd op de website van het BIPT.

Het BIPT mag zich voor de examens laten bijstaan door de erkende radioamateurenverenigingen. Zij zijn immers al verplicht om specifieke opleidingen te organiseren, en beschikken daardoor over het geschikte materiaal om praktische proeven te organiseren.

De minimumleeftijd om aan het radioamateurexamen deel te nemen, die vroeger vastgesteld was op 13 jaar bij het ministerieel besluit, wordt verlaagd naar 12 jaar, omdat vastgesteld is dat jonge kandidaten in staat waren om voor een examen te slagen.

Artikel 17/3 van het gewijzigde besluit voorziet in de bijzondere bepalingen inzake de examens in geval van mislukking, fraude of pogingen tot fraude.

Artikel 16.

Dit artikel voegt een afdeling 5 in, samengesteld uit de artikelen 17/4 tot 17/8, die de bijzondere bepalingen beogen inzake de 5e categorie betreffende de radioamateuren.

Artikel 17/4, paragraaf 1, bepaalt de voorwaarden opdat elke groepering van radioamateuren van het Instituut de hoedanigheid kan krijgen van erkende radioamateurenvereniging. Om elk risico voor willekeur te vermijden, zal nadat de voorwaarden zijn vervuld in termen van representativiteit en verdediging van alle activiteiten die verband houden met de radioamateuren, de vereniging door het Instituut worden erkend. Artikel 39, § 5, van de wet staat het aan de Koning toe om de vaststelling van de voorwaarden en de praktische organisatie van de examens te delegeren aan het Instituut. Het is dan ook noodzakelijk dat het BIPT de voorwaarden met betrekking tot de examens voor de afgifte van bedieningscertificaten van de 5e categorie vaststelt, alsook de voorwaarden waaronder een test van het morsealfabet kan worden georganiseerd.

Een erkende radioamateurenvereniging beschikt bij het Instituut over een statuut van bevoorrechtte gesprekspartner als voorvechter van alle activiteiten die met radioamateurenisme te maken hebben.

Dankzij de verplichte organisatie van opleidingen kan worden gegarandeerd dat deze verenigingen de beoefening van deze hobby aanmoedigen door de kandidaten voor te bereiden op de examens. Iedereen kan deelnemen aan deze opleidingen maar de erkende radioamateurenverenigingen mogen verschillende bedragen vragen om hun opleidingen te volgen - hoofdzakelijk op basis van het al dan niet bestaan van een lidmaatschap - zonder daarom meer te vragen dan de werkelijke kosten die worden opgelopen voor de organisatie ervan (administratieve follow-up, terbeschikkingstelling van het materiaal, vergoeding van de lesgever, gebruik van het lokaal, enz.).

De artikelen 17/5 en 17/6 preciseren een aantal bepalingen inzake de vergunningsaanvraag voor de stations van de 5e categorie, respectievelijk voor de natuurlijke en de rechtspersonen.

Van de rechtspersonen kunnen enkel bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk van Belgisch recht die activiteiten in verband met de radioamateurdiest bevorderen een aanvraag indienen voor een vergunning die enkel geldt voor vaste stations. Artikel 17/6, § 4, bepaalt dat hun vaste stations momenteel mogen worden geïnstalleerd op een andere plaats om deel te nemen aan een wedstrijd of aan een gemeenschappelijke activiteit van radioamateuren.

In tegenstelling tot de andere categorieën moet elke aanvrager van een vergunning van een station van de 5e categorie vooraf houder zijn van het gepaste bedieningscertificaat, waardoor kan worden gegarandeerd dat de persoon bevoegd is om het station waarvoor de vergunning wordt aangevraagd, te gebruiken. Deze vereiste wordt eveneens geverifieerd voor de rechtspersonen aangezien ten minste twee mandatarissen houder moeten zijn van een bedieningscertificaat van klasse A.

L'article 17/2 fixe les conditions d'organisation et de participation aux examens pour l'obtention d'un certificat d'opérateur de 4^e catégorie et de 5^e catégorie. Pour rappel, les examens d'aptitude pour la 6^e catégorie sont organisés par d'autres organismes tels le SPF Mobilité et Transport ou la Force Aérienne Belge.

Les examens pour les radioamateurs étaient organisés jusqu'ici par l'I.B.P.T. sur base d'une autorisation ministérielle, alors que depuis 2014, l'article 39, § 5, de la loi permet au Roi d' « imposer la réussite d'un examen pour l'utilisation de certaines catégories d'émetteurs. Il peut déléguer à l'Institut la fixation des conditions et l'organisation pratique de ces examens ». Vu cette habilitation légale, le règlement des examens est confié à l'IBPT et sa publication assurée via le site de l'IBPT.

Il est permis à l'I.B.P.T. de se faire assister par les associations reconnues de radioamateurs pour les examens. Déjà tenues d'organiser des formations spécifiques, elles disposent en effet du matériel adéquat pour l'organisation des tests pratiques.

L'âge minimum pour participer à l'examen radioamatuer fixé antérieurement à 13 ans par l'arrêté ministériel est réduit à 12 ans car il a été constaté que de jeunes candidats étaient capables de réussir un examen.

L'article 17/3 de l'arrêté modifié prévoit les modalités particulières relatives aux examens en cas d'échec, de fraude ou de tentative de fraude.

Article 16.

Cet article insère une section 5 composée des articles 17/4 à 17/8 et visant les dispositions particulières relatives à la 5^e catégorie concernant les radioamateurs.

L'article 17/4 paragraphe 1^{er} détermine les conditions pour que tout groupement de radioamateurs puisse obtenir de l'Institut la qualité d'association reconnue de radioamateurs. Afin d'éviter tout risque d'arbitraire, une fois les conditions remplies en termes de représentativité et de défense de l'ensemble des activités liées aux radioamateurs, l'association sera reconnue par l'Institut. L'article 39, § 5, de la loi permet au Roi de déléguer à l'Institut la fixation des conditions et l'organisation pratique des examens. Il s'impose dès lors que ce soit l'IBPT qui fixe les conditions relatives aux examens pour la délivrance de certificats d'opérateur de 5^e catégorie ainsi que les conditions dans lesquelles un test du code Morse peut être organisé.

Une association reconnue de radioamateurs dispose auprès de l'Institut d'un statut d'interlocuteur privilégié en tant que défenseur de l'intégralité des activités liées aux activités des radioamateurs.

L'organisation obligatoire de formations permet d'assurer que ces associations encouragent la pratique de ce hobby en préparant les candidats aux examens. Tout le monde peut participer à ces formations mais les associations reconnues de radioamateurs peuvent différencier les montants réclamés pour suivre leurs formations - principalement sur base de l'existence ou non d'une affiliation comme membres- sans pour autant exiger davantage que les frais réels encourus quant à leur organisation (suivi administratif, mise à disposition du matériel, rémunération du formateur, exploitation du local, etc.).

Les articles 17/5 et 17/6 précisent certaines modalités relatives à la demande d'autorisation pour des stations de 5^e catégorie, respectivement, pour les personnes physiques et pour les personnes morales.

Parmi les personnes morales, seules certaines associations sans but lucratif de droit belge promouvant les activités liées au service radioamateur peuvent introduire une demande pour une autorisation portant uniquement sur des stations fixes. L'article 17/6, § 4, prévoit que leurs stations fixes peuvent être momentanément installées à un autre endroit pour participer à un concours ou à une activité collective de radioamateurs.

Contrairement aux autres catégories, tout demandeur d'une autorisation de station de 5^e catégorie doit être préalablement titulaire du certificat d'opérateur adéquat, ce qui permet d'assurer que la personne est habilitée à utiliser la station pour laquelle l'autorisation est demandée. Cette exigence est également vérifiée pour les personnes morales puisque au moins deux mandataires doivent être titulaires d'un certificat d'opérateur de classe A.

Een natuurlijke persoon kan één, en slechts één, vergunning verkrijgen - een beetje vreemd - op voorwaarde dat ze tegelijk betrekking heeft op een vast station als op alle mobiele en draagbare stations: dit is bedoeld om het administratieve beheer van het apparatuurpark te vereenvoudigen voor de radioamateur en te vermijden dat hij verscheidene aanvragen moet indienen en herhaalde dossierkosten moet betalen.

Het op afstand bediende station is een nieuwheid die bestemd is om de radioamateuren die thuis geen station kunnen installeren (bijvoorbeeld om stedenbouwkundige redenen) de kans te geven om een station op een andere plek te installeren, bijvoorbeeld een buitenhuis, en het van thuis uit te bedienen. Voor de natuurlijke personen is dit soort van installatie beperkt tot radioamateuren die houder zijn van een klasse A-bedieningscertificaat (het hoogste), omdat men voor de exploitatie van zo'n installatie een grondige technische kennis moet hebben. Bovendien heeft deze beperking tot doel de radioamateuren aan te moedigen om hun technische kennis te ontwikkelen en zelfs examens van een hoger niveau af te leggen die hun meer mogelijkheden bieden.

Enkel de erkende radioamateurverenigingen en de radioclubs mogen onbemande stations van de 5e categorie opstellen. Het gebruik van dit station wordt gratis aangeboden aan elke radioamateur die houder is van het gepaste bedieningscertificaat. Daartoe haalt artikel 17/6, § 3, de te publiceren specifieke informatie voor dergelijke stations aan, zoals hun activeringsfrequentie, om elke radioamateur, en niet enkel de leden van de vereniging of van de radioclub in staat te stellen om dit station te kunnen gebruiken.

Met uitzondering van de stations die gebruikmaken van het systeem van automatische uitzending via pakketten (APRS), dat het mogelijk maakt de positie van de radioamateurstations uit te zenden of te relayeren, mogen enkel de erkende radioamateurverenigingen en de radioclubs onbemande stations van de 5e categorie opstellen. Het gebruik van dit station wordt gratis aangeboden aan elke radioamateur die houder is van het gepaste bedieningscertificaat. Daartoe haalt artikel 17/6, § 3, de te publiceren specifieke informatie voor dergelijke stations aan, zoals hun activeringsfrequentie, om elke radioamateur, en niet enkel de leden van de vereniging of van de radioclub in staat te stellen om dit station te kunnen gebruiken.

De toegang tot de gebruikte technische normen moet ook gratis zijn om die stations open te stellen voor een maximum aantal radioamateurs.

Zoals aanbevolen door de ITU beperkt artikel 17/7 de radioamateurcommunicatie tot precieze doeleinden en legt het een zekere transparantie op. De communicatie hoeft niet versleuteld te zijn maar te worden verricht in duidelijke taal.

Er wordt een uitzondering gemaakt voor het beheer van de automatische stations en de van op afstand bediende stations, om de mogelijkheid van bediening (uitschakeling van het station, verandering van frequentie, enz.) door onbevoegden te beperken.

Het nieuwe artikel, dat gestoeld is op het ministerieel besluit van 9 januari 2001, voorziet evenwel in uitzonderingen ten behoeve van de Belgische hulpdiensten: in geval van oefening en bij het uitvallen van de communicatiemiddelen. De radioamateurnetten zullen preventief aangelegd mogen worden, op verzoek van de autoriteiten die bevoegd zijn voor crisisbeheer.

Zoals gevraagd door de Raad van State, worden de regels inzake betalingen verduidelijkt.

Om de gebruikers te identificeren en de regels na te leven die zijn vastgesteld door de ITU en de CEPT voor verbindingen tussen radioamateuren, stelt artikel 17/8, § 1 en § 2, de regels vast voor het gebruik en de transmissie van roepnamen.

Overeenkomstig de regels die zijn vastgesteld door de ITU preciseert artikel 17/8, § 3, hoe vaak de roepnaam wordt verzonden, om het zendstation steeds te kunnen identificeren.

Artikel 17.

Dit artikel wijzigt formeel artikel 19 door de Franse versie te wijzigen. Deze wijziging vloeit voort uit de verandering van woordenschat conform artikel 1, 24°.

Une personne physique peut obtenir une et une seule autorisation – un peu particulière – dans la mesure où elle porte à la fois sur une station fixe ainsi que sur l'ensemble de ses stations mobiles et portatives : il s'agit de faciliter au radioamateur la gestion administrative de son parc d'équipements et de lui éviter l'introduction de plusieurs demandes et le paiement de droits de dossiers répétés.

La station commandée à distance est une nouveauté destinée à permettre aux radioamateurs ne pouvant pas installer de station à leur domicile (par exemple pour des raisons urbanistiques) d'installer une station dans un autre lieu, par exemple une maison de campagne, et de la télécommander depuis leur domicile. Pour les personnes physiques, ce type d'installation est limité aux radioamateurs titulaires d'un certificat d'opérateur de classe A (le plus élevé) car exploiter une telle installation, nécessite d'avoir des connaissances techniques approfondies. En outre, cette limitation vise à encourager les radioamateurs à développer leurs connaissances techniques voire à passer des examens de niveau supérieur leur conférant davantage de possibilités.

Parmi les personnes morales, seules certaines associations sans but lucratif de droit belge promouvant les activités liées au service radioamateurs peuvent introduire une demande pour une autorisation portant uniquement sur des stations fixes. L'article 17/6, § 4, prévoit que leurs stations fixes peuvent être momentanément installées à un autre endroit pour participer à un concours ou à une activité collective de radioamateurs.

À l'exception des stations utilisant le système de transmission automatique par paquets (APRS) qui permet la transmission ou la retransmission de la position des stations de radioamateurs, seules les associations reconnues de radioamateurs et les radio-clubs peuvent établir des stations sans opérateur de 5^e catégorie. L'utilisation de cette station est offerte gratuitement à tout radioamateur titulaire du certificat d'opérateur adéquat. À cette fin, l'article 17/6, § 3, évoque les informations spécifiques à publier pour de telles stations, telle que leur fréquence d'activation, afin de permettre à tout radioamateur et non uniquement aux membres de l'association ou du radio-club de pouvoir utiliser cette station.

L'accès aux normes techniques utilisées doit également être gratuit afin d'ouvrir ces stations au plus grand nombre de radioamateurs.

Comme recommandé par l'UIT, l'article 17/7 restreint les communications des radioamateurs à des finalités précises et impose une certaine transparence. Les communications ne doivent pas être cryptées mais effectuées en langage clair.

Une exception est faite pour la gestion des stations automatiques et des stations commandées à distance afin de limiter la possibilité de commande (arrêt de la station, changement de fréquence etc.) par des personnes non autorisées.

S'inspirant de l'arrêté ministériel du 9 janvier 2001, le nouvel article prévoit également des exceptions au profit des services de secours belge : en cas d'exercice et en cas de défaillance des moyens de communications. Le déploiement de réseaux radioamateurs pourra se faire préventivement, sur demande des autorités compétentes en matière de gestion de crise.

Comme demandé par le Conseil d'Etat, les règles en matière de paiement sont explicitées.

Afin d'assurer l'identification des utilisateurs et de respecter les règles fixées par l'UIT et la CEPT pour les communications entre radioamateurs, les articles 17/8, § 1 et § 2 fixent les règles relatives à l'emploi et à la transmission des indicatifs d'appel.

Conformément aux règles fixées par l'UIT, l'article 17/8 § 3 précise la fréquence de transmission des indicatifs, de façon à pouvoir identifier à tout moment la station émettrice.

Article 17.

Cet article modifie formellement l'article 19, en corrigeant la version française. Cette modification résulte du changement de vocabulaire conformément à l'article 1, 24°.

Artikel 18.

Deze bepaling verduidelijkt artikel 28 wat betreft de tussenkomst van het BIPT, vóór iedere inwerkingstelling, om de staat van kenmerkende gegevens van elk soort van station van een netwerk met gedeelde middelen te bepalen, en niet alleen die van mobiele of draagbare stations. Dit preciseert dat de volledige staat van kenmerkende gegevens van de basisstations wordt bepaald door het Instituut en niet alleen de frequenties. Het doel bestaat erin om elk misbruik te voorkomen.

Artikel 19.

Deze bepaling verduidelijkt artikel 35 betreffende de dossierrechten door daarin de verschillende soorten van aanvraag voor analyse, deelname aan een examen, getuigschrift, certificaat of vergunning op te nemen. Gelet op het werk dat erdoor ontstaat zijn de studies die aan het Instituut worden gevraagd voor de haalbaarheid van een netwerk onderworpen aan een dossierrecht ook wanneer ze niet slagen.

Om de terminologie te uniformiseren wordt overal het woord "dossierrechten" gebruikt.

In het derde lid worden de vermenigvuldigingscoëfficiënten die van toepassing zijn op de op minder dan twintig werkdagen of minder dan vijf werkdagen ingediende aanvragen gewijzigd, om diegene over te nemen waarin aanvankelijk werd voorzien in het oorspronkelijke besluit, namelijk respectievelijk het dubbele of het vijfvoudige. Het gaat erom een einde te stellen aan bepaalde misbruiken die het Instituut heeft vastgesteld na de verlaging van deze coëfficiënten en om de aanvragers ertoe aan te zetten om hun frequentieaanvraag zo snel mogelijk in te dienen en een beter beheer van de aanvragen door het Instituut mogelijk te maken.

Zoals gevraagd door de Raad van State, worden de regels inzake betalingen verduidelijkt.

Er worden twee leden toegevoegd.

Het ene om de gevallen te bundelen waarbij geen dossierrechten worden aangerekend, namelijk enerzijds voor de netwerken met gedeelde middelen (categorie 8b), voordien bedoeld in artikel 39 van het KB 2009 dat opgeheven wordt door artikel 22 van het onderhavige ontwerp, en anderzijds voor de apparatuur aan boord die bedoeld is voor de veiligheid van de scheepvaart om de veiligheidsapparatuur van schepen aan te moedigen.

Het andere lid wordt toegevoegd om te preciseren dat de dossierrechten verschuldigd blijven zelfs bij opzegging van de vergunning voor of na de indienststelling van een station of van een netwerk, alsook in geval van intrekking van een aanvraag voor een vergunning die al dan niet is afgegeven, om de kosten te dekken die het Instituut heeft gemaakt voor het onderzoek.

Artikel 20.

Artikel 37 met betrekking tot het jaarlijkse recht wordt aangevuld met een bepaling die de betaling van dat recht oplegt voor de frequenties die voorbehouden zijn voor de netwerken met gedeelde middelen. Het doel is de dekking te garanderen van de kosten in verband met de beschikbaarstelling van de frequenties en de controle uitgevoerd door het Instituut, om met name te vermijden dat operatoren frequenties gaan hamsteren ten nadele van andere potentiële gebruikers.

Om alle bezwaren te vermijden, legt dit artikel ook uit dat de rechten cumuleren indien eenzelfde station wordt gedekt door verscheidene vergunningen.

Bovendien wordt een aanvullend lid toegevoegd om de apparatuur aan boord die bedoeld is voor de veiligheid van de maritieme en luchtvaartnavigatie vrij te stellen van jaarlijkse rechten, teneinde de veiligheidsapparatuur van zee- en luchtvaartuigen aan te moedigen.

Artikel 21.

Dit artikel heft artikel 38 op waarvan de inhoud wordt verplaatst en voortaan in bijlage 1 vervat zit.

Artikel 22.

Dit artikel heft de artikelen 39 en 40 op die voortaan respectievelijk vervat zijn in artikel 37 en in bijlage 1.

Artikel 23.

Om een eind te maken aan interpretatiemoeilijkheden wijzigt deze bepaling eveneens artikel 41 om een maandelijkse tarivering te vervangen door een tarivering per dag met een minimum van 30 dagen. Er wordt voorzien in een uitzondering op het minimum van 30 dagen bij de wijziging of de vervanging van stations om te vermijden dat de klant tweemaal betaalt voor eenzelfde station.

Article 18.

Cette disposition clarifie l'article 28 quant à l'intervention de l'I.B.P.T., avant toute mise en service, pour déterminer les états signalétiques de tout type de station d'un réseau à ressources partagées, et non uniquement celui de stations mobiles ou portables. Ceci précise que l'état signalétique complet des stations de base est déterminé par l'Institut et pas seulement les fréquences. L'objectif est d'éviter tout abus.

Article 19.

Cette disposition clarifie l'article 35 relatif aux droits de dossiers en y intégrant les différents types de demande d'analyse, de participation à un examen, d'attestation, de certificat, ou d'autorisation. Vu le travail engendré, les études demandées à l'Institut pour la faisabilité d'un réseau sont soumises à un droit de dossier même si elle n'aboutissent pas.

Afin d'uniformiser la terminologie, les mots « droits de dossiers » sont utilisés partout.

Dans le 3^e alinéa, les coefficients multiplicateurs applicables aux demandes introduites moins de vingt jours ouvrables ou moins de cinq jours ouvrables sont modifiés afin de reprendre ceux qui étaient prévus dans l'arrêté initial, à savoir respectivement le double ou le quintuple. Il s'agit de mettre fin à certains abus constatés par l'Institut suite à la réduction desdits coefficients et d'encourager les demandeurs à introduire leur demande de fréquence le plus rapidement possible et permettre une meilleure gestion des demandes par l'Institut.

Comme demandé par le Conseil d'Etat, les règles en matière de paiement sont explicitées.

Deux alinéas sont ajoutés.

L'un afin de regrouper les hypothèses où aucun droit de dossier n'est porté en compte, à savoir d'une part pour les réseaux à ressources partagées (catégorie 8b), précédemment visés à l'article 39 de l'AR 2009 abrogé par l'article 22 du présent projet, et d'autre part, pour l'équipement de bord destiné à la sécurité de la navigation maritime afin d'encourager l'équipement sécuritaire des navires.

L'autre alinéa est ajouté afin de préciser que les droits de dossiers restent dus même en cas de renonciation à l'autorisation avant ou après la mise en service d'une station ou d'un réseau ainsi qu'en cas de retrait d'une demande d'autorisation qui a ou non fait l'objet d'une délivrance, afin de couvrir les frais encourus par l'Institut pour l'analyse.

Article 20.

L'article 37 relatif à la redevance annuelle, est complété par une disposition qui impose le paiement de cette redevance pour les fréquences réservées pour les réseaux à ressources partagées. L'objectif est d'assurer la couverture des frais liés à la mise à disposition des fréquences et au contrôle fait par l'Institut pour notamment éviter que des opérateurs ne théssaurisent des fréquences au détriment d'autres utilisateurs potentiels.

Afin d'éviter toute contestation, cet article explicite également que les redevances se cumulent si une même station est couverte par plusieurs autorisations.

En outre, un alinéa complémentaire est ajouté afin d'exempter de redevance annuelle l'équipement de bord destiné à la sécurité des navigations maritime et aérienne, afin d'encourager l'équipement sécuritaire des navires et aéronefs.

Article 21.

Cet article abroge l'article 38 dont le contenu est déplacé et figure désormais dans l'annexe 1.

Article 22.

Cet article abroge les articles 39 et 40 désormais compris respectivement dans l'article 37 et dans l'annexe 1.

Article 23.

Afin de mettre fin à des difficultés d'interprétation, cette disposition modifie également l'article 41 afin de remplacer une tarification mensuelle par une tarification par jour avec un minimum de 30 jours. Une exception au minimum de 30 jours est prévue lors de la modification ou du remplacement de stations afin d'éviter que le client paye deux fois pour une même station.

Artikel 24.

Om de reeds vermelde redenen in artikel 23, wijzigt deze bepaling artikel 42 om een maandelijkse facturering te vervangen door een dagelijkse facturering met een minimum van 30 dagen.

Artikel 25.

De rechtvaardiging van artikel 43 stemt overeen met die van artikel 23.

Artikel 26.

Deze bepaling wijzigt in artikel 44 de maand van indexering die in aanmerking wordt genomen in de berekening van de indexering. Aldus vervangt de maand oktober vanaf nu de maand november zodat het BIPT de betalingen kan factureren en ontvangen voor het einde van het jaar en opdat het zo in voorkomend geval mogelijk wordt om de vergunningen die niet betaald zijn, niet te vernieuwen.

Artikel 27.

Deze bepaling wijzigt artikel 45 van het KB 2009. Artikel 39, § 4, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie stelt de diensten die ressorteren onder de minister van Landsverdediging, de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie en de Geallieerde Strijdkrachten enkel nog voor de frequenties die uitsluitend militair zijn of worden gedeeld, vrij van de toepassing van de wetgeving. Deze gebruikers zijn daarom vergunningsplichtig om het gebruik van de frequenties te optimaliseren, maar het was wenselijk dat dit zou gebeuren zonder financiële verplichting.

Artikel 28.

Dit artikel voert een formele wijziging in in de Nederlandse versie van artikel 46 van het KB 2009 om te zorgen voor de coherentie tussen de verschillende taalversies.

Artikel 29.

Deze bepaling heft hoofdstuk VI/1 op van hetzelfde besluit gewijd aan radioamateurs, waarvan alle regels zijn verduidelijkt in de hoofdstukken I, II/2, II/4, III, V, VI en VII.

Artikel 30.

Deze bepaling wijzigt artikel 50/1 om de reikwijdte te preciseren en de veiligheid van de ambtenaren van het BIPT tijdens inspecties te waarborgen, wat mogelijk is via bijvoorbeeld de levering van aangepaste uitrusting bij controles van bepaalde gevaarlijke plekken (kerncentrales, maritiem milieu, enz.).

Artikel 31.

Deze bepaling past de Nederlandse versie van artikel 52 aan om de taalkundige coherentie van de tekst te garanderen.

Artikel 32.

Deze bepaling vervangt bijlage 1 van het KB 2009 om alle door het Instituut te innen bedragen duidelijk voor te stellen.

Het eerste deel van de bijlage is gewijd aan de dossierrechten die bestaan uit ofwel:

- inschrijvingsgeld voor de examens (vroeger vastgesteld in de examenreglementen van het Instituut goedgekeurd door de minister);
- dossierrechten verbonden aan de afgifte van bedieningscertificaten, hetzij uit dossierrechten verbonden aan de afgifte van morsegetuigschriften; of
- rechten in verband met de afgifte van een getuigschrift voor erkende radioamateurenvereniging.

De rechten voor de inschrijving voor de verschillende examens zijn bestemd om de kosten te dekken die het Instituut draagt voor de organisatie ervan. De rechten voor de LRC-, ROC- en GOC-examens zijn hoger omdat ze worden georganiseerd in opleidingscentra die over het specifieke materiaal beschikken, maar die enkel beperkte groepen ontvangen. De organisatie van praktische tests vergt ook de verplaatsing van meer personeel.

De rechten die bestemd zijn om de erkenning van een radioamateurenvereniging te dekken, die verband houden met de afgifte van de bedieningscertificaten of getuigschriften van het slagen voor een morseproef beogen hetzelfde doel. Ze worden op een voldoende laag niveau gehouden om een gemakkelijke toegang tot de erkenning te verzekeren.

De dossierrechten die de radioamateurs moeten betalen voor de aanvragen van speciale en/of extra roepnamen dekken ook het geleverde werk en zijn belangrijker omdat dit werk aanzienlijker is.

In een tweede hoofdstuk van de bijlage worden de verschillende dossierrechten en jaarlijkse rechten vermeld die verschuldigd zijn per categorie van vergunning bedoeld in artikel 4.

Article 24.

Pour des raisons déjà indiquées à l'article 23, cette disposition modifie l'article 42 de manière à remplacer une tarification mensuelle par une tarification par jour avec un minimum de 30 jours.

Article 25.

La justification de l'article 43 est identique à celle de l'article 23.

Article 26.

Cette disposition modifie dans l'article 44 le mois d'indexation pris en compte dans le calcul de l'indexation. Ainsi, le mois d'octobre remplace désormais le mois de novembre pour permettre à l'IBPT de facturer et de recevoir les paiements avant la fin de l'année et ainsi de permettre le cas échéant de ne pas renouveler les autorisations qui n'ont pas été payées.

Article 27.

Cette disposition modifie l'article 45 de l'AR 2009. L'article 39, § 4, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques n'exempté plus les services relevant du ministre de la Défense nationale, l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et les Forces alliées de l'application de la législation que pour les fréquences exclusivement militaires ou partagées. Ces utilisateurs sont dès lors soumis à licence afin d'optimiser l'utilisation des fréquences mais il était souhaitable que ceci se fasse sans contrainte financière.

Article 28.

Cet article introduit une modification formelle dans la version néerlandaise de l'article 46 de l'AR 2009 afin d'assurer la cohérence des versions linguistiques.

Article 29.

Cette disposition abroge le chapitre VI/1 du même arrêté consacré aux radioamateurs dont l'ensemble des règles est précisé dans les chapitres I^{er}, II/2, II/4, III, V, VI et VII.

Article 30.

Cette disposition modifie l'article 50/1 afin d'en préciser la portée et d'assurer la sécurité des agents de l'IBPT au cours d'inspections, laquelle peut se faire par exemple par la fourniture d'un équipement adapté lors de contrôles de certains lieux dangereux (centrales nucléaires, milieu maritime, etc.).

Article 31.

Cette disposition adapte la version néerlandaise de l'article 52 afin d'assurer la cohérence linguistique du texte.

Article 32.

Cette disposition remplace l'annexe 1 de l'AR 2009 afin de présenter de façon claire l'ensemble des montants à percevoir par l'Institut.

La première partie de l'annexe est consacrée aux droits de dossiers consistant soit :

- en des droits d'inscription aux examens (antérieurement fixés dans des règlements d'examen de l'Institut approuvés par le ministre);
- en des droits de dossiers liés à la délivrance de certificats d'opérateurs, soit en des droits de dossiers liés à la délivrance d'attestations de Morse; ou
- en des droits liés à la délivrance d'attestation d'association de radioamateurs reconnue.

Les droits pour l'inscription aux différents examens sont destinés à couvrir les frais à charge de l'Institut pour l'organisation de ceux-ci. Les droits pour les examens LRC, ROC et GOC sont plus élevés car ils sont organisés dans des centres de formation qui disposent du matériel spécifique mais ne reçoivent que des groupes restreints. L'organisation de tests pratiques nécessite également le déplacement de plus de personnel.

Les droits destinés à couvrir la reconnaissance d'une association de radioamateurs, ceux liés à la délivrance des certificats d'opérateur ou d'attestations de réussite d'un test de Morse visent le même objectif. Ils sont maintenus à un niveau assez bas afin d'assurer un accès facile à la reconnaissance.

Les droits de dossiers dus par les radioamateurs pour les demandes d'indicatifs spéciaux et/ou supplémentaires couvrent également le travail fourni et sont plus importants dès lors que ce dernier est plus conséquent.

Un deuxième chapitre dans l'annexe reprend les différents droits de dossier et les redevances annuelles dus par catégorie d'autorisation visée à l'article 4.

Afdeling 1 geeft de definities die nuttig zijn voor het begrip van de bedragen.

Er kan worden opgemerkt dat voor coëfficiënt "C" het begrip "bezette maximale bandbreedte" in de plaats komt van "bandbreedte", die voordien werd gebruikt, om de controle te vergemakkelijken. De breedte van het toegezwezen kanaal is die welke gedefinieerd is door het Instituut en niet die welke effectief gebruikt wordt door de gebruiker. Zo kunnen de frequenties beter beheerd worden. Er worden uitzonderingen op deze breedte van het toegezwezen kanaal vastgesteld voor de frequenties tussen 470 en 1000 MHz, draadloze microfoons en in-ear monitoring, waarbij de gebruikte coëfficiënt 1 is ongeacht de gebruikte breedte van het toegezwezen kanaal.

Voor microfoons en in-ear monitoring bestond deze uitzondering al. Ze is uitgebreid naar apparatuur die werkt in de 470-1000MHz-band.

Voor de afdelingen 2 en 4 houdt het jaarlijkse recht voortaan niet alleen rekening met een straal van gevraagde dekking die 1 km zou overschrijden, maar ook met het feit dat het gebruik van het netwerk al dan niet beperkt zou zijn tot een welbepaald afgesloten gebied. Door een dergelijke gelijkstelling kan immers worden voorzien in een aanpassing van het recht op grond van de precieze plaats van een netwerk en kan het radiospectrum dus goed worden beheerd.

Afdeling 5 vermeldt de nieuwe categorie van de vergunningen voor maritieme stations die ook de radars omvatten.

Voor de walstations wordt het jaarlijkse recht overeenkomstig de huidige praktijk gelijkgesteld met de rechten voor de 1e of 3e categorie want dergelijke stations vereisen de toewijzing van een precieze frequentie, een verplichting tot coördinatie van deze frequentie en een verplichting tot bescherming van de gebruikte frequentie.

Afdeling 6 stelt de dossierrechten en de jaarlijkse rechten vast voor de vergunningen voor radioamateurstations.

De vermelde bedragen lijken op de bedragen van de vroegere bijlage; ze zijn afgerekend, terwijl ook rekening is gehouden met het feit dat een radioamateur die een vergunning heeft ook houder is van een certificaat.

De dossierkosten zijn uitsluitend verhoogd voor de onbemande stations, omdat die een langere en meer ingewikkelde behandeling vragen. Het BIPT moet immers de overige exploitanten van onbemande stations en in voorkomend geval de administraties van de buurlanden raadplegen.

Afdeling 7 betreft de vergunningen in verband met de stations die uitsluitend werken op de luchtvaartfrequenties, die tevens de radars omvatten.

De jaarlijkse rechten vastgesteld in paragraaf 2, zijn redelijk laag omdat deze frequenties uitsluitend aan radiocommunicatie in de luchtvaart voorbehouden zijn en met lage vermogens worden gebruikt. Het is eveneens zaak om de eigenaars van luchtvaartuigen niet te ontmoedigen om voor hun veiligheid zichzelf te voorzien van radiocommunicatie.

Voor de grondstations blijft het systeem ongewijzigd: het jaarlijkse recht wordt gelijkgesteld met de rechten van de 1e of de 3e categorie, omdat dergelijke stations de toewijzing van een precieze frequentie, een verplichting tot coördinatie van deze frequentie en een verplichting tot bescherming van de gebruikte frequentie vereisen.

Afdeling 8 somt de dossierrechten en de jaarlijkse rechten op die verschuldigd zijn voor eenvoudige houdersvergunningen en algemene houdersvergunningen.

In afdeling 9 zijn behalve de vereenvoudiging van de formules de jaarlijkse rechten voor de draagbare en tijdelijke stations van de operatoren van netwerken met gedeelde middelen opgenomen. Voordien stonden ze in het besluit zelf.

Afdeling 10 bevat de dossierrechten die voordien in de categorieën 4 en 6 stonden.

Voor de testvergunningen bedoeld in artikel 9a zijn de rechten niet meer verschuldigd per toestel maar per vergunning om het naar de nieuwe technologieën aan te moedigen.

Voor de radars, buiten de radars in de zee- of luchtvaart, bijvoorbeeld de radars voor snelheidscontrole (punt a) en de weerradar (punt b) werd een specifiek recht gecreëerd.

La section 1^{re} donne les définitions utiles à la compréhension des montants.

Il peut être relevé que pour le coefficient « C » la notion de « bande passante maximale occupée » remplace celle de « largeur de bande » antérieurement utilisée afin de faciliter le contrôle. La largeur du canal attribué est celle définie par l’Institut et non effectivement utilisée par l’utilisateur. Ceci permet une meilleure gestion des fréquences. Des exceptions à cette bande de fréquence attribuée sont prévues pour les fréquences entre 470 et 1000 MHz, les microphones sans fil et les in-ears monitoring où le coefficient utilisé est 1 quelle que soit la largeur du canal attribué utilisée.

Les microphones et les in-ears monitoring bénéficiaient déjà de cette exception. Elle a été étendue aux équipements fonctionnant dans la bande 470-1000 MHz.

Pour les sections 2 et 4, la redevance annuelle tient compte désormais non seulement du rayon de couverture demandée qui dépasserait 1 km, mais également du fait que l’utilisation du réseau serait ou non limitée à une enceinte bien définie. Une telle assimilation permet en effet de prévoir une adaptation de la redevance en fonction de la localisation précise d’un réseau et donc une bonne gestion du spectre radioélectrique.

La section 5 évoque la nouvelle catégorie des autorisations pour des stations maritimes qui incluent également les radars.

Pour les stations côtières, conformément à la pratique actuelle, la redevance annuelle est alignée sur les redevances de 1^{re} ou de 3^e catégorie car ce type de station nécessite l’assignation d’une fréquence précise, une obligation de coordination de ladite fréquence et une obligation de protection de la fréquence utilisée.

La section 6 fixe les droits de dossier et les redevances annuelles pour les autorisations pour des stations de radioamateurs.

Les montants repris sont semblables aux montants de l’ancienne annexe, ils ont été arrondis tout en tenant compte du fait qu’un radioamateur ayant une autorisation est également titulaire d’un certificat.

Les frais de dossier ont été majorés uniquement pour les stations sans opérateur car celles-ci demandent un traitement plus long et complexe. En effet l’IBPT doit consulter les autres exploitants de stations sans opérateurs et le cas échéant les administrations des pays voisins.

La section 7 concerne les autorisations relatives aux stations fonctionnant exclusivement sur les fréquences aéronautiques, qui incluent également les radars.

Les redevances annuelles fixées au paragraphe 2 sont relativement faibles car ces fréquences sont exclusivement réservées aux radiocommunications aéronautiques et utilisées avec des puissances réduites. Il s’agit également de ne pas décourager les propriétaires d’aéronefs à s’équiper de radiocommunications pour leur sécurité.

Pour les stations au sol, le système est inchangé : la redevance annuelle est alignée sur les redevances de 1^{re} ou de 3^e catégorie car ce type de station nécessite l’assignation d’une fréquence précise, une obligation de coordination de ladite fréquence et une obligation de protection de la fréquence utilisée.

La section 8 évoque les droits de dossier et les redevances annuelles dues pour les autorisations de simple détention et les autorisations de détention générales.

Dans la section 9, outre la simplification des formules, les droits annuels pour les stations transportables et temporaires des opérateurs de réseaux à ressources partagées ont été intégrés dans cette section. Ils étaient précédemment dans le corps de l’arrêté.

La section 10 reprend les droits de dossiers précédemment repris dans les catégories 4 et 6.

Pour les autorisations de test visées à l’article 9a, les redevances ne sont plus dues par équipement mais par autorisation afin d’encourager la recherche sur les nouvelles technologies.

Pour les radars autres que maritimes ou aéronautiques, par exemple les radars de contrôle de la vitesse (point a) et les radars météo (point b) une redevance spécifique a été créée.

Artikel 33.

Om dezelfde redenen als diegene die reeds vermeld zijn in artikel 3 van het onderhavige ontwerp, vormt deze bepaling een update van bijlage 2, die de lijst van vrijstellingen van vergunning omvat.

De verwijzing naar artikel 39 van de wet van 13 juni 2005 wordt aangepast in het licht van de laatste wijziging van deze wet door de wet van 31 juli 2017.

In 6° wordt de verplichting om de contacten in een dagboek in te schrijven, opgeheven aangezien het niet langer verplicht is om een dergelijk dagboek te houden.

In de hele bijlage worden, in de Franse versie, de woorden "appareil à courte portée" vervangen door "dispositifs à courte portée".

Alle vermeldingen in verband met het toegestane vermogen en de kanaalafstand worden geschrapt aangezien het een voorrecht is van het Instituut om deze te bepalen.

In 11° wordt de tabel aangepast voor meer duidelijkheid.

In de hele bijlage worden de woorden "die op de Belgische markt toegelaten worden in uitvoering van" vervangen door "conform de bepalingen" aangezien de bedoelde besluiten van de EU van toepassing zijn zonder omzetting in Belgisch recht.

De bepaling onder 19° wordt opgeheven aangezien dat die overlapt met de bepalingen van artikel 33 van het KB 2009.

De bepaling onder 23° breidt de frequentieband die wordt toegewezen aan het intelligente vervoerssysteem dat vrijgesteld is van vergunning uit en breidt deze vrijstelling uit naar het automatische metrosysteem. Deze vrijstelling heeft enkel betrekking op de stations aan boord van voertuigen. Het BIPT is immers van oordeel dat de basisstations altijd het voorwerp moeten uitmaken van een vergunning om storingen onder systemen te beperken.

De bepaling onder 24° voegt een vrijstelling van vergunning toe voor stations alsook een vrijstelling van betaling van kosten en rechten ten gunste van het Instituut in het kader van zijn opdrachten, zodat het deze laatste optimaal kan vervullen.

Bepaling 28° stelt de robotmaaiers die de frequentieband onder 9 kHz gebruiken, vrij van vergunning. Voortaan zijn deze principieel onderworpen aan de wet teneinde de gevolgen van een uitbreiding van de draagwijdte van de wet te vermijden. De applicaties die onder deze frequentieband werken, worden vrijgesteld van vergunning om de status quo ante van hun juridische situatie te garanderen.

Artikel 2 geeft de gevallen van vrijstelling van het bedieningscertificaat van de 4e categorie (maritiem) in uitvoering van de internationale overeenkomsten die België heeft bekraftigd. Deze vrijstellingen betreffen enkel de houders van certificaten die werden afgegeven door een buitenlandse overheid.

Het nieuwe artikel 3 geeft een vrijstelling van het bedieningscertificaat voor personen die het woord nemen in het kader van activiteiten ter promotie van radioamateurisme naar behoren, want deze zijn gemachtigd. Dat kan bijvoorbeeld de Jamboree on the Air (JOTA - communicatie tussen scoutsleden) zijn of leerlingencontacten met astronauten in het ISS (International Space Station).

Personen die een opleiding volgen om zich voor te bereiden op het radioamateurexamen zijn ook vrijgesteld van het bedieningscertificaat om de voorbereiding van de opgelegde praktische proef te vergemakkelijken. Het is immers zaak om het aanleren van de vaardigheden te verbeteren door om te gaan met de apparatuur.

Artikel 4 verleent vrijstelling van het bedieningscertificaat voor de 6e categorie aan de houders van een certificaat uitgereikt door een buitenlandse overheid in uitvoering van de internationale overeenkomsten die werden bekraftigd door België alsook aan de luchtverkeersleiders die een specifiek Europees certificaat hebben dat geldig is voor de hele Europese Unie.

Artikel 34.

Deze bepaling heft bepalingen op die achterhaald zijn naar aanleiding van de aanneming van dit besluit, namelijk het besluit van de Regent van 10 januari 1950 tot vaststelling van de taken van controle en toezicht betreffende de inspectie van de radio-elektrische inrichtingen aan boord van luchtvaartuigen alsook het ministerieel besluit van 9 januari 2001 betreffende het aanleggen en het doen werken van radiostations door radioamateurs.

Article 33.

Pour les mêmes raisons que celles déjà mentionnées à l'article 3 du présent projet, cette disposition met à jour l'annexe 2 qui reprend la liste des exemptions d'autorisations.

La référence à l'article 39 de la loi du 13 juin 2005 est adaptée vu la dernière modification de cette loi par la loi du 31 juillet 2017.

Au 6°, l'obligation de noter les contacts dans le livre journal est abrogée car il n'y a plus d'obligation de tenir un tel journal.

Dans toute l'annexe, dans la version française, les mots « appareil à courte portée » sont remplacés par « dispositifs à courte portée ».

Toutes les mentions relatives aux puissances autorisées et aux espacements de canaux sont supprimées car la détermination de ceux-ci sont de la prérogative de l'Institut.

Au 11°, le tableau est adapté pour plus de clarté.

Dans toute l'annexe, les mots « qui sont autorisés sur le marché belge en exécution » sont remplacés par « conformes aux dispositions » car les décisions de l'UE visées sont d'application sans transposition dans le droit belge.

Le 19° est abrogé car il est redondant avec les dispositions de l'article 33 de l'AR 2009.

Le 23° étend la bande de fréquences allouée au système de transport intelligent exemptée d'autorisation et étend cette exemption au système de métro automatique. Cette exemption ne concerne que les stations à bord de véhicules. L'I.B.P.T. estimant que les stations de bases doivent toujours faire l'objet d'autorisation afin de limiter les perturbations entre systèmes.

Le 24° ajoute une dispense d'autorisation pour des stations ainsi qu'une dispense de paiement des frais et des redevances en faveur de l'Institut dans le cadre de ses missions afin de lui permettre d'assurer au mieux ces dernières.

Le 28° exempte d'autorisation les tondeuses robotisées qui utilisent la bande de fréquences inférieures à 9 kHz, désormais en principe soumises à la loi, afin d'éviter les conséquences d'une extension de la portée de la loi. Les applications fonctionnant en-dessous de cette bande de fréquences sont exemptées d'autorisation afin d'assurer le statu quo ante de leur situation juridique.

L'article 2 reprend les cas d'exemption de certificat d'opérateur de 4^e catégorie (maritime) en application des accords internationaux ratifiés par la Belgique. Ces exemptions ne concernent que les titulaires de certificats délivrés par une autorité étrangère.

Le nouvel article 3 accorde une dispense de certificat d'opérateur pour les personnes prenant la parole dans le cadre d'activités de promotion du radioamateurisme car ces activités sont dûment autorisées. Ce peut être par exemple les Jamboree on the Air (JOTA) qui sont des contacts entre scouts ou des contacts entre les élèves d'une école et les astronautes présents dans l'ISS (International Space Station).

Les personnes suivant une formation pour préparer l'examen radioamateur sont également dispensées de certificat d'opérateur pour faciliter la préparation du test pratique imposé. En effet, il s'agit d'améliorer l'apprentissage des compétences grâce à la manipulation des équipements.

L'article 4 dispense de certificat d'opérateur de 6^e catégorie les titulaires d'un certificat délivré par une administration étrangère en application des accords internationaux ratifiés par la Belgique ainsi que les contrôleurs aériens qui ont un certificat spécifique européen valable dans l'ensemble de l'Union Européenne.

Article 34.

Cette disposition abroge des dispositions désuètes suite à l'adoption du présent arrêté, à savoir l'arrêté du régent du 10 janvier 1950 fixant les taxes de contrôle et de surveillance relatives à l'inspection des installations radioélectriques établies à bord des aéronefs ainsi que l'arrêté ministériel du 9 janvier 2001 relatif à l'établissement et la mise en service de stations radioélectriques par des radioamateurs.

Artikel 35.

Deze bepaling stelt een precieze datum van inwerkingtreding vast om te zorgen voor een snelle update en met name een facturering op 1 januari 2019 van de dossierrechten. Voor de jaarlijkse rechten wordt de inwerkingtreding uitgesteld tot 1 januari 2020, om de overgang op het vlak van de organisatie van het Instituut te vergemakkelijken en om te zorgen voor een opname in de boekhouding vanaf het begin van een kalenderjaar.

Omdat het, wat de militairen betreft, erom gaat te zorgen voor een vrijstelling van betaling van rechten en de continuïteit van hun gebruiksrecht, is het noodzakelijk te waarborgen dat artikel 27 van het onderhavige ontwerp in werking treedt op het ogenblik van de inwerkingtreding (op 22 september 2017) van de wijziging door de wet van 31 juli 2017 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, die de banden die voor niet-exclusief militaire doeleinden worden gebruikt, heeft doen vallen onder het toepassingsgebied van deze wet.

Artikel 36.

Deze bepaling behoeft geen commentaar.

Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Telecommunicatie
P. DE BACKER

Raad van State, afdeling Wetgeving

advies 64.497/4 van 28 november 2018 over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen'

Op 22 oktober 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot 30 november 2018 *, een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 28 november 2018. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Bernard BLERO en Wanda VOGEL, staatsraden, Christian BEHRENDT en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne VAGMAN, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 november 2018.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerst lid, 2°, van de wetten 'op de Raad van State', gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

In verband met de kennisgeving van het ontwerp aan de Europese Commissie, vermeld in het zesde lid van de aanhef, heeft de gemachtigde van de minister erop gewezen dat de *status quo* periode van drie maanden opgelegd bij richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 'betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij' verstreken is op 15 september 2017 en dat de Belgische Staat geen opmerkingen ontvangen heeft van de Commissie van de lidstaten.

In die omstandigheden moet ervan uitgegaan worden dat dit vormvereiste vervuld is.

Article 35.

Cette disposition fixe une date d'entrée en vigueur précise afin d'assurer une mise à jour rapide et une facturation au 1^{er} janvier 2019 des droits de dossiers notamment. Pour les redevances annuelles, l'entrée en vigueur est différée au 1^{er} janvier 2020 afin de faciliter la transition au niveau de l'organisation de l'Institut et d'assurer une comptabilisation à compter du début d'une année civile.

Pour les militaires, s'agissant d'assurer une exemption de paiement de droits et la continuité de leur droit d'utilisation, il est nécessaire d'assurer l'entrée en vigueur de l'article 27 du présent projet au moment de l'entrée en vigueur (le 22 septembre 2017) de la modification par la loi du 31 juillet 2017 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques qui a fait entrer les bandes utilisées à des fins non exclusivement militaires dans le champ d'application de cette loi.

Article 36.

Cette disposition ne nécessite pas de commentaire.

Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Télécommunications
P. DE BACKER

Conseil d'État, section de législation

avis 64.497/4 du 28 novembre 2018 sur un projet d'arrêté royal 'portant modification de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées'

Le 22 octobre 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste à communiquer un avis, dans un délai de trente jours prorogé jusqu'au 30 novembre 2018 *, sur un projet d'arrêté royal 'portant modification de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 28 novembre 2018. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Bernard BLERO et Wanda VOGEL, conseillers d'État, Christian BEHRENDT et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne VAGMAN, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 novembre 2018.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

FORMALITÉS PRÉALABLES

Concernant la notification du projet à la Commission européenne, mentionnée à l'alinéa 6 du préambule, le délégué du Ministre a précisé que la période de *stand still* de trois mois imposée par la directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 'prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information' a expiré le 15 septembre 2017 et que l'Etat belge n'a pas reçu de remarque de la Commission ou des Etats membres.

Dans ces circonstances, la formalité requise doit être considérée comme ayant été accomplie.

Men zou er goed aan doen de aanhef aan te vullen met hetgeen de gemachtigde van de minister meegedeeld heeft.

ALGEMENE OPMERKINGEN

Bij verscheidene bepalingen van het ontwerp worden aan het BIPT beslissingsbevoegdheden verleend die ofwel van verordenende aard zijn, ofwel aldus gedefinieerd zijn dat niet makkelijk vast te stellen is of ze betrekking hebben op beslissingen die van verordenende dan wel van individuele aard zijn. Het gaat voornamelijk om de volgende bepalingen:

1° het ontworpen artikel 5/1, § 1 (artikel 5 van het ontwerp), waaruit blijkt dat de aanvraag voor een vergunning voor het houden of gebruiken van een radiostation de documenten vereist door het Instituut moet bevatten;

2° het ontworpen artikel 17/1, § 2, tweede lid (artikel 15 van het ontwerp), naar luid waarvan alleen "de examens georganiseerd door het Instituut (...) erkend [worden]" ;

3° het ontworpen artikel 17/1, § 4, tweede lid (artikel 15 van het ontwerp), waarin bepaald wordt dat het Instituut een organisatie kan erkennen, die belast wordt met de organisatie van een categorie examens;¹

4° het ontworpen artikel 17/2, § 3, eerste lid (artikel 15 van het ontwerp), dat als volgt luidt: "Het Instituut stelt het examenreglement, met inbegrip van de praktische regeling en de deelnemingsvooraarden vast en publiceert deze";

5° het ontworpen artikel 17/4, § 1, 3° (artikel 16 van het ontwerp), waaruit blijkt dat het Instituut de voorwaarden vaststelt betreffende de examens voor de toekenning van de bedieningscertificaten van de 5e categorie;

6° het ontworpen artikel 17/4, § 3 (artikel 16 van het ontwerp), waaruit blijkt dat het Instituut de voorwaarden vaststelt waaronder de erkende radioamateurenverenigingen toetsen over de kennis van de morsecode mogen organiseren;²

7° het ontworpen artikel 17/7, tweede lid (artikel 16 van het ontwerp), naar luid waarvan de houder van een vergunning voor een automatisch station of voor een van op afstand bediend station, na toestemming van het Instituut en "onder de voorwaarden vastgesteld door het Instituut", geëncrypteerde berichten mag gebruiken voor het beheer van zijn station;

8° het ontworpen artikel 17/7, derde lid (artikel 16 van het ontwerp), naar luid waarvan de houder van een bedieningscertificaat van de 5e categorie in geval van oefeningen georganiseerd door een Belgische nooddienst, met voorafgaand akkoord en "onder de voorwaarden vastgesteld door het Instituut", mag communiceren over onderwerpen betreffende deze oefeningen;

9° het ontworpen artikel 17/7, vierde lid (artikel 16 van het ontwerp), naar luid waarvan "de houder van een certificaat van de 5e categorie [, in de gevallen die vooraf door het Instituut verduidelijkt zijn,] de Belgische nooddiensten [mag] bijstaan door zijn stations van de 5e categorie in te zetten om het uitvallen van de elektronische communicatie op te vangen";

10° het ontworpen artikel 35, tweede lid (artikel 19 van het ontwerp), naar luid waarvan "[d]e betaling van een dossierrecht gebeurt binnen de termijnen vastgelegd door het Instituut";

11° artikel 23, 1°, van het ontwerp, waaruit blijkt dat het Instituut gemachtigd is een betalingstermijn vast te stellen.

De steller van het ontwerp dient de bepalingen in kwestie aldus te herzien dat duidelijk blijkt van welke aard de bevoegdheid is die op die wijze aan het Instituut verleend wordt, namelijk of het gaat om de bevoegdheid om individuele beslissingen te nemen dan wel om de bevoegdheid verordenende, algemene en abstracte bepalingen vast te stellen.

Daarbij dient de steller van het ontwerp daarenboven rekening te houden met het volgende:

1° behalve voor detailaspecten of voor volstrekt technische aspecten mag aan het BIPT geen enkele verordenende bevoegdheid toegekend worden zonder uitdrukkelijke machtiging vanwege de wetgever. Onder de bepalingen die in de aanhef van het ontworpen besluit opgegeven worden als rechtsgrond van dit besluit stelt *in casu* alleen artikel 39, § 5, van de wet van 13 juni 2005 'betreffende de elektronische communicatie' de Koning in staat om aan het Instituut een verordenende bevoegdheid te delegeren in verband met "het vastleggen van de voorwaarden" betreffende de examens waarvoor de betrokkenen moeten slagen om bepaalde categorieën van zenders te mogen gebruiken; er dient opgemerkt te worden dat de delegatie die de Koning aldus mag verlenen eveneens betrekking kan hebben op "de praktische organisatie van deze examens";

Le préambule gagnerait à être complété de manière à y préciser les éléments communiqués par le délégué du Ministre.

OBSERVATIONS GENERALES

Plusieurs dispositions du projet confèrent à l'IBPT des pouvoirs de décision qui soit sont de portée réglementaire, soit sont définis de manière telle qu'il n'est pas aisément de déterminer s'ils portent sur des décisions à portée réglementaire ou individuelle. Il s'agit essentiellement des dispositions suivantes :

1° l'article 5/1, § 1^{er}, en projet (article 5 du projet) duquel il résulte que la demande d'autorisation en vue de détenir ou d'utiliser une station de radiocommunications doit contenir « les documents prévus par l'Institut » ;

2° l'article 17/1, § 2, alinéa 2, en projet (article 15 du projet), qui prévoit que « seuls les examens organisés par l'Institut sont reconnus » ;

3° l'article 17/1, § 4, alinéa 2, en projet (article 15 du projet), qui prévoit que l'Institut peut agréer un organisme chargé d'organiser une catégorie d'examen¹ ;

4° l'article 17/2, § 3, alinéa 1^{er}, en projet (article 15 du projet), qui prévoit que « L'Institut établit et publie le règlement des examens, y compris les modalités et les conditions de participation » ;

5° l'article 17/4, § 1^{er}, 3°, en projet (article 16 du projet), duquel il résulte que l'Institut fixe les conditions des examens relatifs à l'octroi des certificats d'opérateur de 5^e catégorie ;

6° l'article 17/4, § 3, en projet (article 16 du projet), duquel il résulte que l'Institut fixe les conditions dans lesquelles les associations reconnues de radioamateurs peuvent organiser les tests de connaissance du code Morse² ;

7° l'article 17/7, alinéa 2, en projet (article 16 du projet), qui prévoit que, après autorisation de l'Institut, et « aux conditions fixées par l'Institut », le titulaire d'une autorisation de station automatique ou de station commandée à distance peut utiliser des messages cryptés pour la gestion de sa station ;

8° l'article 17/7, alinéa 3, en projet (article 16 du projet), qui prévoit que, en cas d'exercices organisés par un service de secours belge, le titulaire d'un certificat d'opérateur de 5^e catégorie peut, moyennant accord préalable et « aux conditions fixées par l'Institut » communiquer sur des sujets relatifs à ces exercices ;

9° l'article 17/7, alinéa 4, en projet (article 16 du projet), qui prévoit que « Dans les cas précisés préalablement par l'Institut, le titulaire d'un certificat de 5^e catégorie peut assister les services de secours belges en déployant ses stations de 5^e catégorie en vue de suppléer la défaillance des communications électroniques » ;

10° l'article 35, alinéa 2, en projet (article 19 du projet), qui prévoit que « Le paiement du droit de dossier se fait dans les délais fixés par l'Institut » ;

11° l'article 23, 1°, du projet, duquel il résulte que l'Institut est habilité à fixer un délai de paiement.

Il appartient à l'auteur du projet de revoir les dispositions concernées pour faire clairement apparaître la nature du pouvoir ainsi conféré à l'Institut, à savoir s'il s'agit du pouvoir d'adopter des décisions individuelles ou bien de celui d'adopter des dispositions réglementaires, générales et abstraites.

Ce faisant, l'auteur du projet tiendra par ailleurs compte des éléments suivants :

1° sauf dans des aspects de détail ou éminemment techniques, aucun pouvoir réglementaire ne peut être conféré à l'IBPT sans habilitation expresse du législateur. En l'espèce, parmi les dispositions citées au préambule de l'arrêté en projet au titre de fondement légal de ce dernier, seul l'article 39, § 5, de la loi du 13 juin 2005 'relative aux communications électroniques' permet au Roi de déléguer un pouvoir réglementaire à l'Institut, qui a pour objet « la fixation des conditions » des examens dont la réussite subordonne l'utilisation de certaines catégories d'émetteurs ; il convient de relever que la délégation autorisée peut également porter sur « l'organisation pratique de ces examens » :

2° wanneer het de bedoeling is om aan het Instituut een bevoegdheid tot het nemen van individuele beslissingen te verlenen, dient die beslissingsbevoegdheid uitgeoefend te worden met inachtneming van het beginsel van de gelijkheid van alle derden-betrouwbaarheden: zo bijvoorbeeld zou in het licht van dat beginsel niet aanvaard kunnen worden dat het Instituut geval voor geval zou kunnen beslissen over alle stukken of gegevens die bezorgd moeten worden door elke persoon die een aanvraag doet voor een vergunning voor het houden of gebruiken van een radiostation van categorie X, waarbij het dan vergelijkbare situaties anders zou kunnen behandelen.

Het is dan ook van tweeeën één:

1° indien voor de subdelegatie van verordenende bevoegdheid die de steller van het ontwerp aan het BIPT wenst te verlenen geen uitdrukkelijke rechtsgrond te vinden is in een wetsbepaling, dient die subdelegatie vervangen te worden door een subdelegatie van de minister, tenzij de steller van het ontwerp kan bewijzen dat die subdelegatie betrekking heeft op detailaspecten of volstrekt technische aspecten; een andere oplossing zou erin kunnen bestaan de regels in kwestie in het ontworpen besluit zelf op te nemen;

2° indien de subdelegatie die aan het Instituut verleend wordt betrekking heeft op de bevoegdheid individuele beslissingen te nemen, dient de aldus toegekende bevoegdheid, op grond waarvan geval voor geval uitspraak gedaan kan worden, uitgeoefend te worden met inachtneming van het beginsel van de gelijkheid van de betrokken derden; wat dat betreft zou het ontworpen besluit, met het oog op een betere inachtneming van dat beginsel, aldus aangevuld moeten worden dat daarin het kader geschapen wordt waarbinnen het Instituut zijn bevoegdheid moet uitoefenen, door de algemene en abstracte regels ter zake te bepalen waarbij de criteria worden vastgesteld die dat Instituut moet gebruiken. De betreffende bevoegdheid kan ook aan de minister worden gedelegeerd. Hoe dan ook kan aan het BIPT in voorkomend geval slechts een verordenende bevoegdheid opgedragen worden op de voorwaarden vermeld in voorgaand punt 1°.

De ontworpen tekst moet in het licht van deze opmerkingen herzien worden.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

AANHEF

1. Het eerste lid dient als volgt gesteld te worden:

“Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, artikel 13/1, § 2, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, artikel 16, artikel 39, § 2, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, § 3, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, en § 5, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2014, artikel 42, § 6, en artikel 43, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007.”.

2. Volgens de informatie en de stukken die door de gemachtigde van de minister bezorgd zijn, dateert het officiële voorstel van het BIPT, waarnaar in het derde lid verwezen wordt, niet van 15 februari 2017, maar is dat voorstel vervat in een brief van 24 oktober 2018, die de gemachtigde van de minister aan de afdeling Wetgeving overgezonden heeft.

Het derde lid moet aldus herzien worden dat daarin de datum van het officiële voorstel van het BIPT vermeld wordt.

3. De aanhef dient aangevuld te worden met de vermelding van de besluiten die opgeheven worden bij artikel 34 van het ontwerp.

DISPOSITIEF

Artikel 5

In het ontworpen artikel 5/1, § 3, tweede lid, moet de verwijzing verbeterd worden.

Artikel 7

Volgens het ontworpen artikel 6, § 3, kan het Instituut, wanneer technische moeilijkheden beletten alle aanvragen om vergunningen in te willigen, prioriteiten vastleggen “naargelang van de behoeften”.

De ontworpen tekst dient aldus aangevuld te worden dat bepaald wordt welke soorten behoeften daarmee bedoeld worden en het verslag aan de Koning moet aangevuld worden met enkele duidelijke voorbeelden³.

2° lorsqu'il s'agit de conférer un pouvoir de décision individuelle à l'Institut, ce pouvoir de décision doit s'exercer dans le respect du principe d'égalité entre tous les tiers intéressés : ainsi, à titre d'exemple, au regard de ce principe, il ne serait pas admissible que l'Institut puisse décider, au cas par cas en traitant de manière différente des situations comparables, de tous les documents ou éléments que doit communiquer chaque personne introduisant une demande d'autorisation en vue de détenir ou utiliser une station de radiocommunication de catégorie X.

Aussi de deux choses l'une :

1° si la subdélégation de pouvoir réglementaire que l'auteur du projet entend conférer à l'IBPT ne trouve pas son fondement exprès dans une disposition légale, elle devra être remplacée par une subdélégation au Ministre, sauf à l'auteur du projet de pouvoir établir que cette subdélégation porte sur des aspects de détails ou éminemment techniques; une autre solution peut également consister à intégrer les règles concernées dans l'arrêté en projet lui-même ;

2° si la subdélégation conférée à l'Institut porte sur un pouvoir de décision individuelle, le pouvoir ainsi octroyé – permettant de statuer au cas par cas – doit s'exercer dans le respect du principe d'égalité entre les tiers concernés; à cet égard, afin d'assurer au mieux le respect de ce principe, il conviendrait de compléter l'arrêté en projet pour fixer des règles générales et abstraites qui baliseront l'exercice de son pouvoir par l'Institut en fixant les critères à mettre en œuvre par celui-ci, ce pouvoir pouvant aussi être délégué au Ministre. En tout état de cause, un pouvoir réglementaire ne pourra le cas échéant être conféré à l'IBPT qu'aux conditions mentionnées au 1° ci-dessus.

Le texte en projet sera revu à la lumière de ces observations.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

PRÉAMBULE

1. L'alinéa 1^{er} sera rédigé comme suit :

« Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, les articles 13/1, § 2, inséré par la loi du 31 juillet 2017, 16, 39, § 2, modifié par la loi du 31 juillet 2017, § 3, modifié par la loi du 20 juillet 2006, et § 5, inséré par la loi du 27 mars 2014, 42, § 6, et 43, alinéa 1er, modifié par la loi du 25 avril 2007 ; »

2. Selon les informations et documents transmis par le délégué du Ministre, la proposition officielle de l'IBPT, visée à l'alinéa 3, date non pas du 15 février 2017, mais figure dans une lettre du 24 octobre 2018, laquelle a été communiquée par le délégué du Ministre à la section de législation.

L'alinéa 3 sera revu de manière à mentionner la date de la proposition officielle de l'IBPT.

3. Il y a lieu de compléter le préambule par la mention des arrêtés abrogés par l'article 34 du projet.

DISPOSITIF

Article 5

À l'article 5/1, § 3, alinéa 2, en projet, le renvoi sera corrigé.

Article 7

Le paragraphe 3 de l'article 6 en projet prévoit que lorsque des difficultés techniques empêchent de satisfaire à toutes les demandes d'autorisation, l'Institut peut établir des priorités « en fonction des besoins ».

Le texte en projet sera complété aux fins de définir les catégories de besoins dont il est question, et le rapport au Roi sera complété par quelques exemples significatifs³.

Artikel 9

Volgens het verslag aan de Koning wordt, in paragraaf 2 van het te wijzigen artikel 8, het eerste lid opgeheven "om het BIPT de nodige flexibiliteit te geven om de structuur, de vorm en de samenstelling van een vergunning te organiseren in het belang van de houders. Het vergunningsformaat wordt niet langer gepreciseerd om elke operationele beperking te vermijden, waaronder de eventuele dematerialisatie ervan en om aldus voor soepelheid en neutraliteit te zorgen bij het gebruik van nieuwe technologieën (stickers, QR-codes, enz.)".

Daar de op te heffen bepaling betrekking heeft op hetgeen de vergunning minstens moet bevatten, wordt met de in het vooruitzicht gestelde opheffing aldus, niet alleen met betrekking tot vormelijke maar ook met betrekking tot inhoudelijke voorwaarden aan het BIPT een zeer ruime beoordelingsbevoegdheid gelaten. Dat die bepaling opgeheven zou worden, zou dan ook kunnen leiden tot moeilijkheden met betrekking tot het in acht nemen van het beginsel van de gelijkheid van de onderscheiden aanvragers van een vergunning.

De ontworpen tekst dient aldus herzien te worden dat daarin de minimale regels inzake de samenstelling van het dossier bepaald worden teneinde te garanderen dat de ene vergunningsaanvrager niet gediscrimineerd wordt ten opzichte van de andere.

Artikel 15

1. In het ontworpen artikel 17/1, § 3, wordt verwezen naar aanbevelingen van de CEPT en naar het "rapport 89" van die Conferentie.

Aangezien die verwijzingen verband houden met de inhoud van de certificaten die met toepassing van het ontworpen besluit afgegeven zullen worden, hebben de aanbevelingen en het rapport waarnaar aldus verwezen wordt verordenende waarde.

De steller van het ontwerp dient er dan ook op toe te zien dat de teksten in kwestie voldoende toegankelijk zijn en het voldoende duidelijk is om welke teksten het juist gaat.

2. In het ontworpen artikel 17/3, § 1, schrijve men "maand" in plaats van "kalendermaand".

Artikel 19

De eerste nummering "3°" moet vervangen worden door de nummering "1°".

De griffier,
Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

De voorzitter,
Martine BAGUET

Nota's

(1) Zie, wat dit punt betreft, evenwel de bijzondere opmerking die verderop in dit advies bij die bepaling gemaakt wordt.

(2) Zie, wat dit punt betreft, evenwel de bijzondere opmerking die verderop in dit advies bij die bepaling gemaakt wordt.

(3) Zie in dat verband advies 47.079/4, dat op 16 september 2009 gegeven is over een ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 18 december 2009 'betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen', de opmerking die daarin gemaakt is bij artikel 6 van het toenmalige ontwerp, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/47079.pdf>.

14 DECEMBER 2018. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, de artikelen 13/1, § 2, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, 16, 39, § 2, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, § 3, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2006, en § 5, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2014, 42, § 6, en 43, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007;

Gelet op het besluit van de Regent van 10 januari 1950 tot vaststelling van de taken van controle en toezicht betreffende de inspectie van de radio-elektrische inrichtingen aan boord van luchtvaartuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 2001 betreffende het aanleggen en het doen werken van radiostations door radioamateurs.

Article 9

Selon le rapport au Roi, l'alinéa 1^{er} du paragraphe 2 de l'article 8 dont la modification est envisagée est abrogé « pour offrir à l'IB.P.T la flexibilité nécessaire pour organiser la structure, la forme et la composition d'une autorisation dans l'intérêt des titulaires. Le format de l'autorisation n'est plus précisé pour éviter toute contrainte opérationnelle, dont son éventuelle dématérialisation et offrir ainsi une souplesse et une neutralité dans l'utilisation de technologies nouvelles (stickers, QR codes, etc.) ».

En tant qu'elle concerne le contenu minimum de l'autorisation, l'abrogation envisagée laisse ainsi, sur des conditions de fond et non uniquement de forme, un pouvoir d'appréciation très large à l'IBPT. Cette abrogation est ainsi susceptible d'entrainer des difficultés quant au respect du principe d'égalité entre les différents demandeurs d'autorisation.

Le texte en projet sera réexaminé en vue de fixer les règles minimales de composition du dossier aux fins d'assurer que les demandeurs d'autorisation ne puissent faire l'objet de discrimination entre eux.

Article 15

1. L'article 17/1, § 3, en projet, vise des recommandations de la CEPT ainsi que le « rapport 89 » de cette dernière.

Dès lors que ces références sont en relation avec l'objet des certificats qui seront délivrés en application de l'arrêté en projet, les recommandations et rapport visés ont valeur réglementaire.

L'auteur du projet doit dès lors veiller à ce que les textes concernés soient suffisamment accessibles et identifiables.

2. À l'article 17/3, § 1^{er}, en projet, le mot calendrier sera omis.

Article 19

Le premier « 3° » sera remplacé par « 1° ».

Le greffier,
Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Le président,
Martine BAGUET

Notes

(1) Voir, sur ce point, toutefois, l'observation particulière ci-après relative à cette disposition.

(2) Voir, sur ce point, toutefois, l'observation particulière ci-après relative à cette disposition

(3) Voir, à ce propos, l'avis n° 47.079/4 donné le 16 septembre 2009 sur un projet devenu l'arrêté royal du 18 décembre 2009 'relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées', observation sous l'article 6 alors en projet, <http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/47079.pdf>.

14 DECEMBRE 2018. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, les articles 13/1, § 2, inséré par la loi du 31 juillet 2017, 16, 39, § 2, modifié par la loi du 31 juillet 2017, § 3, modifié par la loi du 20 juillet 2006, et § 5, inséré par la loi du 27 mars 2014 , 42, § 6, et 43, alinéa 1^{er}, modifié par la loi du 25 avril 2007 ;

Vu l'arrêté du Régent du 10 janvier 1950 fixant les taxes de contrôle et de surveillance relatives à l'inspection des installations radioélectriques établies à bord des aéronefs ;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées ;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 2001 relatif à l'établissement et la mise en service de stations radioélectriques par des radioamateurs.

Gelet op het voorstel van 24 oktober 2018 van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 2 mei 2018;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 9 juli 2018;

Gelet op de notificatie van 14 juni 2017 aan de Europese Commissie gedaan in toepassing van Richtlijn (EU) 2015/1535 van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij en op het ontbreken van opmerkingen binnen de toebedeelde termijnen;

Gelet op het overleg met en het advies van de Gemeenschappen;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op advies 64.497/4 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 12°, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "van een radiostation" worden opgeheven;

b) de woorden "die het Instituut aan dit radiostation toekent teneinde de identificatie ervan mogelijk te maken" worden vervangen door de woorden "die de identificatie van een radiostation of van zijn gebruiker mogelijk maakt";

2° de bepaling onder 24° wordt vervangen als volgt:

"24° korteafstandsapparatuur: elk zendtoestel voor radiocommunicatie zoals gedefinieerd in artikel 2, 35°, van de wet, dat communicatie in één of twee richtingen verzorgt op een korte afstand en met een laag vermogensniveau;"

3° artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 29° en 30°, luidende:

"29° CEPT: de "Conférence Européenne des administrations des Postes et Télécommunications" of Europese Conferentie van de administraties van Posterijen en Telecommunicatie, waarvan het Europese Comité voor radiocommunicatie, "European Radiocommunications Committee" genaamd en afgekort "ERC" deel uitmaakt, alsook het Comité van elektronische communicatie, "Electronic Communications Committee" genaamd en afgekort "ECC";

30° walstation: elk station dat opgesteld is op het vasteland of op een permanent vastgemeerd schip en dat op maritieme frequenties werkt;".

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "39, § 1," vervangen door het woord "39";

2° in het tweede lid worden de woorden "Dit besluit, behoudens artikel 3, is niet van toepassing op de radio- en televisieomroepstations noch" vervangen door de woorden "In afwijkning van het eerste lid zijn enkel de artikelen 3, 50/1, 51 en 52 van toepassing op de radio- en televisieomroepstations en";

3° het derde lid wordt opgeheven;

4° het vierde lid wordt vervangen als volgt:

"In afwijkning van het koninklijk besluit van 16 april 1998 betreffende de satellietsatellietstations, is dit besluit van toepassing op de stations bestemd voor communicatie met een of meer ruimtestations wanneer deze geklasseerd zijn in de categorieën 4, 5 of 6 bedoeld in artikel 4.".

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden "niet de vergunning bedoeld in artikel 39, § 1," vervangen door de woorden "geen vergunning op basis van artikel 39 of geen gebruikrecht op basis van artikel 18".

Vu la proposition du 24 octobre 2018 de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 2 mai 2018 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 9 juillet 2018 ;

Vu la notification à la Commission européenne du 14 juin 2017 en application de la Directive (UE) 2015/1535 du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information et l'absence de remarques dans les délais impartis ;

Vu la concertation avec les Communautés et l'avis de celles-ci ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Vu l'avis 64.497/4 du Conseil d'État, donné le 28 novembre 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 12°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « d'une station de radiocommunications » sont abrogés;

b) les mots « que l'Institut attribue à cette station de radiocommunications afin d'en permettre l'identification » sont remplacés par les mots « qui permet l'identification d'une station de radiocommunications ou de son utilisateur » ;

2° le 24° est remplacé par ce qui suit :

« 24° dispositif à courte portée : tout appareil émetteur de radiocommunications comme défini à l'article 2, 35°, de la loi, transmettant des communications unidirectionnelles ou bidirectionnelles sur une courte distance et à un faible niveau de puissance ; » ;

3° l'article est complété par les 29° et 30°, rédigés comme suit :

« 29° CEPT : la « Conférence Européenne des administrations des Postes et Télécommunications », dont font partie le Comité européen des radiocommunications dénommé « European Radiocommunications Committee », en abrégé « ERC », ainsi que le Comité des communications électroniques dénommé « Electronic Communications Committee », en abrégé « ECC » ;

30° station côtière : toute station établie à terre ou sur un navire amarré en permanence, et qui fonctionne sur des fréquences maritimes ; ».

Art. 2. À l'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « 39, § 1^{er}, » sont remplacés par le mot « 39 » ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « Le présent arrêté, à l'exception de l'article 3, ne s'applique pas aux stations de radiodiffusion et télévision ni » sont remplacés par les mots « Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, seuls les articles 3, 50/1, 51 et 52 s'appliquent aux stations de radiodiffusion et télévision et » ;

3° l'alinéa 3 est abrogé ;

4° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

« Par dérogation à l'arrêté royal du 16 avril 1998 relatif aux stations terriennes de satellites, le présent arrêté s'applique aux stations destinées à communiquer avec une ou plusieurs stations spatiales lorsqu'elles sont classées dans les catégories 4, 5 ou 6 visées à l'article 4. ».

Art. 3. Dans l'article 3 du même arrêté, les mots « pas l'autorisation visée à l'article 39, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « pas une autorisation en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation en vertu de l'article 18 ».

Art. 4. In artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 3° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder a), worden de woorden "die van een" vervangen door de woorden "die uitsluitend";

b) de bepaling onder b) wordt aangevuld met de woorden "alsook de openbaarvervoermaatschappijen";

c) de bepaling onder c) wordt vervangen als volgt:

"c) de ziekenhuizen en klinieken;" ;

d) in de bepaling onder d) worden de woorden "hetzij met zuiver humanitaire doeleinden, hetzij zonder winstoogmerk" vervangen door de woorden "met zuiver humanitaire doeleinden en zonder winstoogmerk";

2° in de bepaling onder 4°, worden de woorden "zoals bedoeld in artikel 33, § 2 van de wet" vervangen door de woorden "die op frequenties werken, die voorbehouden zijn voor de zeevaart en binnenscheepvaart, alsook de radars en geassocieerde noodbakens";

3° in de bepaling onder 6° worden de woorden "andere private radionetten of radiostations die niet onder een van de voorgaande categorieën vallen zoals, onder meer, demonstratiemodellen, testen en beproeven van radiogolven" vervangen door de woorden "private radiostations die op frequenties werken, die voorbehouden zijn voor de luchtvaart, alsook de radars en geassocieerde noodbakens";

4° in de bepaling onder 7° worden de woorden "algemene en individuele houdersvergunningen;" vervangen door de woorden "algemene houdersvergunningen of individuele houdersvergunningen;" ;

5° het artikel wordt aangevuld met de bepaling onder 9°, luidende:

"9° 9de categorie: vergunningen met betrekking tot private radionetten of -stations:

a) gebruikt voor proeven of tests; of

b) die toestellen beoogd in artikel 33, § 2, van de wet gebruiken; of

c) die radars gebruiken die niet tot andere categorieën behoren; of

d) die tot geen enkele andere categorie behoren.".

Art. 5. In hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 1 ingevoegd, die de artikelen 5/1 en 5/2 bevat, luidende:

Afdeling 1. Vergunningsaanvraag

Art. 5/1. § 1. Behalve in de gevallen bedoeld in bijlage 2, dient elke persoon die een radiostation wenst te houden of te gebruiken een voorafgaande aanvraag voor een vergunning in bij het Instituut.

§ 2. Het Instituut kan alle bijkomende informatie opvragen om de vergunningsaanvraag aan te vullen of te preciseren en de antwoordtermijn ervan bepalen.

Bij het niet-bezorgen van de gevraagde informatie binnen de termijn vastgelegd door het Instituut wordt de aanvraag onontvankelijk.

§ 3. De vergunningen, met uitzondering van de individuele houdersvergunningen en van de bedieningscertificaten, worden uitsluitend aan aan natuurlijke personen ouder dan 18 jaar of aan rechtspersonen verleend.

In afwijking van het eerste lid, kan een vergunning betreffende een station van de 5e categorie worden verleend aan natuurlijke personen ouder dan 12 jaar.

Art. 5/2. Al wie onverwachts in het bezit komt van een radiostation of een radionetwerk zonder persoonlijk gemachtigd te zijn het te houden of het te gebruiken beschikt, vanaf het ogenblik dat het houden aanvangt, over een maximumtermijn van zestig dagen om een vergunning aan te vragen om dit radiostation te houden en te gebruiken, ofwel enkel een houdersvergunning.

Wanneer de onverwachte inbezitting evenwel voortspruit uit het overlijden, het faillissement of een wijziging van de vorm of de firmanaam van de persoon die vroeger gemachtigd was het bedoelde private radionet te doen werken en dit netwerk niet inactief kan blijven zonder de bedrijvigheid waarvan het de uitoefening vergemakkelijkt ernstig te schaden, mogen de private radiostations voorlopig in dienst worden gehouden op basis van de vergunning die aan de vroegere exploitant werd afgegeven, voor zover:

1° de regularisatie door de nieuwe exploitant binnen de termijn vermeld in het eerste lid wordt aangevraagd; en

2° de voorwaarden van de bestaande vergunning gedurende de tussentijdse periode nageleefd worden.

Art. 4. Dans l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 3°, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le texte néerlandais du a), les mots « die van een » sont remplacé par les mots « die uitsluitend »;

b) le b) est complété par les mots « ainsi que les sociétés de transport en commun »;

c) le c) est remplacé par ce qui suit :

« c) les hôpitaux et clinique ; » ;

d) au d), les mots « à des fins purement humanitaires ou sans but lucratif » sont remplacés par les mots « à des fins purement humanitaires et sans but lucratif » ;

2° au 4°, les mots « telles que visées à l'article 33, § 2, de la loi » sont remplacés par les mots « fonctionnant sur les fréquences réservées à la navigation maritime et à la navigation intérieure ainsi que les radars et balises de détresse associés » ;

3° au 6°, les mots « autres réseaux ou stations de radiocommunications privées qui ne relèvent pas d'une des autres catégories, tels que, entre autres, des modèles de démonstration, tests et essais d'ondes radioélectriques » sont remplacés par les mots « stations de radiocommunications privées fonctionnant sur les fréquences réservées à la navigation aérienne ainsi que les radars et balises de détresse associés » ;

4° au 7°, les mots « autorisations de détention générales et individuelles » sont remplacés par les mots « autorisations de détention générales ou autorisations de détention individuelle » ;

5° l'article est complété par le 9° rédigé comme suit :

« 9° 9e catégorie : réseaux ou stations de radiocommunications privés :

a) utilisés pour des essais ou tests ; ou

b) utilisant des appareils visés à l'article 33, § 2, de la loi ; ou

c) utilisant des radars ne relevant pas d'autres catégories ; ou

d) ne relevant d'aucune autre catégorie. ».

Art. 5. Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré une section 1^{re}, comprenant les articles 5/1 à 5/2, rédigée comme suit :

« Section 1^{re}. Demande d'autorisation

Art. 5/1. § 1^{er}. Hormis les cas visés à l'annexe 2, toute personne souhaitant détenir ou utiliser une station de radiocommunications introduit une demande d'autorisation préalable auprès de l'Institut.

§ 2. L'Institut peut solliciter toute information complémentaire utile en vue de compléter ou de préciser la demande d'autorisation et en fixer le délai de réponse.

La non-transmission des informations sollicitées par l'Institut dans le délai fixé rend la demande irrecevable.

§ 3. Les autorisations à l'exception des autorisations de détention individuelles et des certificats d'opérateur sont délivrées à des personnes physiques de plus de 18 ans ou à des personnes morales.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, une autorisation de station de 5^e catégorie peut être accordée à des personnes physiques de plus de 12 ans.

Art. 5/2. Quiconque entre inopinément en possession d'une station ou d'un réseau de radiocommunications, sans être personnellement autorisé à la détenir ou à l'utiliser, dispose, à partir du moment où la détention prend cours, d'un délai maximum de soixante jours pour demander une autorisation de détention et d'utilisation de cette station de radiocommunications, ou une seule autorisation de détention.

Toutefois, lorsque l'entrée en possession inopinée résulte du décès, de la faillite ou d'un changement de la forme ou de la raison sociale de la personne précédemment autorisée à faire fonctionner le réseau en question et que ce réseau de radiocommunications privé ne peut rester inactif sans porter gravement préjudice à l'activité dont il facilite l'exercice, les stations de radiocommunications privées peuvent être maintenues en service sous le couvert provisoire de l'autorisation octroyée à l'exploitant précédent, pour autant que :

1° la régularisation soit demandée par le nouvel exploitant dans le délai prévu à l'alinéa 1^{er}; et

2° les conditions de l'autorisation existante soient respectées durant la période intermédiaire. ».

Art. 6. Artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, wordt opgeheven.

Art. 7. In hetzelfde hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 2 ingevoegd, die artikelen 6 bevat, zoals de artikelen 6/1 tot 6/12 bevat, luidende:

“Afdeling 2. — Behandeling van de vergunningsaanvraag

Art. 6. § 1. Het Instituut onderzoekt de aanvragen voor vergunning om een privaat radiostation te houden en te gebruiken of om een privaat radionet aan te leggen en te doen werken.

Het bepaalt de categorie waaronder de vergunning valt.

§ 2. In voorkomend geval ontvangt de aanvrager een vergunning voor beproeving en voorlopig houden van een privaat radiostation.

Deze vergunning staat hem toe een voor zijn behoeften aangepast privaat radiostation te beproeven voor een beperkte geldigheidsduur.

Deze vergunning is niet onderworpen aan het jaarlijks recht bedoeld in artikel 37.

§ 3. Wanneer technische moeilijkheden beletten alle aanvragen om vergunningen in te willigen kan het Instituut prioriteiten vastleggen naargelang van de behoeften inzake veiligheid of de behoeften van economische aard.

Art. 6/1. § 1. Het Instituut kent een roepnaam toe in de volgende hypotheses:

1° per privaat radiostation dat internationale gesprekken doet;

2° per radiostation dat onder de 4e of de 6e categorie valt;

3° per radiostation van een rechtspersoon dat onder de 5e categorie valt, wanneer dit eigendom is van een rechtspersoon;

4° perhouder van een bedieningcertificaat van de 5e categorie.

§ 2. Extra roepnamen kunnen worden gevraagd voor een bedieningcertificaat van de 5e categorie of een station van de 5e categorie.

§ 3. Het Instituut bepaalt, overeenkomstig de internationale regels, de samenstelling van de roepnamen en de regels voor toewijzing ervan.

Het Instituut kan een roepnaam op elk moment wijzigen zonder dat enige schadeloosstelling kan worden geëist.

Art. 6/2. Het Instituut kan het verzoek om een vergunning afwijzen wanneer:

1° een vergunning die afgegeven is aan de aanvrager het voorwerp heeft uitgemaakt van een eerdere schorsing of intrekking; of

2° de aanvrager de bedragen verschuldigd op basis van de artikelen 35 of 37, volledig of gedeeltelijk, niet heeft betaald; of

3° de aanvraag minder dan twee werkdagen voor de gewenste datum van gebruik van de stations ingediend wordt.”.

Art. 8. In hetzelfde hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 3 ingevoegd, die artikelen 7 tot 17 bevat, geheten “Afdeling 3. Verbodsbepalingen en verplichtingen van de houder”.

Art. 9. In artikel 8 van hetzelfde besluit, worden volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, opgeheven bij het koninklijk besluit van 15 juli 2013, wordt hersteld als volgt:

“§ 1. De vergunninghouder neemt alle voorwaarden die zijn vastgesteld voor zijn vergunning en in de daaraan toegevoegde documenten in acht, met inbegrip van de staat van kenmerkende gegevens van het betrokken station.”;

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de bepalingen onder 2° en 3° opgeheven;

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a 1) de woorden “Zij wordt getoond” worden vervangen door de woorden “Zij wordt onmiddellijk en in haar originele versie getoond”;

a 2) het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin: “Zonder voorafgaand en schriftelijk akkoord van het Instituut is elke kopie van het origineel document zonder waarde.”;

b) in het tweede lid worden de woorden “, eventueel na onderzoek van de aangevoerde omstandigheden, door een vergunning met een ander uniek identificatienummer” opgeheven.

Art. 6. L’article 6 du même arrêté, modifié par l’arrêté du 15 juillet 2013, est abrogé.

Art. 7. Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré une section 2, comportant les articles 6, 6/1 et 6/2, rédigée comme suit :

« Section 2. — Traitement de la demande d’autorisation

Art. 6. § 1^{er}. L’Institut analyse les demandes d’autorisation pour détenir et utiliser une station de radiocommunications privée ou établir et faire fonctionner un réseau de radiocommunications privé.

Il détermine la catégorie dont relève l’autorisation.

§ 2. Le cas échéant, le demandeur reçoit une autorisation d’essai et de détention provisoire d’une station de radiocommunications privée.

Cette autorisation lui permet de procéder à des essais d’une station de radiocommunications privée adaptée à ses besoins pour une durée de validité limitée.

Cette autorisation n’est pas soumise à la redevance annuelle visée à l’article 37.

§ 3. Lorsque des difficultés techniques empêchent de satisfaire à toutes les demandes d’autorisation, l’Institut peut établir des priorités en fonction des besoins en matière de sécurité ou des besoins de nature économique.

Art. 6/1. § 1^{er}. L’Institut attribue un indicatif d’appel dans les hypothèses suivantes :

1° par station de radiocommunications privées qui effectue des communications internationales ;

2° par station de radiocommunications relevant de la 4^e ou de la 6^e catégorie ;

3° par station de radiocommunications relevant de la 5^e catégorie, lorsqu’elle appartient à une personne morale ;

4° par titulaire d’un certificat d’opérateur de 5^e catégorie.

§ 2. Des indicatifs d’appel supplémentaires peuvent être sollicités pour un certificat d’opérateur de 5^e catégorie ou une station de 5^e catégorie.

§ 3. L’Institut fixe, en conformité avec les règles internationales, la composition des indicatifs d’appel et les règles d’attribution de ceux-ci.

L’Institut peut modifier un indicatif d’appel en tout temps sans qu’aucune indemnisation ne puisse être réclamée.

Art 6/2. L’Institut peut refuser d’octroyer une autorisation lorsque :

1° une autorisation délivrée au demandeur a fait l’objet d’une suspension ou d’une révocation antérieure ; ou

2° le demandeur n’a pas payé, complètement ou partiellement, les montants dus sur base des articles 35 ou 37 ; ou

3° la demande est introduite moins de deux jours ouvrables avant la date d’utilisation des stations. ».

Art. 8. Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré une section 3, comportant les articles 7 à 17, intitulée « Section 3. Interdictions et obligations du titulaire ».

Art. 9. À l’article 8 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er}, abrogé par l’arrêté royal du 15 juillet 2013, est rétabli dans la rédaction suivante :

“§ 1^{er}. Le titulaire d’une autorisation respecte l’ensemble des conditions liées à son autorisation et dans les documents annexés à celle-ci, en ce compris l’état signalétique de la station concernée. » ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les 2° et 3° sont abrogés ;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l’alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a 1) les mots « Elle est présentée » sont remplacés par les mots « Elle est présentée immédiatement et dans sa version originale » ;

a 2) l’alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante : « Sauf accord préalable et écrit de l’Institut, toute copie du document original est sans valeur. » ;

b) dans l’alinéa 2, les mots « , éventuellement après enquête sur les circonstances alléguées, par une autorisation avec un autre numéro d’identification unique » sont abrogés.

Art. 10. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 9. § 1. Voor elk radiostation is de houder van de desbetreffende vergunning of zijn verantwoordelijke verplicht om:

1° alle nodige maatregelen te nemen, om het gebruik van het betreffende station door onbevoegden te voorkomen;

2° de verantwoordelijkheid te dragen voor elk gebruik van het betrokken station;

3° na te gaan dat de gebruiker van het betreffende station wel houder is van een passend bedieningscertificaat indien het is vereist;

4° alle nodige maatregelen te nemen om de uitzendingen van het betreffende station te kunnen stoppen op verzoek van de bevoegde controleoverheden;

5° elke derde bij wie het station is geïnstalleerd te informeren over zijn verplichting bepaald in paragraaf 3.

§ 2. De gebruiker van een radiostation:

1° geeft in alle omstandigheden voorrang aan de diensten met primaire status voor de uitzendingen op frequenties waarop de dienst een secundaire status heeft;

2° zorgt ervoor dat hij beschikt over de voorafgaande schriftelijke toestemming van de boordcommandant om van een ship of een luchtvartuig uit te zenden en over diens verbintenis om controleoverheden toegang te verlenen tot het station in kwestie, waarbij hij hun veiligheid garandeert.

§ 3. Wanneer een radiostation bij een derde is geïnstalleerd, geeft de derde een permanente toegang tot het station aan de bevoegde controleoverheden, waarbij hij hun veiligheid garandeert.”.

Art. 11. In artikel 10, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “de vergunning van een privaat radiostation” worden vervangen door de woorden “een vergunning”;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden “van artikel 35 of” ingevoegd tussen de woorden “bij toepassing” en de woorden “van artikel 37”.

Art. 12. Artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, wordt opgeheven.

Art. 13. Artikel 15 van hetzelfde besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 15 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 15. De roepnaam van een privaat radiostation bedoeld in artikel 6/1, 1°, wordt gebruikt voor elke internationale oproep van dit radiostation, met uitsluiting van elke andere benaming of andere roepnaam.

Voor de 4e of 6e categorieën wordt de roepnaam van het station gebruikt voor elke communicatie.

Voor de 5e categorie is het gebruik van de roepnaam onderworpen aan artikel 17/8.”.

Art. 14. Artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, wordt opgeheven;

Art. 15. In hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 4 ingevoegd, die artikelen 17/1 tot 17/3 bevat, luidende:

“Afdeling 4. — Bedieningscertificaten en examens

Onderafdeling 1. — Bedieningscertificaten

Art. 17/1. § 1. Het gebruik van een radiostation van de 4e, 5e of 6e categorie vereist de hoedanigheid van houder van het gepaste bedieningscertificaat.

Een bedieningscertificaat is vijf jaar geldig vanaf de datum van afgifte en is verlengbaar.

De bedieningscertificaten van de 4e of 6e categorie afgegeven zonder vermelding van een vervaldatum, blijven geldig tot ze vervangen worden wegens wijziging van gegevens of verlies.

In geval van wijziging van de gegevens, van verlies, van diefstal of van beschadiging van een bedieningscertificaat, moet het Instituut worden geïnformeerd en moet een nieuw bedieningscertificaat worden aangevraagd.

Bij gebrek aan melding wordt het bedieningscertificaat als onbestaande beschouwd.

§ 2. Voor de 4e categorie zijn de klassen van bedieningscertificaten de volgende:

1° het algemene bedieningscertificaat, afgekort “GOC”, dat toestaat elk station van de 4e categorie te gebruiken; of

Art. 10. L’article 9 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. § 1^{er}. Pour toute station de radiocommunications, le titulaire de l’autorisation y afférante ou son responsable est tenu de :

1° prendre toutes les mesures appropriées pour empêcher l’usage de la station concernée par des personnes non-autorisées ;

2° assumer la responsabilité pour toute utilisation de la station concernée ;

3° vérifier que l’utilisateur de la station concernée est bien titulaire du certificat d’opérateur approprié lorsqu’il est requis ;

4° prendre toutes les mesures appropriées pour pouvoir arrêter immédiatement les émissions de la station concernée à la demande des autorités de contrôle compétentes ;

5° informer tout tiers chez qui la station concernée est installée de son obligation visée au paragraphe 3.

§ 2. L’utilisateur d’une station de radiocommunications :

1° donne en toutes circonstances la priorité aux services à statut primaire pour les émissions sur des fréquences où le service dispose d’un statut secondaire ;

2° veille à disposer du consentement écrit préalable du commandant de bord pour émettre depuis un navire ou un aéronef et de l’engagement de ce dernier de donner accès à la station concernée aux autorités de contrôle en garantissant leur sécurité.

§ 3. Lorsqu’une station de radiocommunications est installée chez un tiers, le tiers donne un accès permanent à la station concernée aux autorités de contrôle compétentes en garantissant leur sécurité. ».

Art. 11. Dans l’article 10, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « l’autorisation d’une station de radiocommunications privée » sont remplacés par les mots « une autorisation » ;

2° au 3°, les mots « de l’article 35 ou » sont insérés entre les mots « en application de » et les mots « de l’article 37 ».

Art. 12. L’article 14 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 15 juillet 2013, est abrogé.

Art. 13. L’article 15 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 15 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15. L’indicatif d’appel de la station de radiocommunications privée visé à l’article 6/1, 1^{er}, est utilisé pour chaque appel international de cette station de radiocommunications, à l’exclusion de toute autre dénomination ou de tout autre indicatif d’appel.

Pour les 4^e ou 6^e catégories, l’indicatif d’appel de la station est utilisé pour chaque communication.

Pour la 5^e catégorie, l’utilisation de l’indicatif d’appel est soumise à l’article 17/8. ».

Art. 14. L’article 16 du même arrêté, modifié par l’arrêté royal du 15 juillet 2013, est abrogé.

Art. 15. Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré une section 4, comportant les articles 17/1 à 17/3, rédigée comme suit :

« Section 4. — Certificats d’opérateur et examens

Sous-section 1. — Certificats d’opérateur

Art. 17/1. § 1^{er}. L’utilisation d’une station de radiocommunications de 4^e, 5^e ou 6^e catégorie nécessite la qualité de titulaire d’un certificat d’opérateur adéquat.

Un certificat d’opérateur est valable cinq ans à compter de sa date d’émission et est renouvelable.

Les certificats d’opérateurs de 4^e ou 6^e catégorie délivrés sans indication d’une date d’échéance restent valables jusqu’à leur remplacement en raison d’une modification de données ou d’une perte.

En cas de modification des données, de perte, de vol ou de détérioration d’un certificat d’opérateur, l’Instituut doit être informé et un nouveau certificat d’opérateur doit être demandé.

À défaut de cette information, le certificat d’opérateur est réputé inexistant.

§ 2. Pour la 4^e catégorie, les classes de certificats d’opérateur sont les suivantes :

1° le certificat général d’opérateur, en abrégé « GOC » permettant d’utiliser toute station de 4^e catégorie ; ou

2° het beperkte bedieningscertificaat, afgekort "ROC", dat toestaat een station van de 4e categorie in vaargebied A1 (kustvaart) te gebruiken; of

3° het certificaat voor schepen op de grote vaart, afgekort "LRC", dat toestaat elk station van de 4e categorie aan boord van handelsschepen of pleziervaartuigen te gebruiken buiten de SOLAS-schepen (voor "Safety of Life At Sea"); of

4° het certificaat voor kustvaartschepen, afgekort "SRC", dat toestaat in vaargebied A1 (kustvaart) stations van de 4e categorie te gebruiken aan boord van handelsschepen of pleziervaartuigen buiten de SOLAS-schepen; of

5° het beperkte certificaat van radiotelefonist, afgekort "VHF", dat toestaat elk station van de 4e categorie te gebruiken dat geen gebruik kan maken van het systeem voor automatische transmissie van "GMDSS"-noodberichten (voor "Global Maritime Distress and Safety System").

Het Instituut geeft een bedieningscertificaat bedoeld in het eerste lid af aan fysieke personen ouder dan 15 jaar op basis van het met succes afgelegde examen bij het Instituut of een door het Instituut erkende organisatie.

§ 3. Voor de 5e categorie zijn de klassen van bedieningscertificaten de volgende:

1° het klasse A-bedieningscertificaat dat overeenstemt met het geharmoniseerde certificaat voor het "HAREC"-radioamateurexamen, dat wordt beschreven in de T/R 61-02-aanbeveling van de CEPT betreffende het certificaat voor geharmoniseerd radioamateurexamen, en dat wordt beschouwd als zijnde de hoogste vergunning bedoeld in artikel 34, eerste lid, 2°, van de wet; of

2° het klasse B-bedieningscertificaat dat overeenstemt met het beginnerscertificaat bedoeld in aanbeveling ECC (05)06 van de CEPT betreffende de radioamateurvergunning voor beginnelingen; of

3° het klasse C-bedieningscertificaat dat overeenstemt met het basiscertificaat bedoeld in het rapport 89 van het ECC, betreffende een radioamateurexamen en -vergunning op instapniveau.

Het Instituut geeft een natuurlijke persoon ouder dan 12 jaar een bedieningscertificaat bedoeld in het eerste lid in de volgende hypothese:

1° op basis van een met succes afgelegd examen georganiseerd door het Instituut; of

2° op basis van een met succes afgelegd examen afgelegd in het buitenland; of

3° op basis van een Belgische vergunning van de 5e categorie verkregen vóór 1 januari 2019.

Voor de afgifte van een bedieningscertificaat beoogd in het tweede lid, 2°, bepaalt het Instituut de klasse van het bedieningscertificaat of weigert het de aanvraag.

Daartoe kan het alle nuttige informatie oprovragen en eventueel de vertaling van die informatie door een beëdigd vertaler. De opgelopen kosten komen ten laste van de aanvrager.

§ 4. Voor de 6e categorie zijn de klassen van bedieningscertificaten de volgende:

1° een beperkt bedieningscertificaat voor luchtvaartstations; of

2° een bedieningscertificaat voor de luchtvaart.

Het Instituut geeft aan een natuurlijke persoon die ouder is dan 15 jaar, een in het eerste lid bedoeld bedieningscertificaat af op basis van het niveau van het examen dat met succes afgelegd is bij het Instituut of bij een door het Instituut erkende organisatie.

Onderafdeling 2. Examens

Art. 17/2, § 1. Het Instituut organiseert de examens in verband met de toekenning van de bedieningscertificaten voor de 4e en de 5e categorie overeenkomstig de van kracht zijnde internationale akkoorden.

§ 2. Voor de organisatie van de in paragraaf 1 bedoelde examens kan het Instituut zich laten bijstaan:

1° door centra voor radiomaritieme opleiding die het erkent voor de bedieningscertificaten van de 4e categorie;

2° door de erkende radioamateurverenigingen bedoeld in artikel 17/4 voor de bedieningscertificaten van de 5e categorie.

§ 3. Het Instituut stelt het examenreglement, met inbegrip van de praktische regeling en de deelnemingsvooraarden vast en publiceert deze.

2° le certificat restreint d'opérateur, en abrégé « ROC », permettant d'utiliser une station de 4^e catégorie dans la zone de navigation A1 (zone de cabotage) ; ou

3° le certificat pour les navires au long cours, en abrégé « LRC », permettant d'utiliser toute station de 4^e catégorie à bord de navires de commerce ou de plaisance hormis les navires SOLAS (pour « Safety Of Life At Sea ») ; ou

4° le certificat pour les navires de cabotage, en abrégé « SRC », permettant d'utiliser dans la zone de navigation A1 (zone de cabotage) des stations de 4^e catégorie à bord de navires de commerce ou de plaisance hormis les navires SOLAS ; ou

5° le certificat restreint de radiotéléphoniste, en abrégé « VHF », permettant d'utiliser toute station de 4^e catégorie qui ne peut faire usage du système de transmission automatique de messages de détresse « GMDSS » (pour « Global Maritime Distress and Safety System »).

L'Institut délivre un certificat d'opérateur visé à l'alinéa 1^{er}, à une personne physique de plus de 15 ans, sur base de l'examen réussi auprès de l'Institut ou auprès d'un organisme agréé par l'Institut.

§ 3. Pour la 5^e catégorie, les classes de certificats d'opérateur sont les suivantes :

1° le certificat d'opérateur de classe A, correspondant au certificat harmonisé pour l'examen de radioamatuer « HAREC », décrit dans la recommandation T/R 61-02 de la CEPT relative au certificat d'examen radioamatuer harmonisé, et considérée comme constituant l'autorisation la plus élevée visée à l'article 34, alinéa 1^{er}, 2^o, de la loi ; ou

2° le certificat d'opérateur de classe B, correspondant au certificat pour novice visé dans la recommandation ECC (05)06 de la CEPT, relative à la licence radioamatuer novice ; ou

3° le certificat d'opérateur de classe C, correspondant au certificat de base visé dans le rapport 89 de l'ECC, relatif à un examen et une licence radioamatuer à un niveau d'accès.

L'Institut délivre, à une personne physique de plus de 12 ans, un certificat d'opérateur visé à l'alinéa 1^{er} selon les hypothèses suivantes :

1° sur base d'un examen réussi organisé par l'Institut ; ou

2° sur base d'un examen réussi présenté à l'étranger ; ou

3° sur base d'une autorisation de 5^e catégorie belge obtenue avant le 1^{er} janvier 2019.

Pour la délivrance d'un certificat d'opérateur visé à l'alinéa 2, 2^o, l'Institut détermine la classe du certificat d'opérateur ou rejette la demande.

A cette fin, il peut demander toutes les informations utiles et éventuellement la traduction de celles-ci par un traducteur juré. Les frais encourus sont à charge du demandeur.

§ 4. Pour la 6^e catégorie, les classes de certificats d'opérateur sont les suivantes :

1° un certificat restreint d'opérateur de stations d'aéronefs ; ou

2° un certificat d'opérateur aéronautique.

L'Institut délivre, à une personne physique de plus de 15 ans, un certificat d'opérateur visé à l'alinéa 1^{er} sur base du niveau de l'examen réussi auprès de l'Institut ou auprès d'un organisme agréé par l'Institut.

Sous-section 2. Examens

Art. 17/2, § 1^{er}. L'Institut organise les examens relatifs à l'octroi des certificats d'opérateur de 4^e catégorie et 5^e catégorie conformément aux accords internationaux en vigueur.

§ 2. Pour l'organisation des examens visés au paragraphe 1^{er}, l'Institut peut se faire assister :

1° par des centres de formation radiomaritime qu'il reconnaît pour les certificats d'opérateur de 4^e catégorie ;

2° par les associations reconnues de radioamatuer visées à l'article 17/4 pour les certificats d'opérateur de 5^e catégorie.

§ 3. L'Institut établit et publie le règlement des examens, y compris les modalités et les conditions de participation.

De minimumleeftijd voor deelname bedraagt:

- 1° 15 jaar voor de bedieningscertificaten van de 4e categorie;
- 2° 12 jaar voor de bedieningscertificaten van de 5e categorie.

Er wordt geen vrijstelling van examenstof verleend.

§ 4. Voor mindervalide kandidaten kan het Instituut een examen organiseren dat aangepast is aan hun fysieke toestand. Het examen kan in België ten huize van de kandidaat worden afgenoem indien deze het bewijs levert van een vermindering van zelfzaamheid met ten minste twaalf punten of indien deze een geneeskundig attest indient waaruit blijkt dat hij in de bestendige en volstrekte onmogelijkheid verkeert zich buiten zijn woning te verplaatsen zonder de hulp van een derde.

Indien het Instituut, in het in het eerste lid bedoelde geval, vaststelt dat de ingediende documenten vals zijn, komen de kosten die het heeft gedragen voor de organisatie van het examen ten huize van de kandidaat ten laste van deze laatste.

Art. 17/3. § 1. Wie voor een examen zakt, mag zich na een termijn van een maand vanaf de datum van het examen opnieuw inschrijven voor datzelfde examen.

§ 2. Van elke aan bedrog of poging tot bedrog schuldig bevonden kandidaat wordt het examen nietig verklaard en deze kandidaat mag gedurende de volgende periode van drie jaar geen door het Instituut georganiseerd examen meer afleggen. De nietigheid van een examen brengt de intrekking van alle certificaten en vergunningen die op het nietig verklaarde examen gebaseerd zijn met zich.

Art. 16. In hoofdstuk II van hetzelfde besluit, wordt een afdeling 4 ingevoegd, die artikelen 17/4 tot 17/8 bevat, luidende:

“Afdeling 5. — Aanvullende bepalingen van toepassing op de vergunningen van de 5e categorie

Onderafdeling 1. — Erkende radioamateurverenigingen

Art. 17/4. § 1. Het Instituut geeft een document af dat de hoedanigheid van erkende radioamateurvereniging attesteert aan elke groepering die houders van een certificaat van de 5e categorie en/of radioclubs omvat en opgericht in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk naar Belgisch recht, die daarom verzoekt en voldoet aan de volgende cumulatieve voorwaarden:

1° de statuten tonen aan dat het maatschappelijk doel bestaat uit de verdediging en bevordering van alle activiteiten die verband houden met de 5e categorie ;

2° de groepering beschikt over vaste radiostations van de 5e categorie in ten minste vijf Belgische provincies ofwel in vier Belgische provincies en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

3° de groepering organiseert alle opleidingen van de kandidaten voor de examens voor de toekenning van de bedieningscertificaten van de 5e categorie, waarvan de voorwaarden worden vastgesteld door het Instituut. Deze opleidingen zijn toegankelijk zonder voorafgaand lidmaatschap. Indien de kandidaat geen lid is, mogen de kosten voor de opleiding niet hoger zijn dan de werkelijke kosten beoordeeld op basis van de totale opgelopen kosten gedurende een jaar en op het totale aantal studenten tijdens datzelfde jaar;

4° ten minste twee van de gevormachte groepen die de groepering vertegenwoordigen zijn houder van een bedieningscertificaat van klasse A bedoeld in artikel 17/1, § 3, eerste lid, 1°.

§ 2. Bij niet-naleving van de opgelegde voorwaarden, kan het Instituut de erkenning intrekken.

Het Instituut publiceert de lijst van de erkende verenigingen.

§ 3. De erkende radioamateurverenigingen mogen toetsen organiseren over de kennis van morsecode onder de voorwaarden die door het Instituut worden vastgesteld. Op basis van deze toetsen levert het Instituut een attest af inzake kennis van morsecode.

Onderafdeling 2. — Vergunningsaanvraag

Art. 17/5. Elke natuurlijke persoon die een vergunning aanvraagt voor een station van de 5e categorie is voorafgaand houder van een bedieningscertificaat dat het gebruik van het betrokken station toestaat.

De aanvragende natuurlijke persoon kan een aanvraag doen voor:

1° een vergunning die één enkel vast station, alsook een mobiel station en een draagbaar station dekt;

2° een vergunning voor een bijkomend vast, mobiel of draagbaar station.

De aanvraag mag betrekking hebben op een van op afstand bediend radioamateurstation voor zover de aanvrager houder is van een klasse A-bedieningscertificaat bedoeld in artikel 17/1, § 3, eerste lid, 1°, en hij het station gebruikt van op het Belgische grondgebied.

L'âge minimum de participation est de :

- 1° 15 ans pour les certificats d'opérateur de 4^e catégorie ;
- 2° 12 ans pour les certificats d'opérateur de 5^e catégorie.

Aucune dispense de matière d'examen n'est accordée.

§ 4. Pour les candidats moins valides, l'Institut peut organiser un examen adapté à leur état physique. L'examen peut être organisé au domicile belge du candidat si celui-ci fournit la preuve d'une réduction d'autonomie d'au moins douze points ou s'il introduit un certificat médical dont il ressort qu'il se trouve dans l'impossibilité définitive et complète de quitter son domicile sans l'assistance d'un tiers.

Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, si l'Institut constate que les documents introduits sont faux, les frais qu'il a supportés pour l'organisation de l'examen au domicile du candidat sont à charge de ce dernier.

Art. 17/3. § 1^{er}. Un candidat ayant échoué à un examen peut se réinscrire à ce même examen après un délai d'un mois à compter de la date de l'examen.

§ 2. Tout candidat convaincu de fraude ou de tentative de fraude voit son examen annulé et ne peut, durant la période suivante de trois ans, représenter aucun examen organisé par l'Institut. La nullité d'un examen entraîne la révocation de tous les certificats et de toutes les autorisations basées sur l'examen annulé.

Art. 16. Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré une section 5, comportant les articles 17/4 à 17/8, rédigée comme suit :

« Section 5. — Dispositions complémentaires applicables aux autorisations de 5^e catégorie

Sous-section 1. — Associations reconnues de radioamateurs

Art. 17/4. § 1^{er}. L'Institut délivre un document attestant de la qualité d'association reconnue de radioamateurs à tout groupement comprenant des titulaires de certificat de 5^e catégorie et/ou des radios-clubs, et constitué sous forme d'association sans but lucratif de droit belge, qui en fait la demande et satisfait aux conditions cumulatives suivantes :

1° les statuts démontrent que l'objet social poursuivi est la défense et la promotion de l'ensemble des activités liées à la 5^e catégorie ;

2° le groupement dispose de stations de radiocommunications de 5^e catégorie fixes dans au moins cinq provinces belges ou bien dans quatre provinces belges et la Région de Bruxelles-Capitale ;

3° le groupement organise toutes les formations des candidats aux examens relatifs à l'octroi des certificats d'opérateur de 5^e catégorie, dont les conditions sont fixées par l'Institut. Ces formations sont accessibles sans affiliation préalable. En cas d'absence d'affiliation, les frais de formation ne peuvent pas dépasser les coûts réels évalués sur base des frais totaux exposés durant une année et du nombre total d'étudiants pendant cette même année ;

4° au moins deux des mandataires représentant le groupement sont titulaires d'un certificat d'opérateur de classe A visé à l'article 17/1, § 3, alinéa 1^{er}, 1°.

§ 2. En cas de non-respect des conditions imposées, la reconnaissance peut être retirée par l'Institut.

L'Institut publie la liste des associations reconnues.

§ 3. Les associations reconnues de radioamateurs peuvent organiser les tests de connaissance du code Morse aux conditions fixées par l'Institut. Sur base de ces tests, l'Institut délivre une attestation de connaissance du code Morse.

Sous-section 2. — Demande d'autorisation

Art 17/5. Toute personne physique qui demande une autorisation de station de 5^e catégorie est préalablement titulaire d'un certificat d'opérateur permettant l'utilisation de la station concernée.

La personne physique demanderesse peut solliciter :

1° une autorisation qui couvre une seule station fixe ainsi qu'une station mobile et une station portative ;

2° une autorisation relative à une station fixe, mobile, ou portative additionnelle.

La demande peut porter sur une station de radioamateur commandée à distance pour autant que le demandeur soit titulaire d'un certificat d'opérateur de classe A visé à l'article 17/1, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, et qu'il utilise la station depuis le territoire belge.

Met uitzondering van het systeem van automatische uitzending via pakketten (APRS) mag de aanvraag geen betrekking hebben op een onbemand radioamateurstation dat bestaat uit een vast station dat een ontvangen signaal weer uitzendt of een signaal continu uitzendt zonder de fysieke aanwezigheid van een gebruiker.

Art. 17/6. § 1. Een vergunningsaanvraag die namens een rechtspersoon wordt geformuleerd, wordt ingediend ofwel door een erkende radioamateurvereniging, ofwel door een radioclub die opgericht is in de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk naar Belgisch recht met het oogmerk de activiteiten die verband houden met de 5e categorie te bevorderen. In beide gevallen zijn ten minste twee gevormachte houder van een klasse A-bedieningscertificaat bedoeld in artikel 17/1, § 3, eerste lid, 1°.

§ 2. In geval van een aanvraag geformuleerd door een rechtspersoon, heeft de aanvraag betrekking op een vergunning voor een vast station, met inbegrip van een van op het Belgische grondgebied van op een afstand bediend radioamateurstation en een onbemand radioamateurstation.

§ 3. In geval van een onbemand radioamateurstation staat de houder het aan elke houder van een bedieningscertificaat van de 5e categorie toe om dat station gratis te gebruiken. De technische normen voor de toegang tot dit station worden gepubliceerd op de website van het Instituut en de inhoud ervan moet gratis beschikbaar zijn.

§ 4. Een erkende radioamateurvereniging of een radioclub mag, na het Instituut vooraf daarover te hebben ingelicht, haar/zijn vaste station gedurende maximaal een week verplaatsen om deel te nemen aan een wedstrijd of een collectieve radioamateuractiviteit. In dat geval is geen enkele aanpassing van de vergunning nodig.

Onderafdeling 3. Verbodsbeperkingen en verplichtingen

Art. 17/7. Het radiostation van de 5e categorie wordt gebruikt voor de uitzending in duidelijke taal van informatie over technische onderzoeken en onderwerpen die daarmee verband houden.

Na toestemming van het Instituut, mag de houder van een vergunning voor een automatisch station of voor een van op afstand bediend station geëncrypteerde berichten gebruiken voor het beheer van zijn station.

In geval van oefeningen, georganiseerd door een Belgische nooddienst, kan de houder van een bedieningscertificaat van de 5e categorie, met voorafgaand akkoord van het Instituut, communiceren over onderwerpen betreffende deze oefeningen.

Op verzoek van de autoriteiten die bevoegd zijn voor crisisbeheer, mag de houder van een certificaat van de 5e categorie de Belgische nooddiensten bijstaan door zijn stations van de 5e categorie in te zetten om het uitvalen van de elektronische communicatie op te vangen. Daarbij mag hij met name:

1° geëncrypteerde of gecodeerde berichten verzenden;

2° gebruikmaken van elk station van de 5e categorie, met de toestemming van de houder van de vergunning van het betrokken station; en

3° communiceren over onderwerpen met betrekking tot de activiteiten van de nooddiensten.

Art. 17/8. § 1. Voor een station van de 5e categorie gebruikt de gebruiker de roepnaam die verbonden is aan zijn bedieningscertificaat of aan de vergunning van het gebruikte station.

Personen die overeenkomstig artikel 3 vrijgesteld zijn van een certificaat, gebruiken de roepnaam van het station van de radioclub of van de erkende radioamateurvereniging.

§ 2. De roepnaam wordt uitgezonden volgens een methode die aangepast is aan het soort van uitzending.

Indien dat niet mogelijk is, wordt de roepnaam uitgezonden door middel van spraak of morsetelegrafie.

In telefoniemodus wordt de roepnaam duidelijk uitgesproken en indien nodig gespeld, waarbij het internationale alfabet wordt gebruikt.

In telegraafmodus wordt de roepnaam in morsecode uitgezonden op de transmissiesnelheid die tijdens de verbinding wordt gebruikt.

§ 3. De roepnaam wordt ten minste een keer aan het begin en aan het einde van elke uitzending uitgezonden.

Als de uitzending bestaat uit verschillende korte berichten, wordt de reeks uitzendingen beschouwd als zijnde één uitzending.

Voor een uitzending of een reeks uitzendingen wordt de roepnaam ten minste een keer om de vijf minuten herhaald.”.

À l'exception du système de transmission automatique par paquets (APRS), la demande ne peut pas porter sur une station radioamateur sans opérateur consistant en une station fixe assurant la retransmission d'un signal reçu ou transmettant un signal en continu, sans la présence physique d'un utilisateur.

Art. 17/6. § 1^{er}. Une demande d'autorisation formulée au nom d'une personne morale est introduite soit par une association reconnue de radioamateurs, soit par un radio-club constitué sous forme d'association sans but lucratif de droit belge en vue de promouvoir les activités liées à la 5^e catégorie. Dans les deux cas, au moins deux mandataires sont titulaires d'un certificat d'opérateur de classe A visé à l'article 17/1, § 3, alinéa 1^{er}, 1°.

§ 2. En cas de demande formulée par une personne morale, la demande concerne une autorisation relative à une station fixe, y compris une station radioamateur commandée à distance depuis le territoire belge et une station radioamateur sans opérateur.

§ 3. Dans le cas d'une station radioamateur sans opérateur, le titulaire permet à tout titulaire d'un certificat d'opérateur de 5^e catégorie d'utiliser gratuitement cette station. Les normes techniques d'accès à cette station sont publiées sur le site internet de l'Institut et leur contenu doit être disponible gratuitement.

§ 4. Après avoir informé préalablement l'Institut par écrit, une association reconnue de radioamateurs ou un radio-club peut déplacer sa station fixe pendant une semaine au maximum pour prendre part à un concours ou une activité radioamateur collective. Dans ce cas aucune adaptation de l'autorisation n'est nécessaire.

Sous-section 3. Interdictions et obligations

Art. 17/7. La station de radiocommunications de 5^e catégorie est utilisée pour transmettre en langage clair des informations au sujet de recherches techniques et de sujets s'y rapportant.

Après autorisation de l'Institut, le titulaire d'une autorisation de station automatique ou de station commandée à distance peut utiliser des messages cryptés pour la gestion de sa station.

En cas d'exercices organisés par un service de secours belge, le titulaire d'un certificat d'opérateur de 5^e catégorie peut, moyennant accord préalable de l'Institut, communiquer sur des sujets relatifs à ces exercices.

Sur demande des autorités compétentes en matière de gestion de crise, le titulaire d'un certificat de 5^e catégorie peut assister les services de secours belges en déployant ses stations de 5^e catégorie en vue de suppléer la défaillance des communications électroniques. Dans ce cadre, il peut notamment :

1° transmettre des messages cryptés ou codés ;

2° utiliser toute station de 5^e catégorie, moyennant accord du titulaire de l'autorisation de la station concerné ; et

3° communiquer sur des sujets relatifs aux activités des services de secours.

Art. 17/8. § 1^{er}. Pour une station de 5^e catégorie, l'utilisateur emploie l'indicatif d'appel qui est attaché à son certificat d'opérateur ou à l'autorisation de la station utilisée.

Les personnes dispensées de certificat en application de l'article 3 utilisent l'indicatif d'appel de la station du radio-club ou de l'association reconnue de radioamateurs.

§ 2. La transmission de l'indicatif d'appel se fait selon une méthode adaptée au type d'émission.

Si cela n'est pas possible, l'indicatif d'appel est émis vocalement ou en télégraphie morse.

En mode téléphonie, l'indicatif d'appel est prononcé clairement et, si nécessaire, épelé en utilisant l'alphabet international.

En mode télégraphie, l'indicatif d'appel est émis en code Morse à la vitesse de transmission utilisée durant la liaison.

§ 3. L'indicatif d'appel est transmis au moins une fois au début et à la fin de chaque émission.

Lorsque l'émission est constituée de plusieurs messages courts, la série d'émissions est considérée comme constituant une émission unique.

Pour une émission ou une série d'émissions, l'indicatif d'appel est répété au moins une fois toutes les cinq minutes. ».

Art. 17. In artikel 19, achtste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de woorden "door kortbereikapparatuur" vervangen door de woorden "door korteafstandsapparatuur".

Art. 18. In artikel 28 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de woorden "mobiele en draagbare radiostations" vervangen door de woorden "vaste basisradiostations of transportabele basisradiostations, alsook van de mobiele stations en draagbare stations voordat deze stations in dienst worden gesteld".

Art. 19. In artikel 35 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Een dossierrecht bestemd om de studiekosten van het dossier te dekken is verschuldigd voor:

1° een inschrijving voor een examen georganiseerd door het Instituut;

2° een aanvraag voor afgifte van een bedieningscertificaat;

3° een aanvraag voor een analyse van de mogelijkheid om een netwerk uit te baten;

4° een aanvraag van een vergunning of recht voor gebruik;

5° een aanvraag van een houdersvergunning;

6° een aanvraag voor wijziging van een bedieningscertificaat.

De betaling van een dossierrecht gebeurt:

1° op het ogenblik van de inschrijving voor een examen bedoeld in het eerste lid, 1°;

2° voorafgaand aan de afgifte van een bedieningscertificaat of aan de aanvraag om de mogelijkheid om een netwerk te exploiteren, te onderzoeken;

3° in de veronderstellingen bedoeld in het eerste lid, 3°, 4°, en 5°, binnen 30 dagen vanaf de uitgifte van de factuur, tenzij er een risico bestaat dat de bedragen niet daadwerkelijk kunnen worden geïnd via gerechtelijke weg in België, in welk geval de betaling vooraf plaatsvindt.

Elke aanvraag tot wijziging van de vergunning of het gebruiksrecht geeft aanleiding tot de betaling van een bedrag dat de helft bedraagt van het dossierrecht.";

2° in de Franse tekst van het tweede lid wordt het woord "frais" vervangen door het woord "droits";

3° het derde lid wordt vervangen als volgt:

"Indien een aanvraag minder dan twintig werkdagen voor de gewenste datum van indienststelling wordt ingediend, wordt het dossierrecht verdubbeld. Indien een aanvraag, minder dan vijf werkdagen voor de datum van indienststelling ingediend wordt, wordt het dossierrecht vervijfvoudigd.";

4° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"Er worden geen dossierrechten aangerekend voor vergunningen met betrekking tot:

1° tijdelijke of verplaatsbare basisstations van een netwerk met gedeelde middelen van categorie 8b;

2° de radiostations aangelegd aan boord van een vaartuig als zijnde de algemeen aanvaarde boordapparatuur.

In geval van intrekking van de aanvraag of opzegging van een vergunning blijven de dossierrechten verschuldigd.".

Art. 20. In artikel 37 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "de artikelen 35 en 36 betalen" vervangen door de woorden "artikel 35 betalen personen die een frequentie voorbehouden voor een net met gedeelde middelen, alsook";

2° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"Indien een station gedekt is door vergunningen van meerdere categorieën, zijn de rechten betreffende de verschillende categorieën verschuldigd.

Het in het eerste lid bedoelde recht is niet verschuldigd voor de radiostations aangelegd aan boord van een vaartuig of luchtvaartuig als zijnde de algemeen aanvaarde boordapparatuur.".

Art. 21. Artikel 38 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, wordt opgeheven.

Art. 22. Artikelen 39 en 40 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 17. Dans l'article 19, alinéa 8, du même arrêté, modifié par l'arrêté du 15 juillet 2013, les mots « par les équipements à courte portée » sont remplacés par les mots « par les dispositifs à courte portée ».

Art. 18. Dans l'article 28 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les mots « stations de radiocommunications mobiles et portables » sont remplacés par les mots « stations de radiocommunications de base fixes et des stations de radiocommunications de base transportables ainsi que celles des stations mobiles et des stations portables préalablement à la mise en service de ces stations ».

Art. 19. À l'article 35 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Un droit de dossier destiné à couvrir les frais d'étude du dossier est dû pour :

1° une inscription à un examen organisé par l'Institut ;

2° une demande de délivrance d'un certificat d'opérateur ;

3° une demande d'analyse de la possibilité d'exploiter un réseau ;

4° une demande d'autorisation ou de droit d'utilisation ;

5° une demande de licence de détention ;

6° une demande de changement d'un certificat d'opérateur.

Le paiement du droit de dossier s'effectue :

1° au moment de l'inscription à un examen visé à l'alinéa 1^{er}, 1° ;

2° anticipativement à la délivrance d'un certificat d'opérateur ou à la demande d'analyse de la possibilité d'exploiter un réseau ;

3° dans les hypothèses visées à l'alinéa 1^{er}, 3°, 4°, et 5°, endéans les 30 jours à compter de l'émission de la facture, sauf s'il existe un risque de non-recouvrement effectif des montants par voie judiciaire en Belgique, auquel cas le paiement se fait de façon anticipative.

Toute demande de modification de l'autorisation ou du droit d'utilisation donne lieu au paiement d'un montant s'élevant à la moitié du droit de dossier. »;

2° dans l'alinéa 2, le mot « frais » est remplacé par le mot « droits » ;

3° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Lorsqu'une demande est introduite moins de vingt jours ouvrables avant la date souhaitée de la mise en service, le droit de dossier est doublé. Lorsqu'une demande est introduite moins de cinq jours ouvrables avant la date de la mise en service, le droit de dossier est quintuplé. » ;

4° l'article est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Aucun droit de dossier n'est porté en compte pour les autorisations relatives :

1° aux stations de base temporaires ou transportables d'un réseau à ressources partagées de la catégorie 8b ;

2° aux stations de radiocommunications installées à bord d'un navire comme étant l'équipement de bord généralement accepté.

En cas de retrait de la demande ou de renonciation à une autorisation, les droits de dossier restent dus. ».

Art. 20. À l'article 37 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « aux articles 35 et 36, » sont remplacés par les mots « à l'article 35, les personnes qui réservent une fréquence pour un réseau à ressources partagées, ainsi que » ;

2° l'article est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« Lorsqu'une station est couverte par des autorisations de plusieurs catégories, les redevances relatives aux différentes catégories sont dues.

La redevance visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas due pour les stations de radiocommunications installées à bord d'un navire ou d'un aéronef, comme étant l'équipement de bord généralement accepté. ».

Art. 21. L'article 38 du même arrêté, modifié par l'arrêté du 15 juillet 2013, est abrogé.

Art. 22. Les articles 39 et 40 du même arrêté sont abrogés.

Art. 23. In artikel 41 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "maanden; elke begonnen maand wordt voor een volle maand gerekend" worden vervangen door de woorden "dagen met aanrekening van een minimum van dertig dagen";

b) in de laatste zin worden de woorden "binnen de termijn vastgesteld door het Instituut" vervangen door de woorden "uiterlijk dertig dagen na de ontvangst van de factuur, tenzij er een risico bestaat dat de bedragen niet daadwerkelijk kunnen worden geïnd van via gerechtelijke weg in België, in welk geval de betaling vooraf plaatsvindt";

2° het artikel 41 wordt aangevuld met een lid, luidend:

"Het minimum van dertig dagen is niet van toepassing in geval van aanvraag van een wijziging of vervanging van een station of van een netwerk."

Art. 24. In artikel 42 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "elk gedeelte van een maand wordt voor een volle maand gerekend" worden vervangen door de woorden "met een minimum van dertig dagen";

2° het artikel 42 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het minimum van dertig dagen is niet van toepassing in geval van wijziging of vervanging van een station of van een netwerk."

Art. 25. In artikel 43 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Het Instituut stelt een creditnota op voor het recht dat slaat op het aantal resterende dagen, waarbij een minimum van dertig dagen verschuldigd blijft".

2° het derde lid wordt vervangen als volgt:

"Het minimum van dertig dagen is niet van toepassing in geval van wijziging of vervanging van een station of van een netwerk."

Art. 26. In artikel 44 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, worden de woord "van de maand november" telkens vervangen door de woorden "van de maand oktober".

Art. 27. In artikel 45 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "De rechten vermeld in de artikelen 35 en 37 behoudens die welke betrekking hebben op hoofdstuk IV zijn niet verschuldigd" worden vervangen door de woorden "De dossierrechten en de rechten vastgesteld in de artikelen 35 en 37 behoudens die welke betrekking hebben op hoofdstuk IV zijn niet verschuldigd";

2° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 6°, luidende:

"6° de diensten die onder de minister van Landsverdediging ressorteren, de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie en de Geallieerde Strijdkrachten, voor het gebruik van civiele of gedeelde frequenties."

Art. 28. In artikel 46 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013, wordt het woord "radiostations" vervangen door het woord "radiotoestellen".

Art. 29. In hoofdstuk VI/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van 15 juli 2015, wordt artikel 50 opgeheven.

Art. 30. In artikel 50/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd door het besluit van 15 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "of gebruiker van een radiostation" worden ingevoegd tussen de woorden "houder van een vergunning" en de woorden "hen de toegang tot";

2° de paragraaf wordt aangevuld met de woorden ", waarbij hun veiligheid gewaarborgd wordt".

Art. 31. In artikel 52 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "houder van de installatie" worden vervangen door de woorden "verantwoordelijke gebruiker";

b) de eerste zin wordt aangevuld met de woorden "en de storingen te verhelpen";

Art. 23. À l'article 41 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots « mois restant à courir jusqu'au 31 décembre, tout mois commencé étant compté comme un mois entier », sont remplacés par les mots « jours restants à courir jusqu'au 31 décembre avec imputation d'un minimum de trente jours »;

b) dans les dernières phrases, les mots « dans le délai fixé par l'Institut », sont remplacés par les mots « au plus tard trente jours après la réception de la facture, sauf s'il existe un risque de non-recouvrement effectif des montants par voie judiciaire en Belgique, auquel cas le paiement se fait de façon anticipative »;

2° l'article 41 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le minimum de trente jours n'est pas d'application en cas de demande de modification ou de remplacement d'une station ou d'un réseau. ».

Art. 24. À l'article 42 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « toute fraction de mois étant comptée comme un mois entier » sont remplacés par les mots « avec un minimum de trente jours »;

2° l'article 42 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le minimum de trente jours n'est pas d'application en cas de modification ou de remplacement d'une station ou d'un réseau. ».

Art. 25. À l'article 43 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« L'Institut établit une note de crédit pour la redevance relative au nombre de jours restants, un minimum de trente jours restant dû. »

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le minimum de trente jours n'est pas d'application en cas de modification ou de remplacement d'une station ou d'un réseau. ».

Art. 26. Dans l'article 44 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les mots « du mois de novembre » sont chaque fois remplacés par les mots « du mois d'octobre ».

Art. 27. À l'article 45 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « Les redevances prévues aux articles 35 et 37 excepté celles qui concernent le chapitre IV ne sont pas dues» sont remplacés par les mots « Les droits de dossier et les redevances prévus aux articles 35 et 37 excepté ceux qui concernent le chapitre IV ne sont pas dus »;

2° l'article est complété par le 6°, rédigé comme suit :

« 6° les services relevant du ministre de la Défense nationale, l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et les Forces alliées pour l'utilisation de fréquences civiles ou partagées. ».

Art. 28. Dans la version néerlandaise de l'article 46 du même arrêté, modifié par la loi du 15 juillet 2013, le mot « radiostations » est remplacé par le mot « radiotoestellen ».

Art. 29. Le chapitre VI/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du 15 juillet 2013, comportant l'article 50, est abrogé.

Art. 30. À l'article 50/1, paragraphe 2 du même arrêté, inséré par l'arrêté du 15 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « ou utilisateur d'une station de radiocommunications » sont insérés entre les mots « titulaire d'une autorisation » et les mots « leur fournir l'accès »;

2° le paragraphe est complété par les mots « tout en garantissant leur sécurité ».

Art. 31. À l'article 52, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais du paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « houder van de installatie » sont remplacés par « verantwoordelijke gebruiker »;

b) la première phrase est complétée par les mots « en de storingen te verhelpen »;

2° in paragraaf 5 worden de woorden "of ten gevolge van de radio-elektrische installaties aangelegd" vervangen door de woorden "radio-elektrische installaties of die resulteren uit de aanleg ervan".

Art. 32. In hetzelfde besluit wordt bijlage 1, gewijzigd door het besluit van 15 juli 2013 en het besluit van 28 oktober 2016 vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 33. In bijlage 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van 15 juli 2013 en het besluit van 28 oktober 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, dat artikel 1 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "niet de vergunningen bedoeld in artikel 39, § 1" worden vervangen door de woorden "geen vergunning op basis van artikel 39 of geen gebruikrecht op basis van artikel 18";

b) in de bepaling onder 6° wordt de bepaling onder e) opgeheven;

c) in de bepaling onder 9° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

c1) de woorden "de kortbereikapparatuur voor zover zij voldoet aan de bepalingen" worden vervangen door de woorden "kortafstandsapparatuur die voldoet aan de specificaties";

c2) de woorden "die conform zijn aan een Belgische radio-interface, met uitzondering van de kortbereikapparatuur" worden vervangen door de woorden "die conform een Belgische radio-interface zijn, met uitzondering van de kortafstandsapparatuur gedekt door de punten";

d) in de bepaling onder 10° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

d1) de woorden "de kortbereikapparatuur" worden vervangen door de woorden "de kortafstandsapparatuur";

d2) de woorden "met een kanaalafstand van 10 kHz en een maximaal effectief uitgestraald vermogen tot 100 mW" worden opgeheven;

e) de bepaling onder 11° wordt vervangen als volgt:

"11° de kortafstandsapparatuur voor medische telemetrie op de volgende frequenties:

151,500 MHz

173,250 MHz

448,125 + n x 25 kHz (voor n = 0, 1, ..., 12)

457,525 + n x 25 kHz (voor n = 0, 1, ..., 4)

467,750 + n x 25 kHz (voor n = 0, 1, ..., 8)

470,025 + n x 25 kHz (voor n = 0, 1, ..., 8)";

f) in de bepaling onder 12° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

f1) in het eerste lid worden de woorden "de volgende kortbereikapparatuur" vervangen door de woorden "de volgende kortafstandsapparatuur";

f2) de woorden "de volgende kortbereikapparatuur" worden telkens vervangen door de woorden "de volgende kortafstandsapparatuur";

f3) in de bepaling onder a) worden de woorden "met een maximaal effectief uitgestraald vermogen tot 50 mW voor zover zij de volgende frequentiebanden respecteert" vervangen door de woorden "in de volgende frequentiebanden";

f4) in de bepaling onder b) worden de woorden "met een maximaal effectief uitgestraald vermogen tot 10 mW" opgeheven;

f5) in de bepaling onder d) worden de woorden "met een maximaal effectief uitgestraald vermogen tot 10 mW op de volgende frequenties" vervangen door de woorden "die de volgende frequenties gebruiken";

g) de bepaling onder 13° wordt vervangen als volgt:

"13° de kortafstandsapparatuur voor draadloze audioverbindingen in de volgende frequentiebanden:

36,6 - 36,8 MHz; of

37,0 - 37,2 MHz; of

37,8 - 38,0 MHz; of

863,000 - 865,000 MHz";

h) in de bepaling onder 14° worden de woorden "tot een maximaal effectief uitgestraald vermogen tot 250 mW" opgeheven;

i) in de bepaling onder 15° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

2° dans le texte néerlandais du paragraphe 5, les mots « of ten gevolge van de radio-elektrische installaties aangelegd » sont remplacés par les mots « radio-elektrische installaties of die resulteren uit de aanleg ervan ».

Art. 32. Dans le même arrêté, l'annexe 1, modifiée par l'arrêté du 15 juillet 2013 et l'arrêté du 28 octobre 2016, est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 33. Dans l'annexe 2 du même arrêté, modifiée par l'arrêté du 15 juillet 2013 et l'arrêté du 28 octobre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, qui devient l'article 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « les autorisations visées à l'article 39, § 1^{er}, » sont remplacés par les mots « une autorisation en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation en vertu de l'article 18 » ;

b) au 6° , le e) est abrogé ;

c) au 9°, les modifications suivantes sont apportées :

c1) les mots « les appareils à courte portée, pour autant qu'ils satisfont aux dispositions » sont remplacés par les mots « dispositifs à courte portée conformes aux spécifications » ;

c2) les mots « qui sont conformes à une interface radio belge, à l'exception des appareils de radiocommunications à courte portée couverts par les points » sont remplacés par les mots « et qui sont conformes à une interface radio belge, à l'exception des dispositifs à courte portée couverts par les points » ;

d) au 10° les modifications suivantes sont apportées :

d1) les mots « appareils à courte portée » sont remplacés par les mots « dispositifs à courte portée » ;

d2) les mots « avec un espacement des canaux de 10 kHz et une puissance rayonnée maximale jusqu'à 100 mW » sont abrogés ;

e) le 11° est remplacé par ce qui suit :

« 11° les dispositifs à courte portée pour la télémétrie médicale utilisant les fréquences suivantes :

151,500 MHz

173,250 MHz

448,125 + n x 25 kHz (pour n = 0, 1, ..., 12)

457,525 + n x 25 kHz (pour n = 0, 1, ..., 4)

467,750 + n x 25 kHz (pour n = 0, 1, ..., 8)

470,025 + n x 25 kHz (pour n = 0, 1, ..., 8) »;

f) au 12°, les modifications suivantes sont apportées :

f1) dans l'alinéa 1^{er}, les mots « les appareils à courte portée suivant » sont remplacés par les mots « les dispositifs à courte portée suivants » ;

f2) les mots « les appareils à courte portée » sont chaque fois remplacés par les mots « dispositifs à courte portée » ;

f3) au a), les mots « avec une puissance apparente rayonnée maximale jusqu'à 50 mW à condition qu'ils fonctionnent dans les bandes de fréquences suivantes » sont remplacés par les mots « dans les bandes de fréquences suivantes » ;

f4) au b), les mots « avec une puissance apparente rayonnée maximale jusqu'à 10mW » sont abrogés ;

f5) au d), les mots « à bande étroite avec une puissance apparente rayonnée maximale de 10 mW sur les fréquences suivantes » sont remplacés par les mots « utilisant les fréquences suivantes » ;

g) le 13° est remplacé par ce qui suit :

« 13° les dispositifs à courte portée pour des liaisons audio sans cordon, dans les bandes de fréquences suivantes :

36,6 - 36,8 MHz; ou

37,0 - 37,2 MHz; ou

37,8 - 38,0 MHz; ou

863,000 - 865,000 MHz » ;

h) au 14°, les mots « jusqu'à une puissance apparente rayonnée maximale de 250 mW » sont abrogés ;

i) au 15°, les modifications suivantes sont apportées :

i1) de woorden "voor motorvoertuigen voor" worden vervangen door de woorden "voor radarsystemen voor motorvoertuigen voor";

i2) de woorden "die op de Belgische markt toegelaten worden in uitvoering van de Beschikkingen 2004/545/EG en 2005/50/EG" worden vervangen door de woorden "conform de bepalingen van de Beschikkingen 2004/545/EG en 2005/50/EG, gewijzigd bij Beschikking 2011/485/EU";

j) in de bepaling onder 18° worden de woorden "van klasse 1 of soorten apparatuur gepubliceerd door de Commissie overeenkomstig" vervangen door de woorden "die behoren tot klasse 1 zoals gedefinieerd door";

k) de bepaling onder 19° wordt opgeheven;

l) in de bepalingen onder 20° en 21° worden de woorden "die op de Belgische markt toegelaten wordt in uitvoering van de" telkens vervangen door de woorden "die voldoet aan de bepalingen van";

m) in de bepaling onder 22° worden de woorden "de kortbereikapparatuur die op de Belgische markt toegelaten wordt in uitvoering van de" vervangen door de woorden "de korteafstandsapparatuur die voldoet aan de bijlage bij";

n) de bepaling onder 23° wordt vervangen als volgt:

"23° De radiotoestellen aan boord van voertuigen voor veiligheidsgerepteerde toepassingen van intelligente vervoerssystemen en automatische metrosystemen in de 5 875-5 925 MHz-band die voldoen aan de bepalingen van Beschikking 2007/131/EG van de Europese Commissie";

o) de bepaling onder 24° wordt aangevuld met de woorden "en in het kader van zijn opdrachten";

p) in de bepaling onder 27° worden de woorden "met een maximaal equivalent isotroop uitgestraald vermogen van 25 dBW" opgeheven;

q) artikel 1 wordt aangevuld met de bepaling onder 28°, luidende:

"28° de radiotoestellen die werken in de frequentiebanden lager dan 9 kHz, die conform een Belgische radio-interface zijn";

2° de bijlage wordt aangevuld met de artikelen 2 tot 4, luidende:

"Art. 2. Is vrijgesteld van de overeenstemmende bedieningscertificaten van de 4e categorie:

1° de houder van een GOC- of ROC-biedeningscertificaat dat werd afgegeven:

a) door een lidstaat van de Europese Unie en dat erkend is krachtens Richtlijn 2005/45/EG van 7 september 2005 betreffende de wederzijdse erkenning van door de lidstaten afgegeven bewijzen van beroepsbekwaamheid van zeevarenden en tot wijziging van Richtlijn 2001/25/EG; of

b) door een overheid van een derde land en dat erkend is krachtens Richtlijn 2012/35/EU van 21 november 2012 houdende wijziging van Richtlijn 2008/106/EG inzake het minimumopleidingsniveau van zeevarenden; of

2° de houder van een LRC-certificaat afgegeven conform Resolutie 343 van het RR en aanbeveling 10(03) van de CEPT; of

3° de houder van een SRC-certificaat afgegeven conform Resolutie 343 van het RR en aanbeveling 31-04 van de CEPT; of

4° de houder van een VHF-certificaat afgegeven conform artikel 47 van het RR.

Art. 3. Zijn vrijgesteld van bedieningscertificaten van de 5e categorie:

1° de personen die het woord nemen op de radioamateurfrequenties in het kader van activiteiten ter bevordering van de 5e categorie waarvoor het Instituut een vergunning heeft verleend op basis van een gemotiveerd verzoek dat voordien ingediend is door een erkende radioamateurenvereniging of een radioclub;

2° elke persoon die een door een erkende radioamateurenvereniging georganiseerde opleiding volgt, in het kader van die opleiding.

i1) dans le texte néerlandais, les mots « voor motorvoertuigen voor » sont remplacés par les mots « voor radarsystemen voor motorvoertuigen voor » ;

i2) les mots « qui sont autorisées sur le marché belge en exécution des Décisions 2004/545/CE et 2005/50/CE » sont remplacés par les mots « conformes aux dispositions des Décisions 2004/545/CE et 2005/50/CE modifiée par la décision 2011/485/UE » ;

j) au 18°, les mots « classe 1 : équipements ou types d'équipements publiés par la Commission conformément à » sont remplacés par les mots « relevant de la classe 1 telle que définie par » ;

k) le 19° est abrogé ;

l) aux 20° et 21°, les mots « qui sont autorisés sur le marché belge en exécution de » sont chaque fois remplacés par les mots « conformes aux dispositions de » ;

m) au 22° les mots « qui sont autorisés sur le marché belge en exécution de la » sont remplacés par les mots « conformes à l'annexe à la » ;

n) le 23° est remplacé par ce qui suit :

« 23° Les appareils de radiocommunications à bord de véhicules pour les applications liées à la sécurité de systèmes de transport intelligents et des systèmes de métros automatiques dans la bande 5 875-5 925 MHz conformes aux dispositions de la Décision 2007/131/CE de la Commission européenne » ;

o) le 24° est complété par les mots « et dans le cadre de ses missions » ;

p) au 27°, les mots « avec une puissance isotrope rayonnée équivalente maximale de 25 dBW » sont abrogés ;

q) l'article 1^{er} est complété par le 28°, rédigé comme suit :

« 28° les appareils de radiocommunications fonctionnant dans les bandes de fréquences inférieures à 9 kHz qui sont conformes à une interface radio belge. » ;

2° l'annexe est complétée par les articles 2 à 4, rédigés comme suit:

« Art. 2. Est exempté des certificats d'opérateur de 4^e catégorie correspondants :

1° le titulaire d'un certificat d'opérateur GOC ou ROC délivré :

a) par un État membre de l'Union européenne et reconnu en application de la directive 2005/45/CE du 7 septembre 2005 concernant la reconnaissance mutuelle des brevets des gens de mer délivrés par les États membres et modifiant la directive 2001/25/CE ; ou

b) par une administration d'un pays tiers et reconnu en application de la Directive 2012/35/UE du 21 novembre 2012 modifiant la directive 2008/106/CE concernant le niveau minimal de formation des gens de mer ; ou

2° le titulaire d'un certificat LRC délivré conformément à la résolution 343 du RR et à la recommandation (10) 03 de la CEPT ; ou

3° le titulaire d'un certificat SRC, délivré conformément à la résolution 343 du RR et à la recommandation 31-04 de la CEPT ; ou

4° le titulaire d'un certificat VHF délivré conformément à l'article 47 du RR.

Art. 3. Sont exemptées de certificats d'opérateur de 5^e catégorie :

1° les personnes prenant la parole sur les fréquences radioamatrices dans le cadre d'activités de promotion de la 5^e catégorie pour lesquelles l'Institut a octroyé une autorisation sur base d'une demande motivée introduite préalablement par une association reconnue de radioamateurs ou un radio-club ;

2° toute personne suivant une formation organisée par une association reconnue de radioamateurs, dans le cadre de ladite formation.

Art. 4. Is vrijgesteld van de overeenstemmende bedieningscertificaten van de 6e categorie:

1° de houder van een beperkt bedieningscertificaat voor een radiostation geïnstalleerd aan boord van een luchtvaartuig, afgegeven door een buitenlandse administratie;

2° de houder van een certificaat van Europees luchtverkeersleider voor de uitoefening van zijn functie.”

Art. 34. Worden opgeheven:

1° het besluit van de Regent van 10 januari 1950 tot vaststelling van de taken van controle en toezicht betreffende de inspectie van de radio-electrische inrichtingen aan boord van luchtvaartuigen;

2° het ministerieel besluit van 9 januari 2001 betreffende het aanleggen en het doen werken van radiostations door radioamateurs.

Art. 35. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2019, met uitzondering van:

1° artikel 27, dat uitwerking heeft met ingang van 22 september 2017;

2° de artikelen 23, 2° en 3°, 24 en 25, die in werking treden op 1 januari 2020.

Art. 36. De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 december 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,
Ph. DE BACKER

Art. 4. Est exempté des certificats d'opérateur de 6^e catégorie correspondants :

1° le titulaire d'un certificat restreint d'opérateur pour une station de radiocommunications installée à bord d'un aéronef, délivré par une administration étrangère ;

2° le titulaire d'un certificat de contrôleur aérien européen pour l'exercice de sa fonction. ».

Art. 34. Sont abrogés :

1° l'arrêté du Régent du 10 janvier 1950 fixant les taxes de contrôle et de surveillance relatives à l'inspection des installations radioélectriques établies à bord des aéronefs ;

2° l'arrêté ministériel du 9 janvier 2001 relatif à l'établissement et la mise en service de stations radioélectriques par des radioamateurs.

Art. 35. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019, à l'exception :

1° de l'article 27 qui produit ses effets le 22 septembre 2017 ;

2° des articles 23, 2° et 3°, 24 et 25, qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Art. 36. Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 décembre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications,
Ph. DE BACKER

Bijlage bij het koninklijk besluit van 14 december 2018 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen

HOOFDSTUK I. — Dossierrechten voor de examens, attesten, certificaten of roepnamen

Artikel 1. De dossierrechten voor een inschrijving voor een examen zijn bepaald als volgt:

1° voor een examen betreffende categorie 4:

a) dat toegang geeft tot de SRC- en VHF-biedingscertificaten: 25 euro;

b) dat toegang geeft tot de LRC-, het ROC- en GOC-biedingscertificaten: 55 euro;

2° voor een examen betreffende de 5e categorie: 40 euro.

Het dossierrecht vermeld in de bepalingen onder 1° en 2° houdt het eerste bedieningscertificaat in en is niet terugbetaalbaar.

Art. 2. Het dossierrecht voor de afgifte van een attest van erkenning van een erkende radioamateurvereniging bedraagt 100 euro.

Art. 3. De afgifte van een bedieningscertificaat van de 4e of 6e categorie impliceert de betaling van dossierrechten die 5 euro per certificaat bedragen.

De afgifte van een bedieningscertificaat van de 5e categorie impliceert de betaling van dossierrechten die 20 euro per certificaat bedragen.

Art. 4. De afgifte van een getuigschrift van een met succes afgelegde morseproef impliceert de betaling van dossierrechten van 20 euro.

Art. 5. De dossierrechten per nieuwe aanvraag door een erkende vereniging voor de verstrekking van een speciale prefix van een roepnaam voor alle radioamateurs bedragen 100 euro.

Art. 6. De dossierrechten voor een aanvraag van een extra roepnaam bedragen 40 euro.

Annexe à l'arrêté royal du 14 décembre 2018 portant modification de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées

Annexe 1 à l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées

CHAPITRE I^{er}. — Droits de dossier liés aux examens, attestations, certificats ou indicatifs

Article 1^{er}. Les droits de dossier pour une inscription à un examen sont fixés comme suit :

1° pour un examen relatif à la 4^e catégorie :

a) donnant accès aux certificats d'opérateur SRC et VHF : 25 euros ;

b) donnant accès aux certificats d'opérateur LRC, ROC et GOC : 55 euros ;

2° pour un examen relatif à la 5^e catégorie : 40 euros.

Le droit de dossier mentionné aux 1° et 2° inclut le premier certificat d'opérateur et n'est pas remboursable.

Art. 2. Le droit de dossier pour la délivrance d'une attestation de reconnaissance d'une association reconnue de radioamateurs s'élève à 100 euros.

Art. 3. La délivrance d'un certificat d'opérateur de 4^e ou 6^e catégorie implique le paiement de droits de dossier s'élevant à 5 euros par certificat.

La délivrance d'un certificat d'opérateur de 5^e catégorie implique le paiement de droits de dossier s'élevant à 20 euros par certificat.

Art. 4. La délivrance d'une attestation de réussite d'un test de morse implique le paiement de droits de dossiers de 20 euros.

Art. 5. Les droits de dossier par nouvelle demande par une association reconnue de radioamateurs pour la délivrance d'un préfixe d'indicatif spécial pour tous les radioamateurs s'élèvent à 100 euros.

Art. 6. Les droits de dossier pour une demande d'un indicatif supplémentaire s'élèvent à 40 euros.

HOOFDSTUK II. — Dossierrechten en jaarlijkse rechten per categorie bepaald in artikel 4 van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen

Afdeling 1. — Algemeen

Art. 7. Voor de berekening van het jaarlijkse recht "R" uitgedrukt in euro, wordt verstaan onder de gebruikte afkortingen:

1° "P" is het uitgangsvermogen van de zendinstallatie, zoals gedefinieerd in artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit, dat toegestaan is voor elke frequentie in watt;

Indien $P > 25$ watt, wordt P gelijkgesteld aan 25 watt;

2° "H" is de hoogte van de antenne ten opzichte van de grond in meter

Indien $H > 60$ meter, wordt H gelijkgesteld aan 60 m;

Indien $H < 0$ meter, wordt H gelijkgesteld aan 0;

3° "f" is de draaggolffrequentie in GHz;

4° "B" is de toegewezen bandbreedte in MHz;

5° "n" is het aantal basisstations in het radionetwerk op dat kanaal;

6° "C" is een coëfficiënt die wordt bepaald overeenkomstig de volgende tabel:

Breedte van het toegewezen kanaal uitgedrukt in kHz	Waarde van C:	Largeur du canal attribué exprimée en kHz	Valeur de C :
$\leq 6,25$ kHz	0,5	$\leq 6,25$ kHz	0,5
$> 6,25$ kHz en $\leq 12,5$ kHz	1	$> 6,25$ kHz et $\leq 12,5$ kHz	1
$> 12,5$ kHz en ≤ 25 kHz	2	$> 12,5$ kHz et ≤ 25 kHz	2
> 25 kHz	Breedte van het toegewezen kanaal in kHz/12,5 kHz	> 25 kHz	Largeur du canal attribué en kHz /12,5 kHz

In afwijking van wat voorafgaat, in geval van mobiele netten die de frequentieband 470-1000 MHz gebruiken, van in-ear monitoring systems of van draadloze microfoons, C = 1.

Overigens, in geval van mobiele netten die frequenties boven 1 GHz gebruiken, C = CW/8 waarbij CW de breedte van het toegewezen kanaal is uitgedrukt in MHz en afgerekend naar de hogere MHz.

Afdeling 2. — Vergunningen van de 1e categorie.

Art. 8. § 1. De dossierrechten per nieuw ingediend dossier bedragen 1,2695 x 100 euro.

§ 2. Het jaarlijkse recht wordt vastgesteld als volgt:

1° voor elke vergunning voor een vast of transportabel radiostation behorende tot een netwerk waarvan de straal van de gevraagde dekking meer dan 1 km bedraagt en dat niet beperkt is tot een welbepaald afgesloten gebied, bedraagt het jaarlijkse recht voor elke toegestane frequentie:

a) Recht (R) per exclusieve frequentie:

$$R = 1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300) \times C$$

b) Recht (R) per gemeenschappelijke frequentie:

$$R = (1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300)) \times C/3$$

c) Recht (R) per collectieve frequentie:

$$R = (1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300)) \times C/4$$

2° voor elke vergunning voor een vast of transportabel radiostation dat tot een netwerk behoort waarvan de straal van de gevraagde dekking kleiner is dan of gelijk aan 1 km of beperkt is tot een welbepaald afgesloten gebied en voor elk mobiel of draagbaar zendstation, wordt het bedrag vermeld in de tabel hieronder, overeenstemmend met het hoogste vermogen van het radiostation:

Vermogen (Watt) (P)	Recht	Puissance (Watt) (P)	Redevance
< 0,1	$1,5054 \times (19) \times C$	< 0,1	$1,5054 \times (19) \times C$
0,1 tot 2	$1,5054 \times (38,3 + 19,571 \times (P - 0,1)) \times C$	0,1 à 2	$1,5054 \times (38,3 + 19,571 \times (P - 0,1)) \times C$
2 tot 5	$1,5054 \times (75,485 + 7,188 \times (P - 2)) \times C$	2 à 5	$1,5054 \times (75,485 + 7,188 \times (P - 2)) \times C$
5 tot 10	$1,5054 \times (97,05 + 4,313 \times (P - 5)) \times C$	5 à 10	$1,5054 \times (97,05 + 4,313 \times (P - 5)) \times C$
10 tot 20	$1,5054 \times (118,615 + 3,235 \times (P - 10)) \times C$	10 à 20	$1,5054 \times (118,615 + 3,235 \times (P - 10)) \times C$
20 en meer	$1,5054 \times (150,965 + 4,313 \times (P - 20)) \times C$	20 et plus	$1,5054 \times (150,965 + 4,313 \times (P - 20)) \times C$

CHAPITRE II. — Droits de dossiers et redevances par catégories visées à l'article 4 de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées

Section 1. — Généralités

Art. 7. Pour le calcul de la redevance annuelle, en abrégé « R », exprimée en euro, les abréviations utilisées s'entendent comme suit :

1° « P » est la puissance de sortie de l'installation d'émission, autorisée pour chaque fréquence en Watt ;

Si $P > 25$ Watts, P est assimilé à 25 Watts ;

2° « H » est la hauteur de l'antenne par rapport au niveau du sol en mètres

Si $H > 60$ mètres, H est assimilé à 60 m ;

Si $H < 0$ mètres, H est assimilé à 0 m ;

3° « f » est la fréquence porteuse en GHz ;

4° « B » est la largeur de bande attribuée en MHz ;

5° « n » est le nombre de stations de base dans le réseau de radiocommunications sur ce canal ;

6° « C » est un coefficient déterminé conformément au tableau suivant :

Par dérogation à ce qui précède, dans le cas de réseaux mobiles utilisant la bande de fréquence 470-1000 MHz, de systèmes de « in-ear monitoring » ou de microphones sans fil, C = 1.

Par ailleurs, pour les réseaux mobiles qui utilisent des fréquences supérieures à 1GHz, C = CW/8, où CW est la largeur du canal attribué exprimée en MHz arrondie au MHz supérieur.

Section 2. — Autorisations de 1^{re} catégorie.

Art. 8. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à 1,2695 x 100 euros.

§ 2. La redevance annuelle est fixée comme suit :

1° pour chaque autorisation pour une station de radiocommunications fixe ou transportable appartenant à un réseau dont le rayon de la couverture demandée dépasse 1 km et qui n'est pas limité à une enceinte bien définie, la redevance annuelle pour chaque fréquence autorisée s'élève aux montants suivants :

a) Redevance (R) par fréquence exclusive :

$$R = 1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300) \times C$$

b) Redevance (R) par fréquence commune :

$$R = (1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300)) \times C/3$$

c) Redevance (R) par fréquence collective :

$$R = (1,5054 \times (2,4 \times P^2 + 40 \times H + 300)) \times C/4$$

2° pour chaque autorisation pour une station de radiocommunications fixe ou transportable appartenant à un réseau dont le rayon de la couverture demandée est inférieur ou égal à 1 km ou qui est limité à une enceinte bien définie et pour chaque station émettrice mobile ou portable, le montant est mentionné dans le tableau ci-dessous, correspondant à la puissance la plus élevée de la station de radiocommunications :

§ 3. Voor een vergunning voor een vast of een transportabel basisstation dat gebruikmaakt van exclusieve frequenties, wordt het recht vermenigvuldigd met het aantal exclusieve zendfrequenties toegewezen voor de werking ervan.

Afdeling 3. — Vergunningen van de 2e categorie

Art. 9. § 1. Voor de vergunningen voor radionetten en -stations bedragen de dossierrechten 12695×100 euro per nieuw ingediend dossier.

§ 2. Het jaarlijkse recht wordt vastgesteld als volgt:

1° in geval van een vergunning voor een punt-tot-puntverbinding bedraagt het jaarlijkse recht per eenrichtingsverbinding tussen twee vaste punten en per gebruikte draaggolffrequentie:

a) wanneer f begrepen is tussen 1 en 70 GHz, en B kleiner is dan of gelijk aan 28 MHz, bedraagt het jaarlijkse recht per zendstation:

$$400 + 151 \times B/f$$

b) wanneer f begrepen is tussen 1 en 70 GHz, en B hoger is dan 28 MHz, bedraagt het jaarlijkse recht per zendstation:

$$400 + 151 \times (28+(B-28)/5)/f$$

c) wanneer f hoger is dan 70 GHz, bedraagt het jaarlijkse recht per zendstation:

$$150 + 50 \times (28+(B-28)/5)/f$$

d) wanneer f begrepen is tussen 30 MHz en 1 GHz worden de rechten berekend volgens de rechten voor de basisstations van de 1e categorie of van de 3e categorie met identieke karakteristieken;

2° in geval van een vergunning voor een punt-tot-multipuntverbinding:

Het jaarlijkse recht per basisstation wordt vastgesteld zoals vermeld in de volgende tabel afhankelijk van de toegewezen draaggolffrequentie en toegewezen bandbreedte

draaggolffrequentie	Recht	fréquence porteuse	Redevance
< 10 GHz	$1,1820 \times 275 \times B$	< 10 GHz	$1,1820 \times 275 \times B$
10 - < 20 GHz	$1,1820 \times 125 \times B$	10 - < 20 GHz	$1,1820 \times 125 \times B$
≥ 20 GHz	$1,1820 \times 67 \times B$	≥ 20 GHz	$1,1820 \times 67 \times B$

Afdeling 4. — Vergunningen van de 3e categorie.

Art. 10. § 1. Voor de vergunningen voor radionetten en -stations bedragen de dossierrechten per nieuw ingediend dossier $1,2695 \times 100$ euro.

§ 2. Het jaarlijkse recht wordt vastgesteld als volgt:

1° Voor elke vergunning voor een vast of transportabel radiostation dat tot een netwerk behoort waarvan de straal van de gevraagde dekking groter is dan 1 km en dat niet beperkt is tot een welbepaald afgesloten gebied, is het jaarlijkse recht gelijk aan de som van de bedragen die worden berekend met behulp van de onderstaande formule voor elke toegestane frequentie

a) Recht (R) per exclusieve frequentie:

$$R = 1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96) \times C$$

b) Recht (R) voor gemeenschappelijke frequenties:

$$R = (1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96)) \times C/3$$

c) Recht (R) voor collectieve frequenties:

$$R = (1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96)) \times C/4$$

2° Voor elk vast of transportabel radiostation dat tot een netwerk behoort waarvan de straal van de gevraagde dekking kleiner is dan of gelijk aan 1 km of beperkt is tot een welbepaald afgesloten gebied en voor elk mobiel of draagbaar zendstation, wordt het bedrag vermeld in de tabel hieronder, waarbij er met het hoogste vermogen van het radiostation wordt rekening gehouden:

Vermogen (Watt) (P)	Recht	Puissance (Watt) (P)	Redevance
< 0,1	$1,2833 \times (8,5) \times C$	< 0,1	$1,2833 \times (8,5) \times C$
0,1 tot 2	$1,2833 \times (17,105 + 4,697 \times (P - 0,1)) \times C$	0,1 à 2	$1,2833 \times (17,105 + 4,697 \times (P - 0,1)) \times C$
2 tot 5	$1,2833 \times (26,03 + 2,478 \times (P - 2)) \times C$	2 à 5	$1,2833 \times (26,03 + 2,478 \times (P - 2)) \times C$
5 tot 10	$1,2833 \times (33,465 + 1,487 \times (P - 5)) \times C$	5 à 10	$1,2833 \times (33,465 + 1,487 \times (P - 5)) \times C$
10 tot 20	$1,2833 \times (40,9 + 1,116 \times (P - 10)) \times C$	10 à 20	$1,2833 \times (40,9 + 1,116 \times (P - 10)) \times C$
20 en meer	$1,2833 \times (52,055 + 1,487 \times (P - 20)) \times C$	20 et plus	$1,2833 \times (52,055 + 1,487 \times (P - 20)) \times C$

§ 3. Pour une autorisation pour une station de base fixe ou transportable utilisant des fréquences exclusives, la redevance est multipliée par le nombre de fréquences d'émission exclusives assignées pour son fonctionnement.

Section 3. — Autorisations de 2^e catégorie

Art. 9. § 1^{er}. Pour les autorisations pour les réseaux et stations de radiocommunications, les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à 12695×100 euros.

§ 2. La redevance annuelle est fixée comme suit :

1° en cas d'autorisation pour une liaison point à point la redevance annuelle par liaison unidirectionnelle entre deux points fixes et par fréquence porteuse utilisée s'élève à :

$$400 + 151 \times B/f$$

b) lorsque f est comprise entre 1 et 70 GHz, et B est supérieure à 28 MHz, la redevance annuelle par station émettrice s'élève à :

$$400 + 151 \times (28+(B-28)/5)/f$$

c) lorsque f est supérieure à 70 GHz, la redevance annuelle par station émettrice s'élève à :

$$150 + 50 \times (28+(B-28)/5)/f$$

d) lorsque f est comprise entre 30 MHz et 1 GHz, les redevances sont calculées selon les redevances pour les stations de base de la 1^e catégorie ou de la 3^e catégorie avec des caractéristiques identiques ;

2° en cas d'autorisation pour des liaisons point à multipoints :

La redevance annuelle par station de base est fixée comme indiqué dans le tableau suivant, en fonction de la fréquence porteuse et la largeur de bande attribuées

Section 4. — Autorisations de 3^e catégorie.

Art. 10. § 1^{er}. Pour les autorisations pour les réseaux et stations de radiocommunications, les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à $1,2695 \times 100$ euros.

§ 2. La redevance annuelle est fixée comme suit :

1° Pour chaque autorisation pour une station de radiocommunications fixe ou transportable appartenant à un réseau dont le rayon de la couverture demandée dépasse 1 km et qui n'est pas limité à une enceinte bien définie, la redevance annuelle est égale à la somme des montants calculés à l'aide de la formule ci-dessous pour chaque fréquence autorisée

a) Redevance (R) par fréquence exclusive :

$$R = 1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96) \times C$$

b) Redevance (R) par fréquences communes :

$$R = (1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96)) \times C/3$$

c) Redevance (R) par fréquences collectives :

$$R = (1,2833 \times (0,9 \times P^2 + 4 \times H + 96)) \times C/4$$

2° Pour chaque station de radiocommunications fixe ou transportable appartenant à un réseau dont le rayon de la couverture demandée est inférieur ou égal à 1 km ou qui est limité à une enceinte bien définie et pour chaque station émettrice mobile ou portable, le montant est mentionné dans le tableau ci-dessous, tenant compte de la puissance la plus élevée de la station de radiocommunications :

Voor de radiostations die behoren tot een netwerk vermeld in artikel 4, 3°, d), worden de rechten gedeeld door 10.

Afdeling 5. — Vergunningen van de 4e categorie

Art. 11. § 1. De dossierrechten per nieuw dossier voor de aanvraag van een vergunning voor een station niet verbonden aan een vaartuig bedragen: 1,2695 x 100 euro.

§ 2. Per vast walstation, mobiel of draagbaar station dat niet verbonden is aan een vaartuig, wordt het jaarlijkse recht berekend zoals dat voor een station van de 1e of 3e categorie volgens het statuut van de aanvrager.

§ 3. Voor de radars die verbonden zijn aan een maritiem station wordt het jaarlijks recht berekend overeenkomstig artikel 16, § 2, 3°.

Afdeling 6. Vergunningen van de 5e categorie

Art. 12. § 1. Per aanvraag voor een vergunning voor een station, bedragen de dossierrechten 40 euro, met uitzondering voor een onbemand station, waarvoor ze 80 euro bedragen.

§ 2. Het jaarlijkse recht bedraagt 40 euro voor:

- 1° elke vergunning voor een station;
- 2° voor elke extra roepnaam.

Afdeling 7. — Vergunningen van de 6e categorie

Art. 13. § 1. De dossierrechten per nieuw ingediend dossier worden vastgesteld als volgt:

1° voor de radiostations geïnstalleerd aan boord van luchtvaartuigen bedragen ze 14,87 euro;

2° voor de andere stations bedragen ze 1,2695 x 100 euro;

§ 2. Per vast luchtvaartstation, mobiel- of draagbaar station niet gelinkt aan een luchtvaartuig wordt het jaarlijkse recht berekend zoals dat voor een station van de 1e of 3e categorie volgens het statuut van de aanvrager.

§ 3. Voor de radars die verbonden zijn aan een luchtvaartstation wordt het jaarlijks recht berekend overeenkomstig artikel 16, § 2, 3°.

Afdeling 8. — Vergunningen van de 7e categorie.

Art. 14. § 1. De dossierrechten per nieuw ingediend dossier bedragen 1,2695 x 25 euro voor de houdersvergunningen.

§ 2. Het jaarlijkse recht voor elke houdersvergunning bedraagt: 1,2695 x 10 euro.

Afdeling 9. — Gebruiksrechten voor de 8e categorie.

Art. 15. § 1. De dossierrechten per nieuw ingediend dossier bedragen 1,2695 x 100 euro voor de gebruiksrechten voor de netten van categorie 8a en 1,2695 x 1000 euro voor die van categorie 8b.

§ 2. De jaarlijkse rechten voor de gebruiksrechten voor vaste radiostations van de punt-tot-punt- en punt-tot-multipoint-radiosystemen worden berekend volgens de regels van artikel 9, § 2, van deze bijlage.

De jaarlijkse rechten voor de gebruiksrechten voor radionetten met gedeelde middelen worden berekend per gebruik kanaal en bedragen per kanaal:

- 1° Recht per duplexkanaal = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n^{1/2};
- 2° Recht per simplexkanaal = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n^{1/2} /2.

De prijs per kanaal dat wordt gebruikt voor directe communicatie tussen mobiele of draagbare radiostations (DMO) bedraagt 1,2695 x 1130,12 x C.

De jaarlijkse rechten voor de gebruiksrechten voor transportabele of tijdelijke basisstations bedragen per kanaal:

- 1° Recht per duplexkanaal = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n;
- 2° Recht per simplexkanaal = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n/2.

Het jaarlijkse recht per gereserveerd kanaal bedraagt 500 x C.

Afdeling 10. — Vergunningen van de 9e categorie.

Art. 16. § 1. De dossierkosten per nieuw ingediend dossier bedragen 1,2695 x 25 euro voor categorie 9a en 1,2695 x 100 euro voor categorieën 9b, 9c et 9d.

§ 2. Het jaarlijkse recht wordt vastgesteld als volgt:

1° voor de vergunningen voor netten en stations die geklasseerd zijn in categorie 9a: 100 euro per vergunning

2° voor de vergunningen voor de stations geklasseerd in categorie 9b: per jammer: 1,2695 x 800 euro;

Pour les stations de radiocommunications appartenant à un réseau repris à l'article 4, 3°, d), les redevances sont divisées par 10.

Section 5. — Autorisations de 4^e catégorie

Art. 11. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier de demande d'autorisation de station non liée à un navire s'élèvent à 1,2695 x 100 euros.

§ 2. Par station côtière fixe, station mobile ou portative non liée à un navire, la redevance annuelle est calculée comme celle d'une station de 1^{re} ou de 3^e catégorie suivant le statut du demandeur.

§ 3. Pour les radars liés à une station maritime, la redevance annuelle est calculée conformément à l'article 16, § 2, 3°.

Section 6. Autorisations de 5^e catégorie

Art. 12. § 1^{er}. Par demande d'autorisation pour une station, les droits de dossier s'élèvent à 40 euros sauf pour une station sans opérateur, pour laquelle ils s'élèvent à 80 euros.

§ 2 La redevance annuelle s'élève à 40 euros pour :

- 1° toute autorisation de station ;
- 2° tout indicatif d'appel supplémentaire.

Section 7. — Autorisations de 6^e catégorie

Art. 13. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier introduit sont fixés comme suit :

1° pour les stations de radiocommunications installées à bord d'aéronefs : ils s'élèvent à 14,87 euros ;

2° pour les autres stations : ils s'élèvent à 1,2695 x 100 euros ;

§ 2. Par station fixe aéronautique, par station mobile ou portative non liée à un aéronef, la redevance annuelle est calculée comme celle d'une station de 1^{re} ou de 3^e catégorie suivant le statut du demandeur.

§ 3. Pour les radars liés à une station aéronautique, la redevance annuelle est calculée conformément à l'article 16, § 2, 3°.

Section 8. — Autorisations de 7^e catégorie.

Art. 14. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à 1,2695 x 25 euros pour les autorisations de détention.

§ 2. La redevance annuelle pour chaque autorisation de détention s'élève à : 1,2695 x 10 euros.

Section 9. — Droits d'utilisation de la 8^e catégorie.

Art. 15. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à 1,2695 x 100 euros pour les droits d'utilisation pour les réseaux de la catégorie 8a et à 1,2695 x 1000 euros pour ceux de la catégorie 8b.

§ 2. Les redevances annuelles pour les droits d'utilisation pour des stations de radiocommunications fixes des systèmes de radiocommunications point-à-point et point-à-multipoints sont calculés selon les règles de l'article 9, § 2, de cette annexe.

Les redevances annuelles pour les droits d'utilisation pour les réseaux de radiocommunications à ressources partagées sont calculées par canal utilisé et s'élèvent par canal :

1° Redevance par canal duplex = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n^{1/2},

2° Redevance par canal simplex = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n^{1/2} /2.

Le prix par canal utilisé pour des communications directes entre stations de radiocommunications mobiles ou portables (DMO) s'élève à 1,2695 x 1130,12 x C.

Les redevances annuelles pour les droits d'utilisation pour les stations de base transportables ou temporaires s'élèvent par canal à :

1° Redevance par canal duplex = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n ;

2° Redevance par canal simplex = 1,2695 x 1598,46 x (C) x n/2.

La redevance annuelle par canal réservé s'élève à 500 x C.

Section 10. — Autorisations de la 9^e catégorie.

Art. 16. § 1^{er}. Les droits de dossier par nouveau dossier introduit s'élèvent à 1,2695 x 25 euros pour la catégorie 9a et à 1,2695 x 100 euros pour les catégories 9b, 9c et 9d.

§ 2. La redevance annuelle est fixée comme suit :

1° pour les autorisations pour les réseaux et stations classés en catégorie 9a : 100 euros par autorisation.

2° pour les autorisations pour les stations classées en catégorie 9b : par brouilleur 1,2695 x 800 euros ;

3° voor de vergunningen voor de stations geklasseerd in categorie 9c:
a) per radar voor radars met een bereik kleiner dan 1 km: 100 euro;

b) voor de overige radars: per radar 500 euro;

4° voor de vergunningen voor netten en stations die geklasseerd zijn in categorie 9d:

Per type van station en van netwerk stelt het Instituut het jaarlijkse recht vast met overweging van en via vergelijking met de jaarlijkse rechten die voor de andere categorieën zijn vastgesteld.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 14 december 2018 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen.

Brussel, 14 december 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie
Ph. DE BACKER

3° pour les autorisations pour les stations classées en catégorie 9c :
a) par radar pour les radars ayant une portée inférieure à 1km : 100 euros ;

b) pour les autres radars : 500 euros par radar ;

4° pour les autorisations pour les réseaux et stations classés en catégorie 9d :

par type de station et de réseau, l’Institut fixe la redevance annuelle en considérant et par comparaison des redevances annuelles prévues pour les autres catégories.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 décembre 2018 portant modification de l’arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d’utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées.

Bruxelles, le 14 décembre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications
Ph. DE BACKER

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2018/15358]

21 MAART 2018. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 21 maart 2018 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 januari 2009 houdende onderrichtingen voor de apothekers (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 2018, *err. van 2 mei 2018*).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2018/15358]

21 MARS 2018. — Arrêté royal modifiant l’arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l’arrêté royal du 21 mars 2018 modifiant l’arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens (*Moniteur belge* du 6 avril 2018, *err. du 2 mai 2018*).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

[C – 2018/15358]

21. MÄRZ 2018 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 21. Januar 2009 zur Festlegung von Anweisungen für Apotheker — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 21. März 2018 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 21. Januar 2009 zur Festlegung von Anweisungen für Apotheker.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALAGENTUR FÜR ARZNEIMITTEL UND GESUNDHEITSPRODUKTE

21. MÄRZ 2018 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 21. Januar 2009 zur Festlegung von Anweisungen für Apotheker

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 25. März 1964 über Arzneimittel, des Artikels 3 § 1 Absatz 1, abgeändert durch die Gesetze vom 20. Oktober 1998, 2. Januar 2001 und 1. Mai 2006;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. Januar 2009 zur Festlegung von Anweisungen für Apotheker;

Aufgrund der Stellungnahmen des Finanzinspektors vom 17. März 2017 und 15. Dezember 2017;

Aufgrund des Antrags auf Begutachtung, der am 9. Januar 2018 beim Staatsrat eingereicht worden ist, in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwagung, dass keine Stellungnahme binnen der gesetzten Frist abgegeben worden ist;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, des Artikels 84 § 4 Absatz 2;

Auf Vorschlag der Ministerin der Volksgesundheit;

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 12 zweiter Gedankenstrich des Königlichen Erlasses vom 21. Januar 2009 zur Festlegung von Anweisungen für Apotheker wird wie folgt ersetzt:

“- ein aktuelles Exemplar des Verzeichnisses der therapeutischen Magistralformeln oder, in dessen Ermangelung, ein direkter Zugang zur offiziellen elektronischen Fassung des Verzeichnisses der therapeutischen Magistralformeln, die von der FAAGP zur Verfügung gestellt wird.”.